



i n v e n t

guide de l'utilisateur

hp color LaserJet 9500n
hp color LaserJet 9500hdn

hp color LaserJet 9500n et 9500hdn

guide de l'utilisateur

© Hewlett-Packard Company 2003

Tous droits réservés. Toute reproduction, adaptation ou traduction sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans le cadre de la réglementation relative aux droits d'auteur.

Les informations fournies dans cette documentation sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Numéro de référence : C8546-90988

Edition 1, 06/2003

Marques

Acrobat®, Adobe® et PostScript® sont des marques d'Adobe Systems Incorporated.

HP-UX® versions 10.20 et ultérieures, et HP-UX versions 11.00 et ultérieures (dans les configurations 32 et 64 bits) sur tous les ordinateurs HP 9000 sont des produits de marque Open Group UNIX 95.

Microsoft®, MS-DOS®, Windows® et Windows NT® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis.

PANTONE®* est la marque de Pantone, Inc., désignant une norme de vérification des couleurs.

TrueType™ est une marque d'Apple Computer, Inc. aux Etats-Unis.

UNIX® est une marque déposée de The Open Group.

ENERGY STAR® est une marque de service déposée aux Etats-Unis de l'agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA).



Table des matières

1 Recherche d'informations

Introduction	9
Guide à utiliser	10
Obtention d'un guide de référence utilisateur	11
Supports de l'aide	11
Panneau de commande	11
Ordinateur	12

2 Utilisation du panneau de commande

Fonctionnalités du panneau de commande	14
Interprétation des voyants du panneau de commande	15
Utilisation des menus du panneau de commande	16
Accès à l'aide	19

3 Possibilités de l'imprimante

Fonctionnalités destinées aux utilisateurs	21
Ouverture du pilote d'impression	22
Impression sur les deux côtés du papier (recto verso)	25
Stockage des tâches d'impression pour une impression ultérieure	26
Création de livrets	29



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Agrafage des documents	30
Utilisation du récepteur infrarouge rapide HP pour imprimer	32
Impression de couvertures ou d'une première page différente	36
Création d'un effet d'image à fond totalement perdu	38
Impression de documents spéciaux	39
Fonctionnalités destinées aux administrateurs	45
Gestion de l'imprimante à distance	45
Obtention de mises à jour de micrologiciel	48
Gestion du nombre de pages utilisé	48
4 Amélioration de la qualité d'impression	
Solutions pour une meilleure qualité d'impression	50
Paramétrage du type et du format de support	53
Impression par type et format de support	61
Etalonnage de l'imprimante	63
Utilisation des pages de résolution des problèmes de qualité d'impression	64
Nettoyage du post-chargeur	65
Paramétrage de la concordance	67
Nettoyage de l'entrée de la station de fusion	68

Résolution des problèmes de qualité d'impression	72
Procédures de qualité d'impression	72
Résolution des problèmes de qualité d'impression persistants.	73
Tableau des défauts de qualité d'impression	74

5 Utilisation des couleurs et des supports

Gestion des couleurs.	83
Impression en niveaux de gris	83
Réglage automatique ou manuel des couleurs.	84
Correspondance des couleurs	87
Correspondance des couleurs PANTONE®*	88
Correspondance des couleurs par rapport à un nuancier.	88
Impression (CMJN) en quadrichromie.	89
Emulation du jeu d'encre CMJN (PostScript uniquement)	89
Utilisation de supports	90
Types de support pris en charge.	90
Orientation du support.	100

6 Résolution de problèmes

Suppression des bourrages	110
Suppression des bourrages répétés	112
Suppression des bourrages survenus dans les bacs d'alimentation	113
Suppression des bourrages survenus dans les zones des portes	117
Suppression des bourrages survenus dans l'unité d'impression recto verso	125
Suppression des bourrages survenus dans les zones de sortie	127
Impression d'un test du circuit papier	147
Interprétation des voyants des accessoires	148
Résolution des problèmes de configuration de l'imprimante	150
Page de configuration	151
Interprétation des messages du panneau de commande	152

7 Consommables

Vérification du niveau des consommables	183
Utilisation des voyants d'état des consommables sur le panneau de commande	184
Utilisation des pages d'état des consommables	185
Utilisation de HP Web Jetadmin	189

Commande de consommables	190
Facteurs susceptibles de réduire la durée d'utilisation des consommables	193
Commande effectuée directement via le serveur Web intégré	194
Commande via la fonction de commande de consommables par Internet	194
Installation des consommables	195
Remplacement des cartouches d'impression	196
Remplacement des tambours images	199
Remplacement du kit de transfert	204
Remplacement du kit de fusion	214
Remplacement du kit de nettoyage d'image	219

8 Assistance et service technique

Informations de garantie	225
Service technique durant et après la période de garantie	225
Garantie prolongée	225
Disponibilité des pièces détachées et des consommables	226
Garantie limitée pour la durée de vie des cartouches d'impression et des tambours images	226
Termes de la licence d'utilisation du logiciel HP	227
Assistance clientèle internationale	230
Informations sur l'imprimante	230
Assistance clientèle et service de réparation de l'imprimante	231



<http://www.hp.com/support/lj9500>

9 Spécifications et informations réglementaires

Spécifications de l'imprimante	233
Spécifications physiques	233
Exigences relatives à l'alimentation électrique et capacité du circuit	234
Consommation électrique	235
Spécifications acoustiques	237
Environnement de fonctionnement et de stockage	237
Programme de gestion écologique des produits	238
Protection de l'environnement	238
Réglementations de la FCC	242
Réglementations	243
Déclaration relative à la sécurité des produits laser	243
Déclaration de conformité	244
Réglementations pour la déclaration de conformité (Canada)	246
Déclaration relative au laser (Finlande)	246
Déclaration VCCI (Japon)	248
Déclaration EMI (Corée)	249
Numéro obligatoire d'identification du modèle	249

Index

Recherche d'informations

Introduction

Hewlett-Packard propose diverses méthodes pour obtenir des informations sur l'imprimante.

Ce guide (guide de l'utilisateur)	Ce guide est un document de référence rapide contenant des informations utiles lorsque vous vous trouvez à côté de l'imprimante. Il fournit également des informations sur des fonctions utiles de l'imprimante.
Guide de référence utilisateur en ligne	Le guide de référence utilisateur en ligne est disponible sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante. Il contient des informations plus détaillées sur l'imprimante. Reportez-vous à la section « Obtention d'un guide de référence utilisateur », page 11.
Aide du pilote d'impression	L'aide du pilote d'impression fournit des informations détaillées sur l'utilisation de l'imprimante à partir de l'ordinateur. Reportez-vous à la section « Supports de l'aide », page 11.
Aide du panneau de commande	L'aide du panneau de commande fournit de l'aide ou des informations supplémentaires concernant la tâche en cours. Pour afficher l'aide du panneau de commande, appuyez sur ? (AIDE). Les informations qui apparaissent dépendent de l'état de l'imprimante. Reportez-vous à la section « Supports de l'aide », page 11.
Site Web HP	Pour obtenir des informations récentes sur l'imprimante, visitez le site Web HP : http://www.hp.com/support/lj9500



Guide à utiliser

Le tableau suivant indique le guide à utiliser en fonction du type d'informations recherché.

Sujet	Guide de l'utilisateur (ce guide)	Guide de référence utilisateur
Impression couleurs	X	X
Panneau de commande	X	X
Informations de l'assistance clientèle	X	X
Polices		X
Papier et autres supports d'impression	Pour certains	X
Qualité d'impression	X	X
Configuration de l'imprimante	X	X
Pilotes et logiciels d'impression		X
Tâches d'impression	Pour certaines	X
Déplacement de l'imprimante		X
Consommables	X	X
Assistance	X	X
Dépannage	Bourrages	X

Obtention d'un guide de référence utilisateur

Vous pouvez obtenir une copie du guide de référence utilisateur en ligne auprès des sources suivantes :

- Le guide de référence utilisateur en ligne se trouve sur le CD-ROM fourni avec l'imprimante. Pour savoir comment vous le procurer, consultez l'administrateur de votre entreprise.
- Vous pouvez commander le guide de référence en ligne sur le site Web HP : <http://www.hp.com/support/lj9500>.

Supports de l'aide

Panneau de commande

Le bouton **?** du panneau de commande fournit de l'aide ou des informations supplémentaires concernant la tâche en cours. Les informations qui apparaissent dépendent de l'état de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Accès à l'aide », page 19.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Ordinateur

Microsoft® Windows®

Chaque pilote dispose d'écrans d'aide contextuels accessibles à partir du bouton **Aide**, de la touche **F1** ou du point d'interrogation situé dans l'angle supérieur droit de l'écran du pilote (selon le système d'exploitation Windows utilisé). Ces écrans d'aide fournissent des informations détaillées sur le pilote d'impression utilisé et sur la tâche en cours. L'aide du pilote d'impression est indépendante de celle de l'application.

Macintosh

- 1 Ouvrez le menu **Aide**.
- 2 Sélectionnez **Centre d'aide**.
- 3 Cliquez sur **HP LaserJet Printer Help (Aide de l'imprimante HP LaserJet)**.

Ces écrans d'aide fournissent des informations détaillées sur l'utilisation de l'imprimante. L'aide du pilote d'impression est indépendante de celle de l'application.

Utilisation du panneau de commande

2

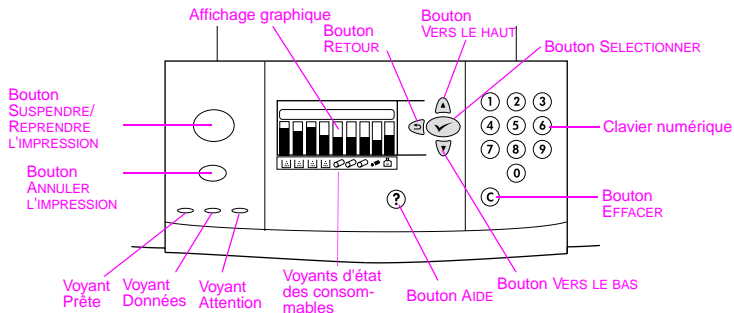
Ce chapitre contient les informations suivantes :

- « Fonctionnalités du panneau de commande », page 14
- « Interprétation des voyants du panneau de commande », page 15
- « Utilisation des menus du panneau de commande », page 16
- « Accès à l'aide », page 19

Fonctionnalités du panneau de commande

Le panneau de commande se compose de trois voyants, de quatre boutons de navigation, des boutons ? (AIDE), SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION et ANNULER L'IMPRESSION, d'un clavier numérique, ainsi que d'un affichage graphique pouvant contenir jusqu'à quatre lignes de texte, des voyants d'état des consommables et des animations sur l'imprimante.

Remarque Pour plus d'informations sur les messages du panneau de commande, reportez-vous à la section « Interprétation des messages du panneau de commande », page 152.



Interprétation des voyants du panneau de commande

2

Voyant	Etat	Signification
Prête	Eteint	L'imprimante est éteinte ou hors ligne, ou une erreur s'est produite.
	Allumé	L'imprimante est prête à imprimer.
	Clignotant	L'imprimante est en train d'être mise hors ligne. Veuillez patienter.
Données	Eteint	Aucune donnée n'est à imprimer.
	Allumé	Des données doivent être imprimées, mais l'imprimante n'est pas prête ou est hors ligne.
	Clignotant	L'imprimante traite ou imprime les données.
Attention	Eteint	L'imprimante fonctionne correctement.
	Allumé	Une erreur fatale s'est produite sur l'imprimante. Relevez le message d'erreur. Ensuite, mettez l'imprimante hors, puis sous tension.
	Clignotant	Une intervention est requise. Consultez l'affichage du panneau de commande.



Utilisation des menus du panneau de commande

La structure des menus du panneau de commande contient les menus dont se servent tous les utilisateurs, mais protège ceux destinés uniquement aux administrateurs. En général, les utilisateurs font appel aux trois premiers menus de la liste : RECUPERER TRAVAIL, INFORMATIONS et TRAITEMENT PAPIER. Les administrateurs et les techniciens utilisent les autres menus, dont l'accès peut être protégé par un code d'identification personnelle (PIN) : CONFIGURATION PERIPHERIQUE, DIAGNOSTICS et SERVICE. Une description concise de chaque menu principal est fournie ci-après.

- Utilisez le menu **Récupérer travail** pour visualiser les tâches stockées sur le périphérique. Les tâches sont répertoriées par utilisateur et par nom. Pour plus d'informations sur le stockage des tâches, reportez-vous à la section « Stockage des tâches d'impression pour une impression ultérieure », page 26.
- Utilisez le menu **Informations** pour visualiser la structure des menus et les pages d'informations (vous pouvez imprimer ces éléments).
- Utilisez le menu **Traitement papier** pour définir le type de support (et le format, s'il n'a pas été détecté) de chaque bac de l'imprimante.
- Les administrateurs se servent du menu **Configuration périphérique** pour configurer les paramètres par défaut, les ports d'E/S et les diagnostics, ainsi que pour effectuer des réinitialisations. Le menu **Configuration périphérique** contient les sous-menus suivants :
 - Sous-menu Impression
 - Sous-menu Qualité impression
 - Sous-menu Configuration système
 - Sous-menu E/S
 - Sous-menu Réinitialisation

- Les administrateurs utilisent le menu **Diagnostics** pour effectuer des tests regroupés en fonction de leur objectif : Qualité d'impression, suppression de bourrage papier ou isolement de pièces remplaçables sur site.
- Les techniciens utilisent le menu **Service** pour vérifier l'état de l'imprimante et pour fournir une aide appropriée lors des appels de service.

A partir du panneau de commande, vous pouvez imprimer une structure de menus qui permet de visualiser la disposition et les paramètres actuels des options de menu. En fonction des options installées dans l'imprimante, d'autres options de menu apparaissent sur le panneau de commande.

Remarque Vous pouvez effectuer la plupart des tâches d'impression courantes à partir de l'ordinateur via le pilote d'impression ou l'application. Cette méthode, la plus commode pour faire fonctionner l'imprimante, a en outre la priorité sur les paramètres du panneau de commande. Pour plus d'informations sur l'accès au pilote d'impression, reportez-vous à la section « Ouverture du pilote d'impression », page 22.

Pour imprimer une structure des menus

- 1 Appuyez sur ✓ (**SELECTIONNER**) pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ (**VERS LE HAUT**) ou ▼ (**VERS LE BAS**) pour accéder au menu **DIAGNOSTICS**, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **IMPRIMER PLAN DES MENUS**, puis appuyez sur ✓. La structure des menus est imprimée.



Pour parcourir les menus du panneau de commande

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au menu souhaité, puis appuyez sur ✓ pour le sélectionner. Selon le menu, vous pouvez être amené à répéter cette étape afin de sélectionner un sous-menu.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option souhaitée, puis appuyez sur ✓ pour la sélectionner.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à la valeur souhaitée, puis appuyez sur ✓ pour la sélectionner. Un astérisque (*) apparaît sur l'affichage, en regard de la sélection, indiquant qu'il s'agit désormais du paramètre par défaut.
- 5 A tout moment, utilisez ↶ (RETOUR) pour remonter d'un niveau dans la structure des menus ou pour effacer une valeur numérique.
- 6 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer le menu.

Accès à l'aide

Le bouton ? (AIDE) du panneau de commande fournit de l'aide ou des informations supplémentaires concernant la tâche en cours. Les informations qui apparaissent dépendent de l'état de l'imprimante.

- Appuyez sur ? pour afficher l'aide. Utilisez ▲ ou ▼ pour faire défiler les messages d'aide.
- Réappuyez sur ? à tout moment pour quitter l'aide.

Etat de l'imprimante	Aide disponible
Prête Inactive Interrompue	Description du type d'aide disponible et de son mode d'utilisation
Avertissement Erreur Autre message du panneau de commande	Informations supplémentaires sur le message affiché et sur les actions nécessaires pour résoudre le problème
Dans les menus	Description de la valeur ou du menu sélectionné

 <http://www.hp.com/support/lj9500>

Possibilités de l'imprimante

Fonctionnalités destinées aux utilisateurs

Vous pouvez utiliser l'imprimante afin de réaliser des tâches passionnantes. Cette section décrit les différentes façons d'utiliser les fonctionnalités de l'imprimante :

Remarque Si vous êtes un administrateur, certaines fonctionnalités vous seront très utiles. Reportez-vous à la section « Fonctionnalités destinées aux administrateurs », page 45.

Fonctionnalité	Emplacement de la procédure	Où exécuter la fonctionnalité
• Ouverture du pilote d'impression	page 22	Ordinateur
• Impression sur les deux côtés du papier (recto verso)	page 25	Ordinateur
• Stockage des tâches d'impression pour une impression ultérieure	page 26	Stockage de la tâche d'impression sur l'ordinateur, lancement de l'impression sur l'imprimante
• Création de livrets	page 29	Ordinateur
• Agrafage des documents	page 30	Ordinateur



Fonctionnalité	Emplacement de la procédure	Où exécuter la fonctionnalité
<ul style="list-style-type: none">Utilisation du récepteur infrarouge rapide HP pour imprimer	page 32	Imprimante
<ul style="list-style-type: none">Impression de couvertures ou d'une première page différente	page 36	Ordinateur
<ul style="list-style-type: none">Création d'un effet d'image à fond totalement perdu	page 38	Ordinateur
<ul style="list-style-type: none">Impression de documents spéciaux	page 39	Ordinateur

Ouverture du pilote d'impression

Remarque

Les paramètres du pilote ont la priorité sur ceux du panneau de commande. Les paramètres de l'application ont la priorité sur ceux du pilote et du panneau de commande.

Modification des paramètres d'une tâche d'impression

Pour que les paramètres d'impression ne soient utilisés que dans l'application employée, modifiez-les à partir de cette application. Lorsque vous quittez l'application, les paramètres de l'imprimante reviennent aux valeurs par défaut configurées dans le pilote d'impression.

Pour modifier les paramètres d'impression d'une tâche

- 1 Dans l'application, sélectionnez le menu **Fichier**, puis cliquez sur **Imprimer**.
- 2 Cliquez sur **Configuration** ou **Propriétés**. (Les options proposées peuvent être différentes sur votre application.)
- 3 Modifiez les paramètres d'impression voulus, puis cliquez sur **OK**.

Modification des paramètres par défaut

Remarque Les paramètres du pilote ont la priorité sur ceux du panneau de commande. Les paramètres de l'application ont la priorité sur ceux du pilote et du panneau de commande.

Pour que les paramètres d'impression soient utilisés dans toutes les applications employées sur l'ordinateur, modifiez les paramètres par défaut du pilote d'impression.

Pour modifier les paramètres par défaut de Windows 95, Windows 98 et Windows Millennium Edition (Me)

- 1 Cliquez sur **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante HP color LaserJet série 9500, puis cliquez sur **Propriétés**.
- 3 Modifiez n'importe quel paramètre des onglets **Finition**, **Effets**, **Papier**, **Destination**, **Bases** et **Couleur** (le pilote PostScript® [PS] comprend également un onglet **PS**). Ces paramètres sont désormais les paramètres par défaut de l'imprimante.
- 4 Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres et pour fermer le pilote d'impression.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Pour modifier les paramètres par défaut sous Windows NT® 4.0

- 1 Cliquez sur **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante HP color LaserJet série 9500, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**.
- 3 Modifiez n'importe quel paramètre des onglets **Finition**, **Effets**, **Papier**, **Destination**, **Bases** et **Couleur** (le pilote PostScript [PS] comprend également des onglets **PS** et **Etat**). Ces paramètres sont désormais les paramètres par défaut de l'imprimante.
- 4 Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres et la configuration, et pour fermer le pilote d'impression.

Pour modifier les paramètres par défaut sous Windows 2000 et Windows XP

- 1 Cliquez sur **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes** (Windows 2000) ou sur **Imprimantes et télécopieurs** (Windows XP).
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante HP color LaserJet série 9500, puis cliquez sur **Options d'impression**.
- 3 Modifiez n'importe quel paramètre des onglets **Options avancées**, **Papier/Qualité**, **Finition**, **Effets**, **Destination** et **Couleur**. Ces paramètres sont désormais les paramètres par défaut de l'imprimante.
- 4 Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres et la configuration, et pour fermer le pilote d'impression.

Impression sur les deux côtés du papier (recto verso)

L'imprimante peut imprimer automatiquement sur les deux côtés du papier si une unité d'impression recto verso est installée et configurée. (L'unité d'impression recto verso est disponible en option sur le modèle HP color LaserJet 9500n et de série sur le modèle HP color LaserJet 9500hdn.) Pour obtenir des instructions d'installation, reportez-vous à la documentation fournie avec l'unité d'impression recto verso.

Attention

N'essayez jamais d'imprimer en recto verso sur les étiquettes, les transparents ou les enveloppes, ni sur le papier dont le grammage est supérieur à 216 g/m². L'imprimante risquerait d'être endommagée ou un bourrage risquerait de survenir.

Remarque

Les paramètres du pilote ont la priorité sur ceux du panneau de commande. Les paramètres de l'application ont la priorité sur ceux du pilote et du panneau de commande.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Pour imprimer en recto verso sous Windows (toutes versions)

- 1 Ouvrez le pilote d'impression. (Reportez-vous à la section « Ouverture du pilote d'impression », page 22.)
- 2 Sur l'onglet **Finition**, sélectionnez **Imprimer recto verso**.
- 3 Cliquez sur **OK**.

Remarque

Les procédures précédentes modifient les paramètres de l'imprimante pour une tâche d'impression. Pour modifier les paramètres par défaut de l'imprimante, reportez-vous à la section « Modification des paramètres par défaut », page 23.

Stockage des tâches d'impression pour une impression ultérieure

Vous pouvez télécharger une tâche d'impression sur le disque dur optionnel de l'imprimante, puis l'imprimer ou non. Vous pouvez alors imprimer la tâche lorsque vous le souhaitez à partir du panneau de commande de l'imprimante. Par exemple, vous pouvez télécharger une brochure ou un manuel d'instruction qui sera alors à la disposition des autres utilisateurs qui pourront l'imprimer.

Pour stocker une tâche d'impression sur le disque dur optionnel, sélectionnez l'option **Tâche en mémoire** dans le pilote d'impression lorsque vous imprimez à partir du panneau de commande de l'imprimante.

Remarque

Afin de protéger les tâches en mémoire, attribuez-leur un code d'identification personnelle (PIN).

Pour créer une tâche en mémoire

- 1 Ouvrez le pilote d'impression. (Reportez-vous à la section « Ouverture du pilote d'impression », page 22.)
- 2 Cliquez sur l'onglet **Destination**.
- 3 Sous **Fonctionnalités de destination**, cliquez sur **Paramètres** ou **Options**.
- 4 Sélectionnez **Tâche en mémoire**.
- 5 Saisissez le nom de l'utilisateur et celui de la tâche.

La tâche n'est imprimée que lorsqu'un utilisateur lance son impression à partir de l'imprimante.

Pour imprimer une tâche en mémoire

Vous pouvez imprimer les tâches en mémoire sur le disque dur optionnel de l'imprimante à partir du panneau de commande.

- 1 Appuyez sur ✓ (**SELECTIONNER**) pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ (**VERS LE HAUT**) ou ▼ (**VERS LE BAS**) pour accéder à l'option **RECUPERER TRAVAIL**, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au nom de l'utilisateur, puis appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au nom de votre tâche, puis appuyez sur ✓.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **IMPRIMER**, puis appuyez sur ✓.
- 6 Utilisez les boutons ▲ ou ▼, ou le pavé numérique, pour préciser le nombre de copies, puis appuyez sur ✓.
- 7 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Si le symbole **Ⓢ** (CADENAS) apparaît en regard de l'option IMPRIMER, vous devez connaître le PIN pour imprimer la tâche.

Pour supprimer une tâche en mémoire

Vous pouvez supprimer les tâches en mémoire sur le disque dur optionnel de l'imprimante à partir du panneau de commande.

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option RECUPERER TRAVAIL, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au nom de l'utilisateur, puis appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au nom de votre tâche, puis appuyez sur ✓.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option SUPPRIMER, puis appuyez sur ✓.
- 6 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.

Si le symbole **Ⓢ** apparaît en regard de l'option SUPPRIMER, vous devez connaître le PIN pour supprimer la tâche.

Création de livrets

Remarque L'agrafage et le pliage automatiques des livrets nécessitent un module de finition multifonction (C8088A). Si l'imprimante ne dispose pas d'un module de finition multifonction, elle peut imprimer les pages dans l'ordre qui convient. Vous pouvez ensuite les plier, puis lesagrafer ou les relier manuellement.

Remarque HP vous recommande d'utiliser votre application afin de préparer le document à imprimer et d'en visualiser un aperçu, puis d'utiliser le pilote d'impression afin d'imprimer le livret et de lui appliquer une piquûre à cheval.

Pour imprimer un livret sous Windows

- 1 Ouvrez le pilote d'impression. (Reportez-vous à la section « Ouverture du pilote d'impression », page 22.)
- 2 Sur l'onglet **Finition**, sélectionnez **Imprimer recto verso**.
- 3 Sélectionnez **Retourner les pages vers le haut**, si nécessaire.
- 4 Sélectionnez la disposition en livret dans la liste déroulante **Impression de livrets**, puis cliquez sur **OK**.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Pour imprimer un livret sous Mac OS

Avant d'imprimer votre premier livret, assurez-vous que vous avez installé le logiciel HP Manual Duplex and Booklet. Ce logiciel nécessite une installation personnalisée. Il est disponible pour Mac OS 9.2.2 et versions précédentes.

Remarque Mac OS X ne comporte pas de fonction d'impression de livret.

- 1 Dans l'application, sélectionnez le menu **Fichier**, puis cliquez sur **Imprimer**.
- 2 Sélectionnez **Disposition** dans le menu déroulant, puis cliquez sur **Imprimer recto verso**.
- 3 Sélectionnez **Préférences du module d'extension** dans le menu déroulant, **Filtres de la durée d'impression**, puis **Livret**.
- 4 Cliquez sur **Enregistrer les paramètres**.
- 5 Cliquez sur **Impression de livrets**.
- 6 Cliquez sur **Formater le livret**.
- 7 Sélectionnez le **format de papier** dans le menu déroulant, puis cliquez sur **Imprimer**.

Agrafage des documents

Remarque L'agrafage des documents nécessite le module de finition multifonction (C8088A) ou le bac d'empilement/agrafeuse de 3 000 feuilles (C8085A).

Pour sélectionner l'agrafeuse sous Windows

Remarque La procédure suivante modifie les paramètres de l'imprimante pour une tâche d'impression.

- 1 Ouvrez le pilote d'impression. (Reportez-vous à la section « Ouverture du pilote d'impression », page 22.)
- 2 Sur l'onglet **Finition**, cliquez sur **Agrafes**, puis sur **OK**.

Pour sélectionner l'agrafeuse à partir du panneau de commande

Remarque Si vous sélectionnez l'agrafeuse à partir du panneau de commande, l'agrafage est appliqué par défaut à toutes les tâches d'impression.

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option CONFIGURATION PERIPHERIQUE, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option IMPRESSION, puis appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option AGRAFER, puis appuyez sur ✓.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au périphérique ou au bac de sortie souhaité, puis appuyez sur ✓. Un astérisque (*) apparaît en regard de votre sélection.
- 6 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Utilisation du récepteur infrarouge rapide HP pour imprimer

Le récepteur infrarouge rapide HP (Fast InfraRed - FIR) optionnel permet l'impression sans fil sur l'imprimante à partir de tout périphérique portable conforme aux normes IRDA (comme un ordinateur portable).

Pour établir la connexion d'impression, placez le port infrarouge émetteur dans le champ de portée du port infrarouge récepteur. La connexion est interrompue définitivement si le port émetteur est placé hors du champ de portée ou si un obstacle placé entre les ports interrompt la transmission pendant plus de 40 secondes. (Cet obstacle peut être une main, une feuille de papier ou même la lumière du soleil.)

Remarque

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de l'utilisateur fourni avec le récepteur infrarouge rapide HP. Si votre système d'exploitation n'est pas doté d'un logiciel infrarouge, contactez le fabricant de l'ordinateur pour obtenir des instructions concernant les pilotes et l'installation.

Configuration de l'impression sous Windows

Avant de lancer le pilote infrarouge, procédez comme suit :

- 1 Cliquez sur **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**.
- 2 Sélectionnez l'imprimante **HP LaserJet 9500n** ou **9500hdn** en tant qu'imprimante par défaut.
- 3 Dans le dossier **Imprimantes**, cliquez sur **Propriétés**, puis sur **Détails**. Assurez-vous que le **port LPT virtuel infrarouge** est sélectionné.
- 4 Sélectionnez le fichier à imprimer.

Configuration de l'impression sur Macintosh

Remarque Cette fonctionnalité n'est pas prise en charge par Mac OS X.

La première étape de la configuration d'une imprimante infrarouge consiste à créer une icône d'imprimante de bureau via l'utilitaire Imprimante de bureau. Par défaut, l'utilitaire Imprimante de bureau est disponible dans le dossier **Apple Extras/Apple LaserWriter** sur le disque dur.

Aucune option d'impression infrarouge n'est disponible si l'extension et le panneau de commande infrarouge sont inactifs. En outre, la fonction d'impression infrarouge n'est exécutable qu'avec les versions 8.6 et supérieures du pilote HP LaserWriter.

- 1 Ouvrez l'utilitaire Imprimante de bureau.
- 2 Sélectionnez **Imprimante IR (infrarouge)**, puis cliquez sur **OK**.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

- 3 Modifiez l'option **Fichier PPD (Description d'imprimante PostScript)** afin qu'elle corresponde à l'imprimante.
- 4 Dans le menu **Fichier**, sélectionnez **Enregistrer**.
- 5 Entrez un nom et un emplacement pour l'icône de l'imprimante de bureau, puis cliquez sur **OK**.

Remarque

Une fois l'icône affichée sur le bureau (ou enregistrée à un autre emplacement), les options d'impression doivent être configurées manuellement. Cette étape est globalement identique à la sélection de la fonction de **configuration** après configuration de l'imprimante dans le Sélecteur. Pour configurer ces options, sélectionnez l'icône de l'imprimante de bureau, puis l'option de **modification de la configuration** du menu Impression.

Impression d'une tâche

- 1 Placez l'ordinateur portable (ou tout autre périphérique portable équipé d'une fenêtre FIR conforme aux normes IRDA) en face du récepteur infrarouge rapide HP optionnel et à 1 mètre au maximum de ce dernier. Afin de garantir une connexion efficace pour l'impression, la fenêtre FIR doit être positionnée à un angle de +/- 15 degrés par rapport à l'imprimante.
- 2 Imprimez la tâche. Le voyant d'état du récepteur infrarouge rapide HP optionnel s'allume. Au bout d'un bref instant, le panneau de commande de l'imprimante affiche le message `TRAITEMENT TACHE`.

Si le voyant d'état ne s'allume pas, recadrez le récepteur infrarouge rapide HP optionnel dans l'alignement du port FIR du périphérique émetteur, envoyez de nouveau la tâche d'impression et veillez à ce que tous les périphériques restent alignés. Si vous devez déplacer l'équipement, veillez à ce que tous les périphériques restent dans le champ de portée pour ne pas couper la connexion.

Si cette connexion est interrompue avant que la tâche d'impression soit achevée, le voyant d'état du récepteur infrarouge rapide HP optionnel s'éteint. Vous disposez alors de 40 secondes pour rétablir la connexion et reprendre l'impression. Si la connexion est rétablie dans ce laps de temps, le voyant d'état s'allume de nouveau.

Remarque Cependant, la connexion est interrompue définitivement si le port émetteur est placé hors du champ de portée ou si un obstacle placé entre les ports interrompt la transmission pendant plus de 40 secondes. (Cet obstacle peut être une main, une feuille de papier ou même la lumière du soleil.) En fonction de la taille de la tâche, l'impression peut être plus lente avec un récepteur infrarouge rapide HP qu'avec un câble raccordé directement au port parallèle.

Interruption et reprise de l'impression

La fonction d'interruption et de reprise permet d'arrêter temporairement la tâche d'impression en cours afin d'en imprimer une autre via une connexion FIR. Une fois la tâche FIR imprimée, l'impression de la tâche interrompue reprend.

Pour interrompre la tâche en cours sur l'imprimante, établissez une connexion avec le port FIR de l'imprimante, puis envoyez la tâche à imprimer. L'imprimante interrompt la tâche en cours lorsqu'elle arrive à la fin de la copie qu'elle est en train d'imprimer. L'imprimante traite alors la tâche envoyée via la connexion FIR. Une fois le traitement de cette tâche terminé, l'imprimante reprend l'impression de la tâche précédente là où elle l'avait laissée.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Impression de couvertures ou d'une première page différente

Utilisez la procédure suivante afin d'imprimer la première page d'un document sur un type de support différent du reste du document (par exemple, pour imprimer la première page sur un papier à en-tête et le reste sur du papier ordinaire, ou pour imprimer la couverture sur du papier cartonné et les pages intérieures sur du papier ordinaire).

Pour imprimer une couverture ou une première page différente sous Windows 95, Windows 98, Windows Me et Windows NT 4.0

- 1 Ouvrez le pilote d'impression. (Reportez-vous à la section « Ouverture du pilote d'impression », page 22.)
- 2 Sur l'onglet **Papier**, sélectionnez **Utiliser un papier différent pour première page**. Les onglets **Première page**, **Autres pages** et **Revers** apparaissent.

Remarque L'onglet **Revers** n'est pas disponible dans le pilote PS.

- 3 Sélectionnez les options **Format**, **Source** et **Type** de la première page et des autres pages. La première page est la couverture du document. Les autres pages sont les pages intérieures du document.
- 4 Cliquez sur **OK**.

Pour imprimer une couverture ou une première page différente sous Windows 2000 et Windows XP

- 1 Ouvrez le pilote d'impression. (Reportez-vous à la section « Ouverture du pilote d'impression », page 22.)
- 2 Sur l'onglet **Papier**, sélectionnez **Utiliser un papier différent**. Les onglets **Première page**, **Autres pages** et **Revers** sont désormais disponibles (ils n'apparaissent plus en grisé).
- 3 Sélectionnez **Première page**.
- 4 Sélectionnez les options **Source** et **Type** de la première page.
- 5 Répétez les étapes 3 et 4 pour les options **Autres pages** et **Revers**. La première page est la couverture du document. Les autres pages sont les pages intérieures du document.
- 6 Cliquez sur **OK**.

Remarque

Les procédures précédentes modifient les paramètres de l'imprimante pour une tâche d'impression. Pour modifier les paramètres par défaut de l'imprimante, reportez-vous à la section « Modification des paramètres par défaut », page 23.

Pour imprimer une première page différente sous Mac OS

- 1 Dans l'application, sélectionnez le menu **Fichier**, puis cliquez sur **Imprimer**.
- 2 Sélectionnez un bac dans le champ **Première depuis**.
- 3 Sélectionnez un bac dans le champ **Reste depuis**.
- 4 Cliquez sur **Imprimer**.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Création d'un effet d'image à fond totalement perdu

L'imprimante ne peut pas imprimer jusqu'au bord du support d'impression. Utilisez la procédure suivante pour imprimer l'image sur un format de page plus grand, puis coupez la page pour créer un effet d'image à fond totalement perdu.

Pour créer l'effet d'une image à fond totalement perdu

- 1 Utilisez un papier dont la largeur et la longueur dépassent d'au moins 25 mm les dimensions de l'image à imprimer. Par exemple, pour imprimer une image à fond totalement perdu de 215 mm de largeur sur 279 mm de longueur, utilisez un papier d'au moins 240 mm de largeur sur 304 mm de longueur.

Remarque

L'imprimante peut imprimer sur du papier découpé en vue de cet usage. Le format maximum est de 306 sur 470 mm.

A partir du bac 1, l'imprimante peut imprimer des images de 297 sur 450 mm maximum.

- 2 Imprimez l'image avec des repères de coupe. Pour savoir comment effectuer cette opération, reportez-vous à l'aide en ligne de l'application. L'option qui permet d'imprimer une image avec des repères de coupe figure généralement dans la boîte de dialogue **Imprimer**.
- 3 Utilisez les repères de coupe pour découper le papier au format de l'image.

Pour plus d'informations sur la définition des formats de papier, reportez-vous à la section « Paramétrage du type et du format de support », page 53.

Impression de documents spéciaux

Le tableau ci-dessous répertorie des types de document et le support conseillé pour chacun d'entre eux. L'imprimante prend intégralement en charge les types de support mentionnés. La liste ci-dessous n'est qu'une série de suggestions. Dans la plupart des cas, vous pouvez utiliser d'autres supports pris en charge.

Remarque Paramétrez le type sur le panneau de commande lorsque vous remplissez les bacs et dans le pilote d'impression lorsque vous imprimez la tâche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Impression par type et format de support », page 61.

Document	Supports conseillés et numéro de produit	Caractéristiques	Type
Brochure	HP High Gloss Laser Paper (papier laser super-glacé HP) au format Lettre (Q2419A) 11 x 17 (Tabloïd) (Q2420A) A4 (Q2421A) A3 (Q2422A)	120 g/m ² , 200 feuilles, revêtement recto verso à finition super-glacée	PAPIER GLACE ET EPAIS HP
Projet d'entreprise	HP High Gloss Laser Paper (papier laser super-glacé HP) au format Lettre (Q2419A) 11 x 17 (Tabloïd) (Q2420A) A4 (Q2421A) A3 (Q2422A)	120 g/m ² , 200 feuilles, revêtement recto verso à finition super-glacée	PAPIER GLACE ET EPAIS HP



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Document	Supports conseillés et numéro de produit	Caractéristiques	Type
Catalogue	HP High Gloss Laser Paper (papier laser super-glacé HP) au format Lettre (Q2419A) 11 x 17 (Tabloïd) (Q2420A) A4 (Q2421A) A3 (Q2422A)	120 g/m ² , 200 feuilles, revêtement recto verso à finition super-glacée	PAPIER GLACE ET EPAIS HP
Graphique	Papier laser HP Premium Choice format Lettre (HPU1132) 11 x 17 (Tabloïd) (HPU1732) A4 (CHP410) A4 (Asie) (Q2397A) A3 (Asie) (Q2396A) A4 (Europe) (CHP413) A3 (Europe) (CHP421)	HPU1132, HPU1732, CHP410, Q2397A et Q2396A : 120 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso, brillant de type 98 CHP413 et CHP421 : 160 g/m ² , 250 feuilles, finition mate recto verso, brillant de type 98	EPAIS DE 106 A 163 G/M2
Document en couleurs	HP Color Laser Paper (papier laser couleur HP) au format Lettre (HPL245R) 11 x 17 (Tabloïd) (HPL2417) Lettre (HPL285R) 11 x 17 (Tabloïd) (HPL2817)	HPL245R et HPL2417 : 90 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso HPL285R et HPL2817 : 105 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso	PAPIER ORDINAIRE

Document	Supports conseillés et numéro de produit	Caractéristiques	Type
Correspondance	Papier HP LaserJet au format Lettre (HPJ1124) Papier perforé à trois trous (HPJ113H) Légal (HPJ1424) 11 x 17 (Tabloïd) (HPJ1724) A4 (Europe) (CHP310)	90 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso	PAPIER ORDINAIRE
Couverture	Papier de couverture HP Premium au format Lettre (Q2413A) A4 (Q2414A)	Q2413A et Q2414A : 200 g/m ² , 100 feuilles, finition mate super douce recto verso	PAPIER CARTONNE >164 G/M2
Document interne	Papier HP recyclé de bureau au format Lettre (HPE1120) Papier perforé à trois trous (HPE113H) Légal (HPE1420)	75 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso, 30 % de papier recyclé (conformément au décret US Executive Order 13101)	PAPIER ORDINAIRE
Prospectus, offre, présentation des ventes, dépliant et image en couleurs	HP Soft Gloss Laser Paper (papier laser semi-glacé HP) au format Lettre (C4179A) A4 (C4179B) Lettre (Q2415A) 11 x 17 (Tabloïd) (Q2416A) A4 (Q2417A) A3 (Q2418A)	C4179A et C4179B : 120 g/m ² , 200 feuilles, revêtement recto verso à finition satin Q2415A, Q2416A, Q2417A et Q2418A : 105 g/m ² , 500 feuilles, revêtement recto verso à finition satin, brillant de type 96	PAPIER GLACE ET EPAIS HP



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Document	Supports conseillés et numéro de produit	Caractéristiques	Type
Papier à en-tête	Papier HP LaserJet au format Lettre (HPJ1124) Papier perforé à trois trous (HPJ113H) Légal (HPJ1424) 11 x 17 (Tabloïd) (HPJ1724) A4 (Europe) (CHP310)	90 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso	PAPIER ORDINAIRE
Plan	Papier résistant HP au format Lettre (Q1298A) A4 (Q1298B)	Epaisseur : 0,127 mm (5 mils), 50 feuilles, revêtement recto verso à finition satin	PAPIER RESISTANT
Bulletin	HP Color Laser Paper (papier laser couleur HP) au format Lettre (HPL245R) 11 x 17 (Tabloïd) (HPL2417) Lettre (HPL285R) 11 x 17 (Tabloïd) (HPL2817)	HPL245R et HPL2417 : 90 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso HPL285R et HPL2817 : 105 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso	PAPIER ORDINAIRE
Photographie/ image	HP High Gloss Laser Paper (papier laser super-glacé HP) au format Lettre (Q2419A) 11 x 17 (Tabloïd) (Q2420A) A4 (Q2421A) A3 (Q2422A)	120 g/m ² , 216 par 279 mm, 200 feuilles, revêtement recto verso à finition satin	PAPIER GLACE ET EPAIS HP

Document	Supports conseillés et numéro de produit	Caractéristiques	Type
Carte postale	Papier de couverture HP Premium au format Lettre (Q2413A) A4 (Q2414A)	200 g/m ² , 100 feuilles, finition mate recto verso	PAPIER CARTONNE >164 G/M2
Offre	Papier laser HP Premium Choice format Lettre (HPU1132) 11 x 17 (Tabloïd) (HPU1732) A4 (CHP410) A4 (Asie) (Q2397A) A3 (Asie) (Q2396A) A4 (Europe) (CHP413) A3 (Europe) (CHP421)	HPU1132, HPU1732, CHP410, Q2397A et Q2396A : 120 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso, brillant de type 98 CHP413 et CHP421 : 160 g/m ² , 250 feuilles, finition mate recto verso, brillant de type 98	EPAIS DE 106 A 163 G/M2
Rapport	Papier HP LaserJet au format Lettre (HPJ1124) Papier perforé à trois trous (HPJ113H) Légal (HPJ1424) 11 x 17 (Tabloïd) (HPJ1724) A4 (Europe) (CHP310)	90 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso	PAPIER ORDINAIRE
Menu de restaurant	Papier résistant HP au format Lettre (Q1298A) A4 (Q1298B)	Epaisseur : 0,127 mm (5 mils), 50 feuilles, revêtement recto verso à finition satin	PAPIER RESISTANT



Document	Supports conseillés et numéro de produit	Caractéristiques	Type
Pancarte	Papier résistant HP au format Lettre (Q1298A) A4 (Q1298B)	Epaisseur : 0,127 mm (5 mils), 50 feuilles, revêtement recto verso à finition satin	PAPIER RESISTANT
Document solide	Papier résistant HP au format Lettre (Q1298A) A4 (Q1298B)	Epaisseur : 0,127 mm (5 mils), 50 feuilles, revêtement recto verso à finition satin	PAPIER RESISTANT
Manuel de formation	Papier HP recyclé de bureau au format Lettre (HPE1120) Papier perforé à trois trous (HPE113H) Légal (HPE1420)	75 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso, 30 % de papier recyclé (conformément au décret US Executive Order 13101)	PAPIER ORDINAIRE
Transparent	Transparents HP Color LaserJet au format Lettre (C2934A) A4 (C2936A)	Epaisseur : 0,127 mm (5 mils), 50 feuilles	TRANSPARENT
Manuel d'utilisation	Papier HP LaserJet au format Lettre (HPJ1124) Papier perforé à trois trous (HPJ113H) Légal (HPJ1424) 11 x 17 (Tabloïd) (HPJ1724) A4 (Europe) (CHP310)	90 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso	PAPIER ORDINAIRE
Document résistant à l'eau	Papier résistant HP au format Lettre (Q1298A) A4 (Q1298B)	Epaisseur : 0,127 mm (5 mils), 50 feuilles, revêtement recto verso à finition satin	PAPIER RESISTANT

Fonctionnalités destinées aux administrateurs

Gestion de l'imprimante à distance

Utilisez le serveur Web intégré (EWS) et HP Web Jetadmin pour gérer l'imprimante à distance et non à partir du panneau de commande.

Serveur Web intégré

Pour accéder au serveur Web intégré

- 1 Saisissez l'adresse IP de l'imprimante dans l'un des navigateurs Web de l'ordinateur. (Pour connaître l'adresse IP, imprimez une page de configuration. Reportez-vous à la section « Pour imprimer des pages d'informations », page 150.)

Remarque Une fois que vous avez accédé à l'URL, vous pouvez l'ajouter aux signets pour la retrouver plus vite à l'avenir.

- 2 Le serveur Web intégré dispose de trois onglets qui contiennent des paramètres et des informations sur l'imprimante : Les onglets **Informations**, **Paramètres** et **Réseau**. Cliquez sur l'onglet à afficher.

Le tableau suivant répertorie les onglets du serveur Web intégré et donne une brève description des possibilités de chaque onglet.



Onglet	Fonctions de l'onglet
Onglet Paramètres	<ul style="list-style-type: none">• Configurer l'imprimante• Paramétrer la réception d'alertes par courrier électronique• Définir le mot de passe d'accès aux paramètres et au réseau• Déterminer la langue du serveur Web intégré <p>Conseil L'onglet Paramètres peut être protégé par un mot de passe. Si l'imprimante est en réseau, consultez toujours l'administrateur de l'imprimante avant de modifier les paramètres de cet onglet.</p>
Onglet Informations	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier l'état de l'imprimante et de ses consommables• Commander des consommables• Afficher la configuration de l'imprimante• Afficher la liste des événements et des erreurs survenus au niveau de l'imprimante
Onglet Réseau	Contrôler les paramètres réseau de l'imprimante lorsqu'elle est connectée à un réseau IP

HP Web Jetadmin

Un module d'extension de gestion et de configuration des pilotes est disponible pour le logiciel HP Web Jetadmin. Vous pouvez utiliser le module d'extension pour configurer les pilotes d'impression avant installation et déploiement. Cette méthode de gestion et de contrôle des pilotes d'impression fournit une solution complète que vous pouvez utiliser pour paramétrer et configurer l'imprimante, le chemin d'impression (file d'attente), et les ordinateurs client ou postes de travail. Les activités suivantes sont comprises dans le workflow :

- Détecter et configurer la ou les imprimantes.
- Détecter et configurer le chemin d'impression sur le ou les serveurs. Vous pouvez configurer plusieurs serveurs par lot ou plusieurs imprimantes (du même modèle) à l'aide d'un seul serveur.
- Obtenir le ou les pilotes d'impression. Vous pouvez installer plusieurs pilotes pour chaque file d'attente connectée à un serveur dans les environnements qui prennent en charge des systèmes d'exploitation multiples.
- Exécuter l'éditeur de configuration (l'éditeur n'est pas pris en charge par certains des pilotes les moins récents).
- Déployer les pilotes d'impression configurés sur le ou les serveurs.
- Indiquer aux utilisateurs finaux de se connecter au serveur d'impression. Le pilote configuré pour leur système d'exploitation est automatiquement déployé sur leur ordinateur.

Les administrateurs peuvent utiliser le module d'extension du logiciel HP Jetadmin pour déployer les pilotes d'impression à distance, par lot ou de manière silencieuse. Procurez-vous le module d'extension du logiciel HP Web Jetadmin sur le site http://www.hp.com/go/webjetadmin_software.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Obtention de mises à jour de micrologiciel

Au fur et à mesure que des nouvelles versions du micrologiciel deviennent disponibles, l'imprimante peut les utiliser. Pour obtenir le tout dernier micrologiciel, visitez le site <http://www.hp.com/support/lj9500> et suivez les instructions à l'écran. Pour télécharger facilement des mises à jour de micrologiciel pour une ou plusieurs imprimantes, utilisez le logiciel HP Web Jetadmin (visitez le site <http://www.hp.com/go/webjetadmin>).

Gestion du nombre de pages utilisé

A partir du panneau de commande, vous pouvez imprimer une page d'informations sur l'utilisation afin de contrôler le nombre de pages utilisé par chaque service. Cette fonction peut être utile pour le calcul des coûts.

Remarque Cette option n'est disponible que si un disque dur est installé.

Pour imprimer une page d'utilisation

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `INFORMATIONS`, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `IMPRIMER PAGE UTILISATION`, puis appuyez sur ✓.

Amélioration de la qualité d'impression

4

Ce chapitre contient les informations suivantes :

- « Solutions pour une meilleure qualité d'impression », page 50
- « Résolution des problèmes de qualité d'impression », page 72



Solutions pour une meilleure qualité d'impression

Tâche	Informations complémentaires
<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que les consommables sont correctement installés.	Reportez-vous aux sections ci-dessous : <ul style="list-style-type: none">• « Remplacement des cartouches d'impression », page 196• « Remplacement des tambours images », page 199• « Remplacement du kit de transfert », page 204• « Remplacement du kit de fusion », page 214• « Remplacement du kit de nettoyage d'image », page 219
<ul style="list-style-type: none">• Veillez à utiliser des supports pris en charge.	Reportez-vous à la section « Supports recommandés », page 92. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de référence utilisateur en ligne.

Tâche	Informations complémentaires	
<ul style="list-style-type: none"> • Pour optimiser les résultats, utilisez les supports et les cartouches d'impression de marque HP. Les supports et les cartouches d'impression de marque HP ont été conçus pour optimiser les performances des imprimantes HP. 	<p>Cartouches d'impression et numéros de référence HP Cyan (C8551A) Magenta (C8553A) Jaune (C8552A) Noir (C8650A)</p>	<p>Numéros de produit des principaux supports HP HP Color Laser Paper (papier laser couleur HP) Lettre (HPL245R) 11 x 17 (Tabloïd) (HPL2417) HP High Gloss Laser Paper (papier laser super-glacé HP) Lettre (Q2419A) A4 (Q2421A) HP Soft Gloss Laser Paper (papier laser semi-glacé HP) Lettre (C4179A) A4 (C4179B) Remarque Le papier HP Soft Gloss Laser Paper (papier laser semi-glacé HP) est conçu tout spécialement pour les produits HP color LaserJet série 9500.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le type et le format de support définis pour le bac via le panneau de commande correspondent au support utilisé. 	<p>Reportez-vous à la section « Paramétrage du type et du format de support », page 53.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Imprimez par type et format de support à partir du pilote d'impression. 	<p>Reportez-vous à la section « Impression par type et format de support », page 61.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Etalonnez l'imprimante. 	<p>Reportez-vous à la section « Etalonnage de l'imprimante », page 63.</p>	



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Tâche	Informations complémentaires
<ul style="list-style-type: none">• Imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression et suivez les instructions fournies.	Reportez-vous à la section « Utilisation des pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64.
<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez le post-chargeur.	Reportez-vous à la section « Nettoyage du post-chargeur », page 65.
<ul style="list-style-type: none">• Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.	Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de référence utilisateur en ligne.
<ul style="list-style-type: none">• Définissez la valeur de concordance.	Reportez-vous à la section « Paramétrage de la concordance », page 67.
<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez l'entrée de la station de fusion.	Reportez-vous à la section « Nettoyage de l'entrée de la station de fusion », page 68.

Paramétrage du type et du format de support

Chaque fois que vous ouvrez et fermez un bac d'alimentation, vous pouvez définir le type et le format de support qu'il contient. L'imprimante modifie automatiquement ses paramètres internes pour optimiser la qualité d'impression en fonction du type de support choisi. Veillez à paramétrer le type et le format du support au niveau du panneau de commande et du pilote d'impression.

Remarque Si vous avez déjà utilisé des imprimantes HP LaserJet, vous êtes probablement habitué à paramétrer le bac 1 en mode Premier ou Casette. Pour dupliquer les paramètres du mode Premier, configurez le bac 1 comme suit : Format = TOUT FORMAT et Type = TOUS. Pour dupliquer les paramètres du mode Casette, ne paramétrez ni le format ni le type du bac 1 sur TOUS.

Remarque Les paramètres du pilote ont la priorité sur ceux du panneau de commande. Les paramètres de l'application ont la priorité sur ceux du pilote et du panneau de commande.



Configuration des bacs pour des supports de format standard

Suivez les instructions ci-dessous pour configurer les bacs via le panneau de commande de l'imprimante.

Pour affecter un format et un type de support standard au bac 1

- 1 Appuyez sur ✓ (**SELECTIONNER**) pour ouvrir les menus.
- 2 Appuyez sur ▲ (**VERS LE HAUT**) ou sur ▼ (**VERS LE BAS**) pour accéder au menu **TRAITEMENT PAPIER**, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **FORMAT SUPPORT BAC 1**, puis appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au format de support voulu, puis appuyez sur ✓.
- 5 Par défaut, le type de support sélectionné est Papier ordinaire. Pour modifier ce paramètre, utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **TYPE BAC 1**, puis appuyez sur ✓. Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au type de support voulu, puis appuyez sur ✓. Pour plus d'informations sur les types de support, reportez-vous à la section « Types de support pris en charge », page 90.
- 6 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.

Pour affecter un format et un type de support standard au bac 2, 3 ou 4

Lorsque vous ouvrez et fermez le bac 2, 3 ou 4, l'imprimante détecte le format du support du bac et vous invite, par le biais du panneau de commande, à sélectionner le type de support correspondant. Si l'imprimante ne parvient pas à déterminer le format du support, le panneau de commande vous invite à choisir un type et un format de support personnalisés. Suivez les instructions ci-dessous pour paramétrer le type et le format de support des bacs 2, 3 ou 4.

- 1 Ouvrez le bac et vérifiez que les guides papier sont bien calés contre la pile de supports dans le bac.

- 2 Placez le taquet de changement de format de papier Custom/Standard sur la position Standard si les deux guides sont réglés sur le même repère Standard. Sinon, placez le taquet en position Custom (Personnalisé). Suivez ensuite les instructions de la section « Configuration des bacs pour des supports de format personnalisé », page 56.

Remarque Si le format figure sur le guide du bac, il s'agit d'un format de support standard. Si le format n'est pas indiqué sur le guide du bac, reportez-vous à la section « Configuration des bacs pour des supports de format personnalisé », page 56.

- 3 Fermez le bac.
- 4 L'imprimante détecte le format du support placé dans le bac et affiche le message suivant BAC X [TYPE] [FORMAT]. Le type et le format qui apparaissent correspondent aux derniers paramètres utilisés. Par exemple, le message peut indiquer BAC 4 GLACE 11X17. Ce message apparaît en alternance avec le message PR MODIFIER LE TYPE APPUYER SUR ✓. Par défaut, le type de support sélectionné pour l'imprimante est Papier ordinaire. Pour modifier ce paramètre, utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au type de support voulu, puis appuyez sur ✓.
- 5 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Configuration des bacs pour des supports de format personnalisé

Les formats de support personnalisés sont différents de ceux indiqués dans les bacs d'alimentation et ne figurent ni dans les menus du panneau de commande ni dans le pilote d'impression.

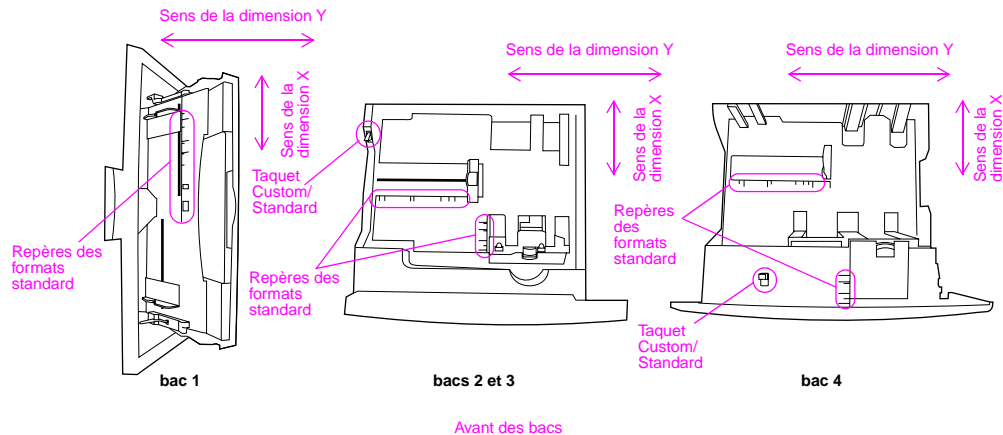
Remarque **Bac 1.** Lorsque vous utilisez des supports de format personnalisé, sélectionnez `PERSONNALISE` dans le menu **Format support bac 1**.

Bacs 2, 3 et 4. Lorsque vous utilisez des supports de format personnalisé dans ces bacs, veillez à ce que le taquet Custom/Standard du bac soit réglé sur Custom (Personnalisé).

Remarque Les paramètres du pilote ont la priorité sur ceux du panneau de commande. Les paramètres de l'application ont la priorité sur ceux du pilote et du panneau de commande.

Les dimensions du support de format personnalisé doivent être saisies au niveau du panneau de commande. Si vous utilisez le bac 1, le menu **Personnalisé** apparaît lorsque vous sélectionnez `PERSONNALISE` dans le menu **Format support bac 1**. Si vous utilisez le bac 2, 3 ou 4, le menu **Personnalisé** apparaît lorsque vous placez le taquet Custom/Standard sur Custom (Personnalisé) et que vous fermez ensuite le bac.

Veillez à préciser les dimensions X et Y du support. L'illustration suivante indique les dimensions X et Y par rapport à chaque bac d'alimentation. La dimension X est mesurée dans le sens avant du bac/arrière du bac. La dimension Y est mesurée dans le sens bord gauche du bac/bord droit du bac.



Remarque

Lorsque vous choisissez un format personnalisé pour un bac, ce format est conservé jusqu'à ce que vous replaciez le taquet Custom/Standard sur la position Standard.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Pour affecter un format et un type de support personnalisés au bac 1

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option TRAITEMENT PAPIER, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option FORMAT SUPPORT BAC 1, puis appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option PERSONNALISE, puis appuyez sur ✓.
- 5 Le message UNITE DE MESURE = apparaît. L'option Pouces est sélectionnée par défaut. Pour modifier ce paramètre, utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option MILLIMÈTRES, puis appuyez sur ✓.
- 6 Le message DIMENSION X = apparaît. L'option 12 pouces (ou 306 millimètres) est sélectionnée par défaut. A l'aide du clavier numérique, indiquez la valeur de la dimension X de votre support, puis appuyez sur ✓.

Remarque

La dimension X correspond à la longueur du côté de la page qui est perpendiculaire au sens de son introduction dans l'imprimante. La valeur de la dimension X doit être comprise entre 3,9 et 12 pouces (ou 98 et 306 millimètres).

- 7 Le message DIMENSION Y = apparaît. L'option 18,5 pouces (ou 470 millimètres) est sélectionnée par défaut. A l'aide du clavier numérique, indiquez la valeur de la dimension Y de votre support, puis appuyez sur ✓.

Remarque

La dimension Y correspond à la longueur du côté de la page qui est parallèle au sens de son introduction dans l'imprimante. La valeur de la dimension Y doit être comprise entre 7,5 et 18,5 pouces (ou 191 et 470 millimètres).

- 8 Le message `FORMAT SUPPORT BAC 1 = [DIMENSION X] X [DIMENSION Y] [POUCES OU MILLIMETRES] PARAMETRE ENREGISTRE` apparaît.
- 9 Par défaut, le type de support sélectionné est `PAPIER ORDINAIRE`. Pour modifier ce paramètre, utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `TYPE BAC 1`, puis appuyez sur ✓. Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au type de support voulu, puis appuyez sur ✓. Pour plus d'informations sur les types de support, reportez-vous à la section « Types de support pris en charge », page 90.
- 10 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.

Pour affecter un format et un type de support personnalisés au bac 2, 3 ou 4

- 1 Ouvrez le bac.
- 2 Vérifiez que les guides papier sont bien calés contre la pile de supports dans le bac.
- 3 Placez le taquet Custom/Standard sur la position Custom (Personnalisé).

Remarque Si le format ne figure pas sur le guide du bac, il s'agit d'un format de support personnalisé. Si le format est indiqué sur le guide du bac, reportez-vous à la section « Pour affecter un format et un type de support standard au bac 2, 3 ou 4 », page 54.

- 4 Fermez le bac.
- 5 Le message `FORMAT SUPPORT BAC X =` apparaît. L'option `TOUT FORMAT PERSO` est sélectionnée par défaut. Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `PERSONNALISE`, puis appuyez sur ✓.
- 6 Le message `UNITE DE MESURE =` apparaît. L'option `POUCES` est sélectionnée par défaut. Pour modifier ce paramètre, utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `MILLIMETRES`, puis appuyez sur ✓.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

- 7 Le message `DIMENSION X =` apparaît. L'option 11,7 pouces (ou 297 millimètres) est sélectionnée par défaut. A l'aide du clavier numérique, indiquez la valeur de la dimension X de votre support, puis appuyez sur ✓.

Remarque

La dimension X correspond à la longueur du côté de la page qui est perpendiculaire à la direction de l'alimentation en papier de l'imprimante. Pour les bacs 2 et 3, la valeur de la dimension X doit être comprise entre 5,8 et 11,7 pouces (ou 148 et 297 millimètres). Pour le bac 4, la valeur de la dimension X doit être comprise entre 7,2 et 11,7 pouces (ou 182 et 297 millimètres). Vous pouvez déterminer la dimension X du support grâce aux guides papier du bac.

- 8 Le message `DIMENSION Y =` apparaît. L'option 17 pouces (ou 432 millimètres) est sélectionnée par défaut. A l'aide du clavier numérique, indiquez la valeur de la dimension Y de votre support, puis appuyez sur ✓.

Remarque

La dimension Y correspond à la longueur du côté de la page qui est parallèle à la direction de l'alimentation en papier de l'imprimante. La valeur de la dimension Y doit être comprise entre 8,27 et 17 pouces (ou 210 et 432 millimètres). Vous pouvez déterminer la dimension Y du support grâce aux guides papier du bac.

- 9 Le message `BAC X [DIMENSION X] X [DIMENSION Y] [POUCES OU MILLIMETRES] FORMAT INDIQUE PAR L'UTILISATEUR` apparaît. Ce message apparaît en alternance avec le message `APPUYER SUR ✓ PR MODIFIER LE TYPE`. Par défaut, le type de support sélectionné est `PAPIER ORDINAIRE`. Pour modifier ce paramètre, utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au type de support voulu, puis appuyez sur ✓.
- 10 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.

Impression par type et format de support

Vous pouvez configurer l'imprimante pour qu'elle sélectionne le support en fonction de son **type** (ordinaire, glacé ou à en-tête, par exemple) et de son **format** (Lettre ou A4, par exemple), et non en fonction de sa **source** (un bac).

Avantages de l'impression par type et par format de support

L'impression par type ou par format signifie que vous souhaitez que l'imprimante utilise le papier ou le support se trouvant dans le premier bac contenant le support du type ou du format sélectionné. La sélection du support par type et par format accroît très nettement la qualité d'impression dans le cas du papier à fort grammage et du papier glacé. L'utilisation de paramètres incorrects peut en effet aboutir à une qualité d'impression insuffisante. Pour les supports d'impression spéciaux, tels que les étiquettes ou les transparents, imprimez toujours par type. Imprimez toujours les enveloppes par format.

Si vous souhaitez imprimer par type ou par format, et que vous n'avez pas configuré les bacs pour un type ou un format donné, placez le papier ou le support dans le bac 1, puis sélectionnez le type ou le format dans les boîtes de dialogue **Mise en page**, **Imprimer** ou **Propriétés d'impression**.

Remarque Les paramètres de type et de format peuvent également être configurés à l'aide du logiciel HP Web Jetadmin pour les imprimantes réseau. Sous Macintosh, vous pouvez configurer ces paramètres à l'aide de l'utilitaire HP LaserJet.

Pour imprimer par type et par format de papier (bac 1)

- 1 Chargez le bac et effectuez les réglages nécessaires.
- 2 Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `TRAITEMENT PAPIER`, puis appuyez sur ✓.
- 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Pour que l'imprimante imprime automatiquement à partir du bac 1, s'il est chargé : Choisissez les paramètres suivants : `FORMAT SUPPORT BAC 1=TOUT FORMAT` et `TYPE BAC 1=TOUT TYPE` (comparable au mode **Premier**).
 - Pour imprimer par type et par format à partir du bac 1, mais faire également en sorte que l'imprimante vous invite à charger le papier avant de lancer l'impression : Choisissez les paramètres suivants : `FORMAT SUPPORT BAC 1 format chargé` et `TYPE BAC 1 n'importe quelle valeur` *excepté* `TOUT TYPE` (comparable au mode **Cassette**).
- 5 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.
- 6 Dans l'application, sélectionnez le menu **Fichier**, puis cliquez sur **Imprimer**.
- 7 Cliquez sur **Propriétés**.
- 8 Dans le pilote d'impression, veillez à sélectionner le type indiqué via le panneau de commande à l'étape 4.

Pour imprimer par type et par format de papier (bac 2, 3 ou 4)

- 1 Chargez le bac et effectuez les réglages nécessaires.
- 2 Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur ✓ pour modifier le format (s'il n'a pas été détecté) et le type.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au format et au type voulus dans le menu `TRAITEMENT PAPIER`, puis appuyez sur ✓.

Remarque

Pour imprimer par type et par format à partir du bac 2, 3 ou 4, vous serez peut-être amené à vider ou à fermer le bac 1.

- 4 Dans l'application, sélectionnez le menu **Fichier**, puis cliquez sur **Imprimer**.
- 5 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.
- 6 Cliquez sur **Propriétés**.
- 7 Dans le pilote d'impression, veillez à sélectionner le type indiqué via le panneau de commande à l'étape 3.

Étalonnage de l'imprimante

L'étalonnage de l'imprimante permet de maintenir un niveau de qualité d'impression constant.

Pour étalonner l'imprimante

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option CONFIGURATION PERIPHERIQUE, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option QUALITE IMPRESSION, puis appuyez sur ✓.
- 4 Appuyez sur ✓.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option CALIBRER MAINTENANT, puis appuyez sur ✓.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Utilisation des pages de résolution des problèmes de qualité d'impression

Les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression vous aident à diagnostiquer un grand nombre de problèmes de qualité d'impression causés par une pièce défectueuse ou un composant particulier. Suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première des pages de résolution des problèmes de qualité d'impression. Pour plus d'informations sur les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression, reportez-vous au guide de référence utilisateur en ligne.

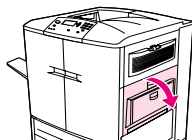
Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `DIAGNOSTICS`, puis appuyez sur ✓.
- 3 Appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `VERIF. QUALITE IMPR.`, puis appuyez sur ✓.

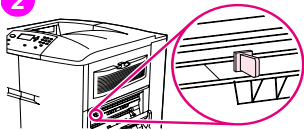
Nettoyage du post-chargeur

Nettoyez le post-chargeur de la courroie de transfert si des traînées claires apparaissent dans les zones en demi-teinte.

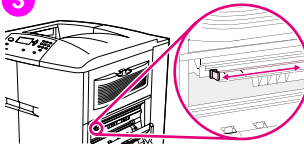
1



2



3



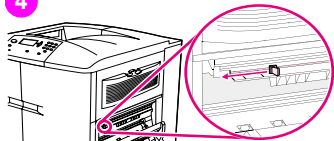
Pour nettoyer le post-chargeur

- 1 Ouvrez la porte supérieure droite.
- 2 Repérez la poignée bleue du kit de nettoyage du post-chargeur, située devant la courroie de transfert d'image, à gauche.
- 3 Faites délicatement glisser le kit de nettoyage du post-chargeur vers la droite jusqu'à ce qu'il se bloque. Le ressort doit être comprimé.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

4



6



- 4 Faites glisser le kit de nettoyage vers la gauche pour le remettre en place.
- 5 Répétez les étapes 3 et 4 pour nettoyer le post-chargeur une seconde fois.
- 6 Fermez la porte supérieure droite. Si vous ne parvenez pas à fermer cette porte, vérifiez que la poignée bleue du kit de nettoyage du post-chargeur se trouve bien du côté gauche de la courroie de transfert d'image.

Paramétrage de la concordance

Utilisez la fonctionnalité de concordance pour centrer l'image sur la page, et pour aligner les images au recto et au verso. Etant donné que la position des images varie légèrement d'un bac d'alimentation à un autre, vous serez probablement amené à effectuer la procédure d'alignement suivante pour chacun d'eux.

Remarque La page de test est imprimée sur du papier au format A4 ou Lettre. Vous pouvez définir la concordance de chaque format de papier. Pour ce faire, imprimez sur le format voulu et suivez les instructions de la page de test.

Pour définir la valeur de concordance

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option CONFIGURATION PERIPHERIQUE, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option QUALITE IMPRESSION, puis appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option DEFINIR LA CONCORDANCE, puis appuyez sur ✓.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option IMPRIMER PAGE TEST, puis appuyez sur ✓.
- 6 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.
- 7 Suivez les instructions qui figurent sur la page imprimée.



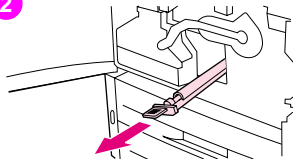
Nettoyage de l'entrée de la station de fusion

Au fil du temps, des particules de toner et de papier s'accumulent à l'entrée de la station de fusion, ce qui peut altérer la qualité d'impression. Pour nettoyer l'entrée de la station de fusion, procédez comme suit :

1



2

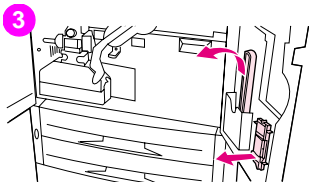


Pour nettoyer l'entrée de la station de fusion

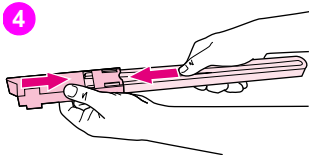
- 1 Ouvrez les portes avant de l'imprimante et faites pivoter le grand levier vert vers le bas.
- 2 Sur la partie avant de l'imprimante, repérez la poignée bleue du rouleau de transfert, située sous le grand levier vert. Saisissez la poignée et retirez le rouleau de l'imprimante. Placez le rouleau sur une surface propre et plane.

ATTENTION

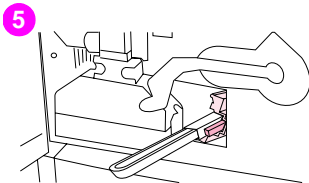
Ne touchez pas le rouleau de mousse noire. Par ailleurs, veillez à ne pas rayer la partie inférieure de la courroie de transfert d'image lorsque vous sortez le rouleau de l'imprimante.



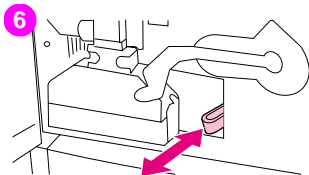
3 Retirez la pince verte et la brosse bleue qui se trouvent à l'intérieur de la porte avant droite.



4 Enfoncez au maximum la brosse sur la pince.



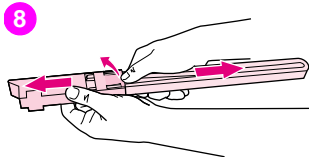
5 Tournez la pince pour que la brosse soit orientée selon un angle de 45 degrés, puis placez la brosse face au logement du rouleau de transfert. Insérez la brosse dans le logement.



- 6** Introduisez au maximum la brosse dans le logement du rouleau de transfert, puis retirez-la presque entièrement.

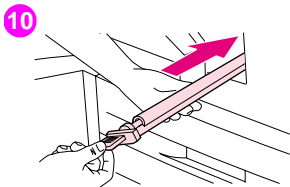
ATTENTION

N'appliquez pas de mouvement latéral ni vertical à la brosse. Vous devez introduire et retirer la brosse à l'horizontale.



- 7** Répétez trois fois l'étape 6, puis retirez la brosse de l'imprimante.
8 Enlevez la brosse de la pince. Pour ce faire, soulevez le clip situé à l'arrière de la brosse, puis tirez sur la brosse pour la dégager.

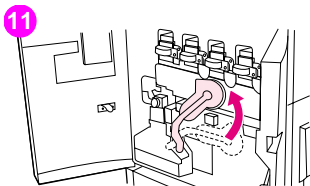
- 9** Remplacez la pince et la brosse à l'intérieur de la porte droite.



- 10** Tout en soutenant le rouleau de transfert d'une main, orientez-le en observant un angle de 45 degrés et alignez-le sur son logement. Insérez le rouleau à fond dans son logement.

ATTENTION

Ne touchez pas le rouleau de mousse noire. Par ailleurs, veillez à ne pas rayer la partie inférieure de la courroie de transfert d'image lorsque vous insérez le rouleau dans l'imprimante.



- 11 Tournez le levier vert vers le haut, puis fermez les portes avant.

Remarque

Si le levier ne pivote pas facilement, vérifiez que le rouleau de transfert est complètement enfoncé dans l'imprimante.



Résolution des problèmes de qualité d'impression

Les problèmes de qualité d'impression se produisent (ou se répètent) parfois parallèlement à la direction suivie par le support dans l'imprimante (sens d'alimentation). Les supports au format Lettre ou A4 sont normalement placés dans les bacs de façon à ce que le bord le plus long soit introduit en premier dans l'imprimante. Les supports au format 11 x 17 ou A3 sont placés de façon à ce que le bord le plus court soit introduit en premier.

Procédures de qualité d'impression

En cas de problème de qualité d'impression, suivez les procédures ci-dessous :

- Remplacez les consommables épuisés. Lorsqu'un consommable est épuisé, le message `REPLACER <CONSOMMABLE>` apparaît sur le panneau de commande. La jauge signale le consommable épuisé par une barre vide au contour clignotant. L'impression s'arrête et le message `REPLACER <CONSOMMABLE>` apparaît sur le panneau de commande jusqu'à ce que le consommable soit remplacé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Interprétation des messages du panneau de commande », page 152.

Appuyez sur **?** (AIDE) sur le panneau de commande pour obtenir des instructions détaillées sur le remplacement du consommable. Pour plus d'informations sur le remplacement des consommables, reportez-vous aux sections « Remplacement des cartouches d'impression », page 196, « Remplacement des tambours images », page 199, « Remplacement du kit de transfert », page 204, « Remplacement du kit de nettoyage d'image », page 219 et « Remplacement du kit de fusion », page 214. Pour commander des consommables, reportez-vous à la section « Commande de consommables », page 190.

- Imprimez 10 pages de plus de votre tâche d'impression ou d'une autre tâche. L'imprimante remédie parfois d'elle-même à certains problèmes de qualité d'impression.

Si ces procédures ne permettent pas de résoudre le problème, reportez-vous à la section « Résolution des problèmes de qualité d'impression persistants », page 73.

Résolution des problèmes de qualité d'impression persistants

Si, après avoir effectué toutes les étapes de la section « Procédures de qualité d'impression », page 72, vous constatez que le problème de qualité d'impression persiste, procédez comme suit :

- 1 Utilisez le tableau des défauts de qualité d'impression suivant pour identifier le problème.
- 2 Une fois le défaut identifié, accédez à la page correspondante et appliquez les solutions répertoriées pour résoudre le problème de qualité d'impression.
- 3 Si ces procédures ne permettent pas de résoudre le problème, imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression (reportez-vous à la section « Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64) et suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première page afin d'identifier la pièce à l'origine du problème.
- 4 Si les procédures proposées ne permettent pas de résoudre le problème ou si le défaut de qualité d'impression ne figure pas dans le tableau, contactez votre centre d'assistance et de service technique agréé HP. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230.

Remarque

Le tableau des défauts de qualité d'impression part du principe que vous utilisez un support de format Lettre ou A4, dont le bord le plus long est introduit en premier dans l'imprimante.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Tableau des défauts de qualité d'impression

Utilisez les exemples du tableau des défauts de qualité d'impression pour identifier le problème rencontré. Reportez-vous ensuite aux pages correspondantes pour accéder aux informations qui vous aideront à résoudre le problème. Pour obtenir les toutes dernières informations et procédures de résolution des problèmes, accédez au site

<http://www.hp.com/support/lj9500>.

Remarque

Le tableau des défauts de qualité d'impression part du principe que vous utilisez un support de format Lettre ou A4, dont le bord le plus long est introduit en premier dans l'imprimante. Reportez-vous à la section « Résolution des problèmes de qualité d'impression », page 72.



← Image sans défaut



Lignes ou traînées horizontales

- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression (reportez-vous à la section « Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64) et suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première page afin d'identifier la pièce à l'origine du problème.



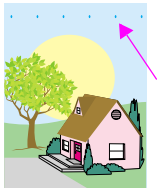
Lignes horizontales interrompues

- Nettoyez l'entrée de la station de fusion. Reportez-vous à la section « Nettoyage de l'entrée de la station de fusion », page 68.



Lignes verticales

- Vérifiez que les consommables suivants sont correctement insérés :
 - Courroie de transfert d'image
 - Kit de nettoyage du système de transfert
 - Rouleau de transfert
- Imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression (reportez-vous à la section « Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64) et suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première page afin d'identifier la pièce à l'origine du problème.



Défauts répétitifs

- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression (reportez-vous à la section « Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64) et suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première page afin d'identifier la pièce à l'origine du problème.



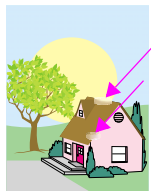
Décoloration de toutes les couleurs

- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Nettoyez le post-chargeur.
- Etalonnez l'imprimante.
- Vérifiez que les consommables suivants sont correctement insérés :
 - Courroie de transfert d'image
 - Rouleau de transfert



Décoloration d'une couleur

- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Etalonnez l'imprimante.
- Imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression (reportez-vous à la section « Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64) et suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première page afin d'identifier la pièce à l'origine du problème.



Traces de doigt et marques sur le support

- Veillez à utiliser des supports pris en charge.
- Vérifiez que le support utilisé n'a été ni abîmé ni froissé lors de sa manipulation, et qu'il ne comporte aucune trace de doigt ni aucun autre dépôt.
- Imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression (reportez-vous à la section « Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64) et suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première page afin d'identifier la pièce à l'origine du problème.



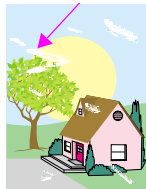
Toner non fixé

- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Veillez à utiliser des supports pris en charge.
- Vérifiez que le type et le format de support définis pour le bac via le panneau de commande correspondent au support utilisé.
- Vérifiez que le support est chargé correctement, que les guides sont calés contre les bords de la pile de supports et que le levier pour support personnalisé est placé comme il convient.
- Vérifiez que le support utilisé n'a été ni abîmé ni froissé lors de sa manipulation, et qu'il ne comporte aucune trace de doigt ni aucun autre dépôt.



Taches de toner

- Veillez à utiliser des supports pris en charge.
- Vérifiez que les consommables suivants sont correctement insérés :
 - Tambours images
 - Courroie de transfert d'image
 - Kit de nettoyage du système de transfert
- Nettoyez la courroie de transfert d'image.



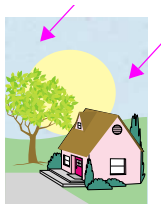
Zones blanches (vides) sur la page

- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Veillez à utiliser des supports pris en charge.
- Vérifiez que le support utilisé n'a été ni abîmé ni froissé lors de sa manipulation, et qu'il ne comporte aucune trace de doigt ni aucun autre dépôt.
- Vérifiez que le type et le format de support définis pour le bac via le panneau de commande correspondent au support utilisé.
- Nettoyez le post-chargeur.
- Etalonnez l'imprimante.
- Imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression (reportez-vous à la section « Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64) et suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première page afin d'identifier la pièce à l'origine du problème.
- Nettoyez la courroie de transfert d'image.
- Nettoyez l'entrée de la station de fusion.



Support endommagé (froissé, gondolé, plié, déchiré)

- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Veillez à utiliser des supports pris en charge.
- Vérifiez que le support est chargé correctement.
- Vérifiez que le type et le format de support définis pour le bac via le panneau de commande correspondent au support utilisé.
- Vérifiez que le support utilisé n'a été ni abîmé ni froissé lors de sa manipulation, et qu'il ne comporte aucune trace de doigt ni aucun autre dépôt.
- Pour les supports à fort grammage, imprimez du bac 1 vers le bac de sortie gauche.



Traces ou dispersion de toner

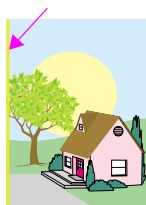
- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Veillez à utiliser des supports pris en charge.
- Vérifiez que le type et le format de support définis pour le bac via le panneau de commande correspondent au support utilisé.
- Etalonnez l'imprimante.
- Vérifiez que le rouleau de transfert est correctement inséré.
- Imprimez les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression (reportez-vous à la section « Pour imprimer les pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64) et suivez la procédure de diagnostic indiquée sur la première page afin d'identifier la pièce à l'origine du problème.

	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que les consommables suivants sont correctement insérés :<ul style="list-style-type: none">– Station de fusion– Rouleau de transfert d'image• Examinez les zones où se produisent généralement les bourrages. Retirez les éventuels supports bloqués ou déchirés non détectés.		
--	---	--	--



Page inclinée, étirée ou mal centrée

- Veillez à ce que les exigences en matière de fonctionnement et d'emplacement de l'imprimante soient satisfaites.
- Veillez à utiliser des supports pris en charge.
- Vérifiez que le support est chargé correctement.
- En cas de problème d'inclinaison, retournez la pile de supports et faites-la pivoter de 180 degrés.
- Vérifiez que les consommables suivants sont correctement insérés :
 - Station de fusion
 - Courroie de transfert d'image
- Examinez les zones où se produisent généralement les bourrages. Retirez les éventuels supports bloqués ou déchirés non détectés.



Couleurs mal alignées

- Etalonnez l'imprimante.

Utilisation des couleurs et des supports

5

Gestion des couleurs

Si vous réglez les options de couleur sur **Automatique** dans le pilote d'impression, vous obtenez généralement la meilleure qualité d'impression possible pour les documents en couleurs. Cependant, vous souhaiterez peut-être parfois imprimer un document en couleurs en niveaux de gris (noir et blanc) ou changer l'une des options de couleur de l'imprimante.

- Sous Windows, l'impression en niveaux de gris et la modification des options de couleur s'effectuent par le biais des paramètres de l'onglet **Couleur** du pilote d'impression.
- Sous Macintosh, l'impression en niveaux de gris et la modification des options de couleur s'effectuent par le biais du menu **Correspondance des couleurs** de la boîte de dialogue **Imprimer**.

Impression en niveaux de gris

Si l'option **Imprimer en niveaux de gris** est sélectionnée dans le pilote d'impression, le document est imprimé en noir et blanc. Cette option est utile à l'examen des copies préliminaires de diapositives et de sorties papier, et à l'impression de documents en couleurs à photocopier ou télécopier.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Réglage automatique ou manuel des couleurs

L'option de réglage des couleurs **Automatique** optimise le traitement des gris neutres, les demi-teintes et l'amélioration des bords utilisés pour chaque élément des documents. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'impression.

Remarque

Le paramètre par défaut **Automatique** est recommandé pour l'impression de tous les documents en couleurs.

L'option de réglage des couleurs **Manuel** permet d'ajuster le traitement des gris neutres, les demi-teintes et l'amélioration des bords pour le texte, les graphiques et les photographies. Pour accéder aux options de couleur manuelles, sélectionnez **Manuel** dans l'onglet **Couleur**, puis cliquez sur **Paramètres**.

Options de couleur manuelles

Utilisez le réglage manuel des couleurs pour ajuster les options Couleur (ou Corresp. couleurs) et Demi-teintes de chaque composante du document : le texte, les graphiques et les photographies.

Options de demi-teinte

L'imprimante utilise la méthode des demi-teintes pour mélanger les quatre couleurs primaires (cyan, magenta, jaune et noir) en variant les proportions afin de créer des millions de couleurs. Les options de demi-teinte ont un impact sur la résolution et la clarté des couleurs imprimées. Vous pouvez sélectionner les paramètres de demi-teinte pour chaque composante du document : le texte, les graphiques et les photographies. Les deux options de demi-teinte sont **Texte** et **Détail**.

- L'option de demi-teinte **Texte** a été optimisée afin de permettre une reproduction parfaite des textes ou des graphiques de petite taille ou de taille normale, dont les traits et les couleurs doivent se démarquer nettement. Sélectionnez cette option pour accentuer la netteté des bords des petits objets, en particulier s'ils renferment des couleurs secondaires (telles que le rouge, le vert et le bleu).
- L'option de demi-teinte **Détail** a été optimisée afin de permettre une reproduction parfaite des images, des graphiques ou des grandes zones de couleur unie. Elle améliore également les photographies en lissant les dégradés de couleurs. Sélectionnez cette option si votre priorité est la fidélité des couleurs des objets de grande taille.

Remarque

Certaines applications convertissent le texte ou les graphiques en images tramées. Dans ce cas, les paramètres **Photographies** contrôlent également le texte et les graphiques.

Gris neutre

Le paramètre **Gris neutre** détermine la méthode de création des couleurs grises utilisées dans le texte, les graphiques et les photographies.

Le paramètre **Gris neutre** propose deux valeurs :

- L'option **Noir uniquement** produit des couleurs neutres (gris et noirs) en utilisant uniquement le toner noir. Ainsi, les couleurs neutres sont obtenues sans aucune couleur dominante.
- L'option **4 couleurs** produit des couleurs neutres (gris et noirs) en combinant les quatre couleurs de toner. Cette technique lisse les transitions et les dégradés vers les couleurs non neutres, et produit le noir le plus sombre.

Remarque

Certaines applications convertissent le texte ou les graphiques en images tramées. Dans ce cas, les paramètres **Photographies** contrôlent également le texte et les graphiques.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Contrôle du bord

Le paramètre **Contrôle du bord** détermine le mode de restitution des bords. Le contrôle des bords comporte deux éléments : L'adaptation des demi-teintes et le dépassement. L'adaptation des demi-teintes accentue la netteté des bords. Le dépassement réduit les erreurs de cadrage des plans de couleur en faisant se chevaucher légèrement les bords des objets adjacents.

Quatre niveaux de contrôle des bords sont disponibles :

- **Maximum** est le paramètre de dépassement maximum. L'adaptation des demi-teintes est activée pour ce paramètre.
- **Normal** est le paramètre de dépassement par défaut. Le degré de dépassement est moyen et l'adaptation des demi-teintes est activée.
- **Faible** est le paramètre de dépassement minimum. L'adaptation des demi-teintes est activée.
- **Désactivé** désactive à la fois le dépassement et l'adaptation des demi-teintes.

Couleur RVB

Le paramètre **Couleur RVB** propose trois valeurs :

- **Par défaut** indique à l'imprimante d'interpréter les couleurs RVB comme étant des couleurs sRVB. sRVB est la norme utilisée par Microsoft et le World Wide Web Consortium (www).
- **Périphérique** indique à l'imprimante d'imprimer les données RVB en mode « périphérique données brutes ». Pour restituer correctement les photographies avec cette sélection, vous devez gérer les couleurs de l'image dans l'application ou dans le système d'exploitation.
- La valeur **Intense** permet d'augmenter la saturation des couleurs dans les tons moyens à l'impression. Le rendu des objets est alors plus coloré. Cette valeur est recommandée pour l'impression de graphiques commerciaux.

Correspondance des couleurs

Le processus consistant à faire concorder les couleurs imprimées avec celles qui apparaissent sur l'écran de l'ordinateur est relativement complexe car les imprimantes et les écrans utilisent des méthodes différentes pour produire les couleurs. Les écrans *affichent* les couleurs en pixels lumineux via un processus RVB (rouge, vert, bleu), tandis que les imprimantes les *impriment* à l'aide d'un processus CMJN (cyan, magenta, jaune et noir).

Plusieurs facteurs ont une incidence sur la possibilité de faire concorder les couleurs imprimées et celles de l'écran. Ils comprennent :

- supports d'impression
- colorants de l'imprimante (encres et toners, par exemple)
- processus d'impression (technologie du jet d'encre, de la presse ou du laser, par exemple)
- luminosité ambiante
- différences de perception des couleurs
- applications
- pilotes d'impression
- système d'exploitation de l'ordinateur
- écrans
- cartes vidéo et pilotes
- environnement d'exploitation (humidité, par exemple)



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Repensez à ces facteurs si vous remarquez que les couleurs affichées sur l'écran ne correspondent pas exactement à celles qui sont imprimées. Pour la plupart des utilisateurs, la meilleure méthode pour faire concorder les couleurs affichées et imprimées consiste à imprimer des couleurs sRVB. Pour plus d'informations sur la résolution des problèmes d'impression des couleurs, reportez-vous à la section « Résolution des problèmes de qualité d'impression », page 72.

Correspondance des couleurs PANTONE®*

PANTONE®* propose plusieurs systèmes de correspondance des couleurs. Le système de correspondance PANTONE®*, très utilisé, emploie des encres solides pour produire une vaste gamme de teintes de couleur. Pour plus d'informations sur l'utilisation du système de correspondance PANTONE®* avec cette imprimante, visitez le site <http://www.hp.com>.

Correspondance des couleurs par rapport à un nuancier

La mise en correspondance de l'impression avec des nuanciers et des références de couleur standard préimprimés est complexe. En général, vous obtenez une correspondance correcte par rapport à un nuancier si ce dernier a été créé avec les encres cyan, magenta, jaune et noire. Ces nuanciers sont généralement appelés nuanciers de couleurs primaires.

Certains nuanciers sont créés à partir de tons directs. Les tons directs sont des colorants créés spécialement. Nombre de ces tons directs sont en dehors de la gamme de l'imprimante. La plupart des nuanciers de tons directs possèdent des nuanciers de couleurs primaires annexes qui fournissent des approximations CMJN des tons directs.

La plupart des nuanciers de couleurs primaires contiennent une note indiquant les normes utilisées pour leur impression. La plupart du temps, il s'agit de la norme SWOP, EURO ou DIC (reportez-vous à la section « Impression (CMJN) en quadrichromie », page 89). Pour obtenir la meilleure correspondance de couleurs possible par rapport au nuancier de couleurs primaires, sélectionnez l'émulation d'encre correspondante dans le menu de l'imprimante. Si vous ne parvenez pas à identifier la norme utilisée, optez pour l'émulation d'encre SWOP.

Impression (CMJN) en quadrichromie

Les presses à imprimer utilisent les encres cyan, magenta, jaune et noire (CMJN). Ce procédé est souvent appelé impression en quadrichromie. Les fichiers de données CMJN sont généralement créés et utilisés dans l'art graphique (impression et publication).

Emulation du jeu d'encres CMJN (PostScript uniquement)

Vous pouvez réaliser un rendu des couleurs CMJN de l'imprimante pour émuler plusieurs jeux d'encres de presse offset standard.

- **Par défaut.** Cette option convient aux rendus de données CMJN à usage général. Elle est conçue pour restituer correctement les photographies. Elle offre par ailleurs de riches couleurs saturées au texte et aux graphiques.
- **SWOP.** Norme d'encre très répandue aux Etats-Unis et dans d'autres pays/régions.
- **EuroScale.** Norme d'encre très répandue en Europe et dans d'autres pays/régions.
- **DIC** (Dainippon Ink and Chemical). Norme d'encre très répandue au Japon et dans d'autres pays/régions.
- **Périphérique.** L'émulation est désactivée. Pour restituer correctement les photographies avec cette sélection, vous devez gérer les couleurs de l'image dans l'application ou dans le système d'exploitation.



Utilisation de supports

Types de support pris en charge

Les types de support suivants sont accessibles via le panneau de commande et le pilote d'impression :

- document
- glacé
- à en-tête
- perforé
- cartonné
- à fort grammage
- à faible grammage
- recyclé
- couleur
- glacé et à fort grammage
- ordinaire
- résistant
- enveloppe
- étiquettes
- préimprimé
- transparent

Les types de support répertoriés dans les tableaux des sections suivantes répondent à ces critères :

- Ils ont subi des tests sur cette imprimante.
- Ils se sont révélés être de bonne qualité.
- Ils sont compatibles avec les paramètres de l'imprimante.

Remarque

L'imprimante fait appel à la chaleur et à la pression pour fixer le toner sur le papier. Vérifiez que les encres utilisées pour le papier couleur ou les formulaires pré-imprimés sont compatibles avec la température de fusion de l'imprimante (celle-ci atteint 200 °C (ou 392 °F) pendant 0,1 seconde). Pour optimiser la qualité d'impression, il est important d'utiliser des types de supports correspondant à votre configuration. Reportez-vous à la section « Supports recommandés », page 92.

Les numéros de produit des supports sont indiqués entre parenthèses après le format. Utilisez ces numéros de produit pour commander des supports. Vous trouverez tous les supports HP sur le site <http://www.hpshopping.com> ou chez votre revendeur de consommables.



Supports recommandés

Remarque

Indiquez le type via le panneau de commande lorsque vous remplissez les bacs (« Paramétrage du type et du format de support », page 53) et dans le pilote d'impression lorsque vous imprimez la tâche (« Impression par type et format de support », page 61).

Supports recommandés	Type	Caractéristiques
HP High Gloss Laser Paper (papier laser super-glacé HP) Lettre (Q2419A) 11 x 17 (Tabloid) (Q2420A) A4 (Q2421A) A3 (Q2422A)	PAPIER GLACE ET EPAIS HP	120 g/m ² , 200 feuilles, revêtement recto verso à finition super-glacée, brillant de type 95 A utiliser pour : Brochures, catalogues, projets d'entreprise, photographies et images
Papier de couverture HP Premium Lettre (Q2413A) A4 (Q2414A)	PAPIER CARTONNE >164 G/M	200 g/m ² , 100 feuilles, finition mate super douce recto verso, brillant de type 96 A utiliser pour : Cartes postales et couvertures de document
HP Color Laser Paper (papier laser couleur HP) Lettre (HPL245R) 11 x 17 (Tabloid) (HPL2417)	PAPIER ORDINAIRE	90 g/m ² , 500 feuilles, finition mate douce recto verso, brillant de type 96 A utiliser pour : Bulletins et documents en couleurs

Supports recommandés	Type	Caractéristiques
<p>HP Color Laser Paper (papier laser couleur HP) 105 g/m²</p> <p>Lettre (HPL285R) 11 x 17 (Tabloid) (HPL2817)</p>	PAPIER ORDINAIRE	<p>105 g/m², 500 feuilles, finition mate douce recto verso, brillant de type 96</p> <p>A utiliser pour : Bulletins et documents en couleurs</p>
<p>HP Soft Gloss Laser Paper (papier laser semi-glacé HP)</p> <p>Lettre (C4179A) A4 (C4179B)</p> <p>Remarque Le papier HP Soft Gloss Laser Paper (papier laser semi-glacé HP) est conçu tout spécialement pour les produits HP color LaserJet série 9500.</p>	PAPIER GLACE ET EPAIS HP	<p>120 g/m², 200 feuilles, revêtement recto verso à finition satin, brillant de type 96</p> <p>A utiliser pour : Dépliants, prospectus, présentations des ventes, offres et images en couleurs</p>
<p>HP Soft Gloss Laser Paper (papier laser semi-glacé HP) 105 g/m²</p> <p>Lettre (Q2415A) 11 x 17 (Tabloid) (Q2416A) A4 (Q2417A) A3 (Q2418A)</p>	GLACE DE 75 A 105 G/M	<p>105 g/m², 500 feuilles, revêtement recto verso à finition satin, brillant de type 96</p> <p>A utiliser pour : Dépliants, prospectus, présentations des ventes, offres et images en couleurs</p>



Supports recommandés	Type	Caractéristiques
Papier laser HP Premium Choice Lettre (HPU1132) 11 x 17 (Tabloïd) (HPU1732) A4 (CHP410) A4 (Asie) (Q2397A) A3 (Asie) (Q2396A)	EPAIS DE 106 A 163 G/M	120 g/m ² , 500 feuilles (250 feuilles pour le format 11 x 17), finition mate recto verso, brillant de type 98 A utiliser pour : Offres commerciales et graphiques
Papier laser HP Premium Choice 160 g/m ² A4 (Europe) (CHP413) A3 (Europe) (CHP421)	EPAIS DE 106 A 163 G/M	160 g/m ² , 250 feuilles, finition mate recto verso, brillant de type 98 A utiliser pour : Offres commerciales et graphiques
Papier HP LaserJet Lettre (HPJ1124) Papier perforé à trois trous (HPJ113H) Légal (HPJ1424) 11 x 17 (Tabloïd) (HPJ1724) A4 (Europe) (CHP310)	PAPIER ORDINAIRE	90 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso, brillant de type 96 A utiliser pour : Rapports, manuels d'utilisation, papier à en-tête et correspondance

Supports recommandés	Type	Caractéristiques
Papier HP recyclé de bureau Lettre (HPE1120) Papier perforé à trois trous (HPE113H) Légal (HPE1420)	PAPIER ORDINAIRE	75 g/m ² , 500 feuilles, finition mate recto verso, 30 % de papier recyclé (conformément au décret US Executive Order 13101), brillant de type 87 A utiliser pour : Manuels de formation et documents internes
Papier résistant HP Lettre (Q1298A) A4 (Q1298B)	PAPIER RESISTANT	Epaisseur : 0,127 mm (5 mils), 50 feuilles, revêtement recto verso à finition satin, résistant à l'eau, solide A utiliser pour : Pancartes, plans, menus de restaurant, documents résistants à l'eau et solides
Transparents HP Color LaserJet Lettre (C2934A) A4 (C2936A)	TRANSPARENT	Epaisseur : 0,127 mm (5 mils), 50 feuilles, couché Premium recto verso A utiliser pour : Transparents



Formats de support pris en charge pour l'alimentation et la sortie

Remarque

Pour plus d'informations sur l'un des périphériques de sortie HP optionnels, reportez-vous au guide de l'utilisateur de ce périphérique.

Bac	Capacité	Support	Grammage
Bac 1	Jusqu'à 100 feuilles (hauteur totale de 10 mm, 5 mm pour les supports de 176 g/m ² ou plus)	<ul style="list-style-type: none">Formats standard : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, 8K, 16KFormats personnalisés Minimum : 98 x 191 mm Maximum : 306 x 470 mm	<ul style="list-style-type: none">De 64 à 220 g/m²Impression recto verso : De 64 à 200 g/m²
	Jusqu'à 10 enveloppes (hauteur totale de 10 mm)	<ul style="list-style-type: none">Formats d'enveloppes : Commercial n° 10, C5, DL, Monarch, B5Format personnalisé minimum : 98 x 191 mmFormat personnalisé maximum : 254 x 330,2 mm <p>Remarque N'imprimez les enveloppes et les étiquettes qu'à partir du bac 1.</p>	

Bac	Capacité	Support	Grammage
Bacs 2 et 3	Jusqu'à 500 feuilles	<ul style="list-style-type: none"> Formats standard : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, JIS B4, JIS B5, 11 x 17 Formats personnalisés : Minimum : 148 x 210 mm Maximum : 297 x 432 mm 	De 64 à 200 g/m ²
Bac 4	Jusqu'à 2 000 feuilles	<ul style="list-style-type: none"> Formats standard : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, 11 x 17, JIS B4, JIS B5 Formats personnalisés : Minimum : 182 x 210 mm Maximum : 297 x 432 mm 	De 64 à 200 g/m ²
Bac supérieur	<p>Jusqu'à 50 transparents</p> <p>Jusqu'à 500 feuilles de 75 g/m² ou hauteur équivalente pour les supports à plus fort grammage</p>	<ul style="list-style-type: none"> Formats standard : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16K Formats personnalisés : Tous 	De 64 à 200 g/m ²



Bac	Capacité	Support	Grammage
Bac gauche	Jusqu'à 10 transparents Jusqu'à 100 feuilles de 75 g/m ² ou hauteur équivalente pour les supports à plus fort grammage	<ul style="list-style-type: none">Formats standard : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16KFormats personnalisés : Tous	De 64 à 220 g/m ²
Unité d'impression recto verso	Non applicable	<ul style="list-style-type: none">Formats standard : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B4, JIS B5, 8K, 16KFormats personnalisés : TousL'impression recto verso n'est <i>pas</i> prise en charge pour les enveloppes, les étiquettes ou les transparents.	De 64 à 200 g/m ²
Bac d'empilement optionnel de 3 000 feuilles	Jusqu'à 3 000 feuilles de format Lettre ou A4 Jusqu'à 1 500 feuilles de format Ledger ou A3	<ul style="list-style-type: none">Formats standard pour le bac de sortie verso : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, 8K, 16KFormats standard pour le bac de sortie recto : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16KFormats personnalisés : Tous	<ul style="list-style-type: none">De 64 à 200 g/m² dans le bac de sortie supérieurDe 64 à 220 g/m² dans le bac de sortie gauche

Bac	Capacité	Support	Grammage
Bac d'empilement/ agrafeuse optionnel de 3 000 feuilles	Jusqu'à 3 000 feuilles empilées (jusqu'à 50 feuilles agrafées)	<ul style="list-style-type: none"> Formats standard pour le bac de sortie verso : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, 8K, 16K Formats standard pour le bac de sortie recto : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16K Formats personnalisés : Tous 	<ul style="list-style-type: none"> De 64 à 200 g/m² dans le bac de sortie supérieur De 64 à 220 g/m² dans le bac de sortie gauche
Module de finition multifonction optionnel	Jusqu'à 1 000 feuilles empilées (jusqu'à 50 feuilles agrafées)	<ul style="list-style-type: none"> Formats standard pour le bac de sortie verso : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, 8K, 16K Formats standard pour le bac de sortie recto : Lettre, Légal, Exécutif, ISO A3, ISO A4, ISO A5, 11 x 17, JIS B5, JIS B4, JPostD, Monarch, 8K, 16K Formats personnalisés : Tous 	<ul style="list-style-type: none"> De 64 à 200 g/m² dans le bac de sortie supérieur De 64 à 220 g/m² dans le bac de sortie gauche

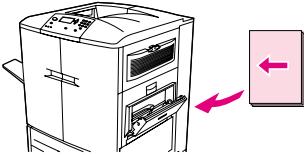


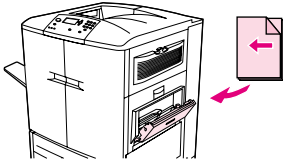
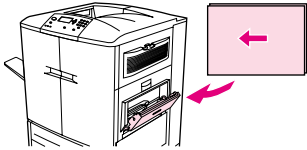
Orientation du support

Orientez les types et les formats de support en fonction du bac utilisé pour l'impression et du mode d'impression sélectionné (impression recto verso ou non). Il est particulièrement important de savoir si le support sera imprimé en recto verso pour le papier à en-tête, le papier glacé sur un seul côté ou les supports pré-imprimés.

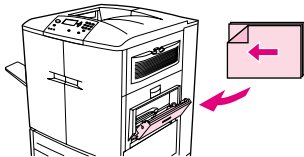
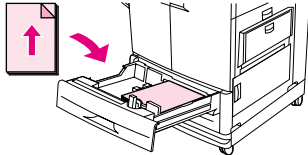
Le tableau suivant indique l'orientation des différents supports. Le papier perforé y occupe une place prépondérante.

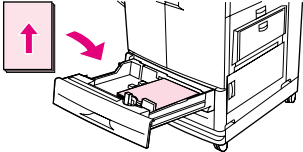
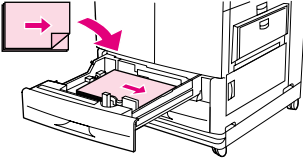
Remarque L'orientation du support dépend de son type. Assurez-vous que le type de support sélectionné correspond bien à celui que vous utilisez. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Types de support pris en charge », page 90.

Support	Bac	Recto verso	Orientation
Formats standard autres que les formats Lettre et A4, ainsi que formats personnalisés, bord long jusqu'à 306 mm (grammages jusqu'à 220 g/m ²).	1	Non	<p>Bord long vers l'imprimante, haut de la page vers l'arrière de l'imprimante et côté à imprimer vers le haut.</p> <p>Remarque Le bord court doit faire au moins 191 mm.</p> 

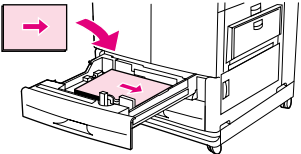
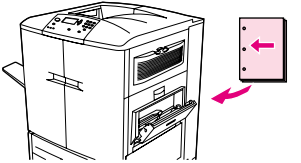
Support	Bac	Recto verso	Orientation
<p>Formats standard (comme les formats A4 et Lettre) et formats personnalisés, bord long jusqu'à 306 mm (grammages jusqu'à 220 g/m²).</p> <p>Les formats standard Lettre et A4 utilisent généralement cette orientation.</p>	1	Oui	<p>Bord long vers l'imprimante, haut de la page vers l'arrière de l'imprimante et premier côté à imprimer vers le bas.</p> 
<p>Formats standard autres que les formats Lettre et A4, ainsi que formats personnalisés, bord long entre 191 mm et 470 mm, bord court entre 98 mm et 306 mm (grammages jusqu'à 220 g/m²).</p>	1	Non	<p>Haut de la page vers l'imprimante, côté à imprimer vers le haut.</p> 

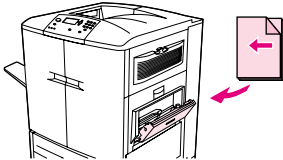
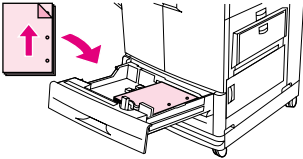


Support	Bac	Recto verso	Orientation
Formats standard (comme les formats Légal, 11 x 17 et A3) et formats personnalisés, bord long entre 191 mm et 470 mm, bord court entre 98 mm et 306 mm (grammages jusqu'à 220 g/m ²).	1	Oui	Haut de la page vers l'imprimante, premier côté à imprimer vers le bas. 
Formats standard (comme les formats Lettre et A4) et formats personnalisés, bord long ou court entre 210 mm et 297 mm (grammages jusqu'à 200 g/m ²).	2, 3 ou 4	Non	Haut de la page vers l'arrière du bac, côté à imprimer vers le bas. 

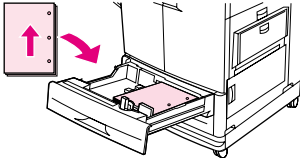
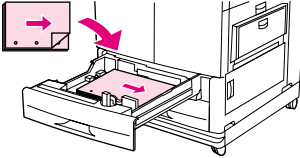
Support	Bac	Recto verso	Orientation
Formats standard (comme les formats Lettre et A4) et formats personnalisés, bord long ou court entre 210 mm et 297 mm (grammages jusqu'à 200 g/m ²).	2, 3 ou 4	Oui	Haut de la page vers l'arrière du bac, premier côté à imprimer vers le haut. 
Formats standard (comme les formats Légal, 11 x 17 et A3) et formats personnalisés, bord long entre 210 mm et 432 mm, bord court entre 148 mm et 210 mm (grammages jusqu'à 200 g/m ²).	2, 3 ou 4	Non	Haut de la page vers le côté droit du bac, côté à imprimer vers le bas. 

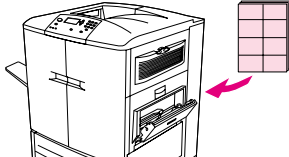
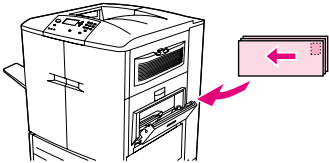


Support	Bac	Recto verso	Orientation
Formats standard (comme les formats Légal et A3) et formats personnalisés, bord long entre 210 mm et 432 mm, bord court entre 148 mm et 210 mm (grammages jusqu'à 200 g/m ²). Remarque : Utilisez cette orientation lorsque vous imprimez un livret sur du papier Lettre ou A4 avec le module de finition multifonction optionnel.	2, 3 ou 4	Oui	Haut de la page vers le côté droit du bac, premier côté à imprimer vers le haut. 
Papier perforé de format Lettre ou A4 (grammages jusqu'à 220 g/m ²). Remarque : Si votre support perforé est également pré-imprimé, sélectionnez le type FORMULAIRE PREIMPRIME.	1	Non	Bord long avec les trous vers l'imprimante, haut de la page vers l'arrière de l'imprimante et côté à imprimer vers le haut. 

Support	Bac	Recto verso	Orientation
<p>Papier perforé de format Lettre ou A4 (grammages jusqu'à 220 g/m²).</p> <p>Remarque : Si votre support perforé est également pré-imprimé, sélectionnez le type FORMULAIRE PREIMPRIME.</p>	1	Oui	<p>Bord long avec les trous vers l'imprimante, haut de la page vers l'arrière de l'imprimante et côté à imprimer vers le bas.</p> 
<p>Papier perforé de format Lettre ou A4 (grammages jusqu'à 200 g/m²).</p> <p>Remarque : Si votre support perforé est également pré-imprimé, sélectionnez le type FORMULAIRE PREIMPRIME.</p>	2, 3 ou 4	Non	<p>Bord long avec les trous vers le côté droit du bac, haut de la page vers l'avant du bac et côté à imprimer vers le bas.</p> 



Support	Bac	Recto verso	Orientation
<p>Papier perforé de format Lettre ou A4 (grammages jusqu'à 200 g/m²).</p> <p>Remarque : Si votre support perforé est également pré-imprimé, sélectionnez le type FORMULAIRE PREIMPRIME.</p>	2, 3 ou 4	Oui	<p>Bord long avec les trous vers le côté droit du bac, haut de la page vers l'avant du bac et côté à imprimer vers le haut.</p> 
<p>Papier perforé de format personnalisé ou autre méthode pour papier perforé de format Lettre ou A4 (grammages jusqu'à 200 g/m²).</p> <p>Remarque : Si vous utilisez des supports perforés de format personnalisé, ou si les autres orientations des supports perforés de format Lettre ou A4 ne sont pas correctement alignées (trous du mauvais côté), utilisez cette orientation.</p>	2, 3 ou 4	Oui	<p>Bord long avec les trous vers l'avant du bac, haut de la page vers le côté droit du bac et premier côté à imprimer vers le bas.</p> <p>Remarque : Avec cette orientation, l'imprimante imprime deux fois moins vite.</p> 

Support	Bac	Recto verso	Orientation
Etiquettes (feuilles au format Lettre ou A4) ou transparents.	Bac 1 uniquement	Non (jamais de recto verso)	<p>Bord long vers l'imprimante, haut de la page vers l'arrière de l'imprimante et côté à imprimer vers le haut.</p> 
Enveloppes	Bac 1 uniquement	Non (jamais de recto verso)	<p>Bord court vers l'imprimante (bord du timbre à l'opposé de l'imprimante) et côté à imprimer vers le haut.</p> <p>Si la hauteur de l'enveloppe est supérieure à 191 mm (7,5 pouces), placez le volet de l'enveloppe vers l'imprimante. Dans le cas contraire, placez-le vers l'arrière de l'imprimante.</p> 

 <http://www.hp.com/support/lj9500>

Résolution de problèmes

Ce chapitre aborde les sujets suivants :

- « Suppression des bourrages », page 110
- « Interprétation des voyants des accessoires », page 148
- « Résolution des problèmes de configuration de l'imprimante », page 150
- « Interprétation des messages du panneau de commande », page 152



Suppression des bourrages

Si un message de bourrage apparaît sur le panneau de commande de l'imprimante, recherchez des supports aux emplacements indiqués sur l'affichage du panneau de commande. Il est parfois nécessaire de rechercher les supports à d'autres endroits que ceux indiqués dans le message.

Une fois que vous avez retiré les supports bloqués, l'imprimante effectue un préchauffage et éjecte automatiquement les pages restantes. Si l'imprimante ne parvient pas à dégager une page, le panneau de commande indique l'emplacement de la page coincée restante.

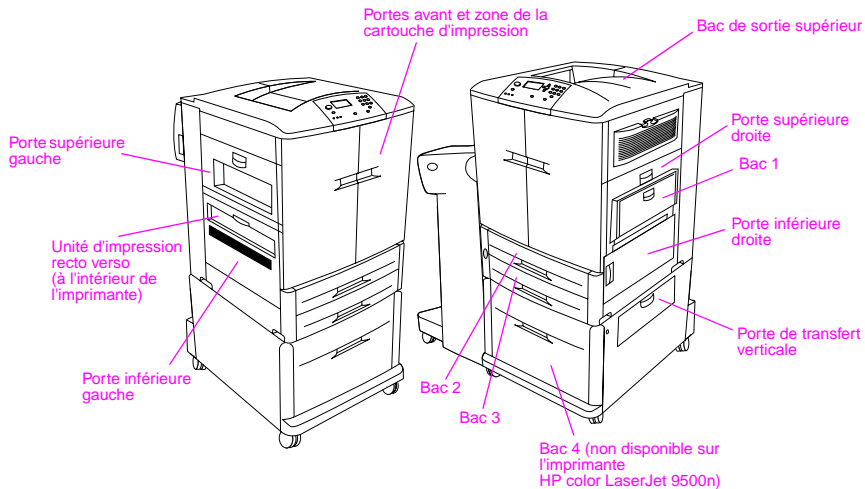
Consultez les illustrations, puis procédez à la suppression du bourrage. Lorsque vous supprimez un bourrage, veillez à ne pas déchirer le support. Il suffit d'un tout petit morceau de support oublié dans l'imprimante pour provoquer de nouveaux bourrages. Si les bourrages se reproduisent, reportez-vous à la section « Suppression des bourrages répétés », page 112.

Remarque

Chaque fois qu'un bourrage se produit au niveau de la station de fusion (y compris dans la zone de la porte inférieure gauche), l'imprimante envoie automatiquement une page de nettoyage dans le circuit papier afin de récupérer le toner non fixé.

Du toner non fixé peut être resté dans l'imprimante après un bourrage et occasionner des problèmes de qualité d'impression. Ces problèmes se résolvent d'eux-mêmes après l'impression de quelques pages.

Emplacements des bourrages





Suppression des bourrages répétés

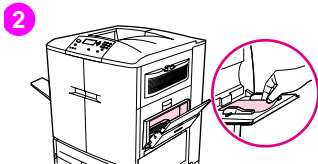
Suivez la procédure ci-dessous si les bourrages se produisent régulièrement.

- 1 Vérifiez les spécifications des supports. Des problèmes peuvent survenir si les supports ne sont pas conformes aux spécifications recommandées.
- 2 Vérifiez que les supports sont chargés correctement dans les bacs et que tous les guides de largeur sont positionnés comme il convient.
- 3 Vérifiez que le bac à papier est réglé conformément au format du support installé et qu'il n'est pas surchargé.
- 4 Retournez la pile de supports dans le bac. Si vous utilisez des supports perforés ou à en-tête, imprimez à partir du bac 1.
- 5 N'utilisez pas de supports déchirés, usés, irréguliers ou déjà imprimés. Pour obtenir la liste des papiers et des supports recommandés pour l'imprimante, reportez-vous à la section « Supports recommandés », page 92.
- 6 Vérifiez que tous les supports endommagés ou coincés ont été retirés de l'imprimante.

Remarque

Si les bourrages se répètent dans le bac 1, chargez les supports dans les bacs 2 ou 3.

Si les bourrages persistent, contactez l'assistance clientèle HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site <http://www.hp.com/support/lj9500>.)



Suppression des brouillages survenus dans les bacs d'alimentation

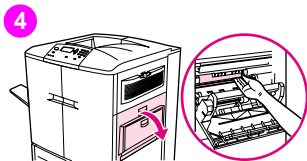
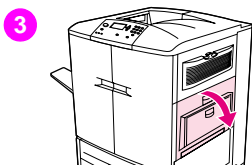
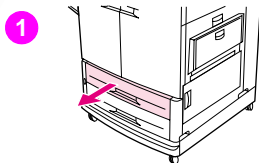
Bouillage dans le bac 1

Pour supprimer les brouillages du bac 1, suivez ces instructions.

- 1 Retirez tous les supports chargés dans le bac 1.
- 2 Tirez le support vers vous pour le sortir du bac 1. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.
- 3 Ouvrez et refermez la porte supérieure droite pour réinitialiser l'imprimante.
- 4 Chargez les supports dans le bac 1.
- 5 Positionnez les guides de largeur du support sur le format approprié indiqué sur le bac.

Remarque

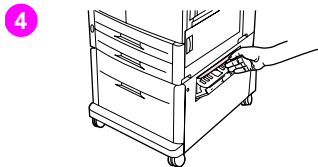
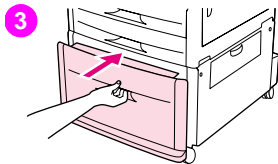
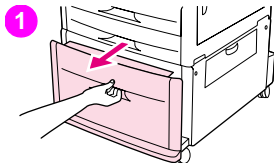
Si des problèmes surviennent lors de l'alimentation par le bac 1, vérifiez que le support utilisé correspond aux spécifications de prise en charge. Vérifiez également que le support n'est pas endommagé et qu'il est placé correctement dans le bac. Si le problème persiste, insérez le support dans le bac 2 ou 3.



Bouffrage dans le bac 2 ou 3

Pour supprimer les bouffrages du bac 2 ou du bac 3, suivez ces instructions.

- 1 Ouvrez le bac au maximum. Si vous entendez un bruit de déchirement, arrêtez-vous et recherchez le support à l'origine du bouffrage. Vérifiez en particulier la zone supérieure droite derrière le bac. Pour minimiser le déchirement, retirez le support coincé en le tirant vers la gauche.
- 2 Retirez tout autre support coincé dans cette zone en le tirant vers la gauche. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.
- 3 Ouvrez la porte supérieure droite.
- 4 Retirez les supports coincés dans cette zone. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.
- 5 Fermez la porte supérieure droite.
- 6 Fermez le bac.



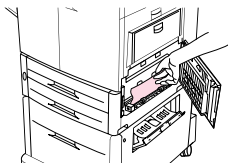
Bourrage dans le bac 4

Pour supprimer les bourrages du bac 4, suivez ces instructions.

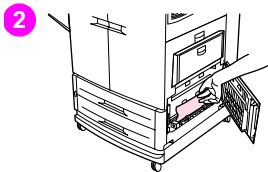
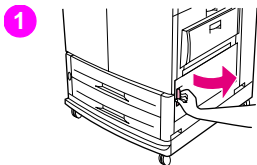
- 1 Ouvrez le bac 4. Si vous entendez un bruit de déchirement, arrêtez-vous et recherchez le support à l'origine du bourrage. Vérifiez en particulier la zone supérieure droite derrière le bac. Pour minimiser le déchirement, retirez le support coincé en le tirant vers la gauche.
- 2 Retirez les supports coincés dans cette zone. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.
- 3 Fermez le bac 4.
- 4 Ouvrez la porte de transfert verticale et vérifiez si des supports sont coincés dans cette zone.
- 5 Fermez la porte de transfert verticale.



6



- 6 Ouvrez la porte inférieure droite et vérifiez si des supports sont coincés dans cette zone.
- 7 Fermez la porte inférieure droite.

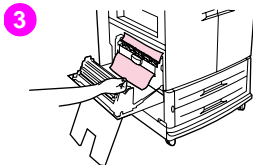
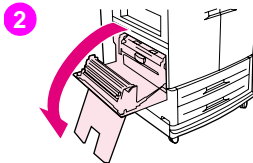
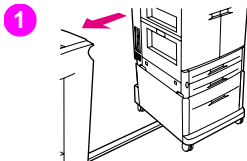


Suppression des boudrages survenus dans les zones des portes

Boudrage derrière la porte inférieure droite

Pour supprimer les boudrages derrière la porte inférieure droite, suivez ces instructions.

- 1 Ouvrez la porte inférieure droite.
- 2 Tirez les supports coincés vers le haut pour les retirer de l'imprimante. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.
- 3 Fermez la porte inférieure droite pour réinitialiser l'imprimante.

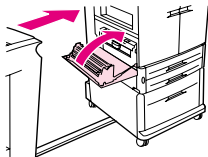


Bouffrage derrière la porte inférieure gauche

Pour supprimer les bouffrages derrière la porte inférieure gauche, suivez ces instructions.

- 1 Si un périphérique de sortie optionnel est installé, éloignez-le de l'imprimante. Pour ce faire, placez-vous sur la gauche du périphérique de sortie et tirez-le vers vous.
- 2 Ouvrez la porte inférieure gauche.
- 3 Tirez les supports coincés vers le haut pour les retirer de l'imprimante. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.

4

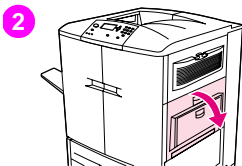
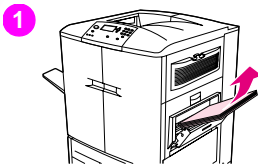


- 4 Fermez la porte inférieure gauche. Si un périphérique de sortie optionnel est installé, remettez-le en place.

Remarque

Chaque fois qu'un bouchage se produit au niveau de la station de fusion (y compris dans la zone de la porte inférieure gauche), l'imprimante envoie automatiquement une page de nettoyage dans le circuit papier afin de récupérer le toner non fixé.

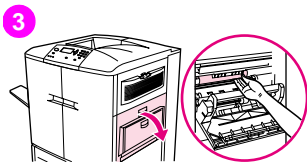
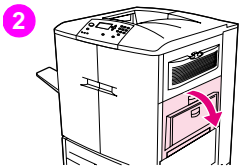
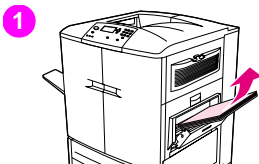
6



Bouillage derrière la porte supérieure droite

Pour supprimer les bouillages derrière la porte supérieure droite, suivez ces instructions.

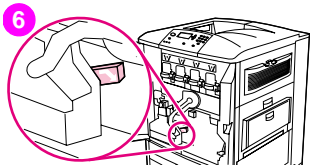
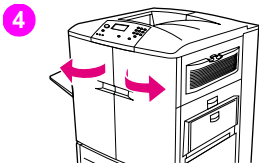
- 1 Retirez tous les supports chargés dans le bac 1.
- 2 Ouvrez la porte supérieure droite.
- 3 Si vous voyez le support coincé, tirez-le vers le haut pour le sortir de l'imprimante. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.
- 4 Fermez la porte supérieure droite.
- 5 Chargez les supports dans le bac 1.
- 6 Positionnez les guides papier sur le format approprié indiqué sur le bac.



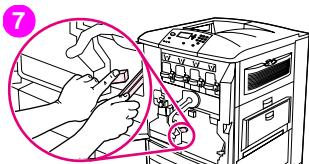
Bouillage derrière la porte supérieure droite ou derrière les portes avant

Pour supprimer les bouillages derrière la porte supérieure droite ou les portes avant, suivez ces instructions.

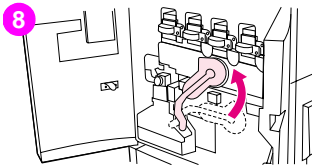
- 1 Retirez tous les supports chargés dans le bac 1.
- 2 Ouvrez la porte supérieure droite.
- 3 Si vous voyez le support coincé, tirez-le vers le haut pour le sortir de l'imprimante. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré, puis passez à l'étape 9. Si vous ne voyez pas le support coincé, laissez la porte supérieure droite ouverte et passez à l'étape 4.



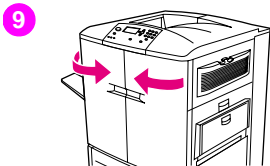
- 4 Ouvrez les portes avant.
- 5 Abaissez le levier vert.
- 6 Appuyez sur la languette comportant une flèche blanche.



7 Tout en appuyant sur la languette, utilisez les pinces fournies dans la pochette intérieure de la porte avant droite pour retirer de l'imprimante le support à l'origine du bouchage. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.



8 Remettez le levier vert en place.



9 Fermez toutes les portes.

10 Chargez les supports dans le bac 1.

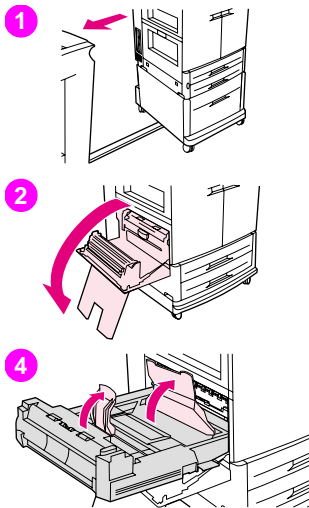


<http://www.hp.com/support/lj9500>

11



11 Positionnez les guides papier sur le format approprié indiqué sur le bac.



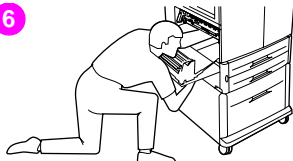
Suppression des bouchages survenus dans l'unité d'impression recto verso

Pour supprimer les bouchages de l'unité d'impression recto verso, suivez ces instructions.

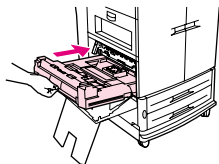
- 1 Si un périphérique de sortie optionnel est installé, éloignez-le de l'imprimante. Pour ce faire, placez-vous sur la gauche du périphérique de sortie et tirez-le vers vous.
- 2 Ouvrez la porte inférieure gauche.
- 3 Retirez l'unité d'impression recto verso en abaissant le levier vert et en tirant sur l'unité jusqu'à ce qu'elle se bloque.
- 4 Soulevez les deux leviers verts de l'unité d'impression recto verso et retirez les supports qui se trouvent en dessous.
- 5 Retirez complètement l'unité d'impression recto verso.



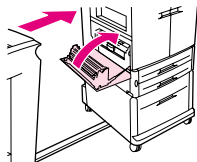
6



7



8



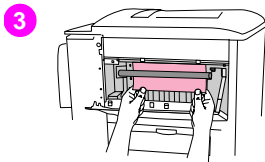
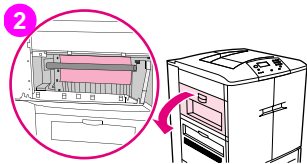
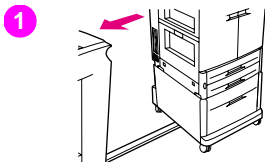
AVERTISSEMENT

Évitez de toucher la zone de fusion au-dessus de l'unité d'impression recto verso. Elle peut être *brûlante*.

- 6 Plongez votre bras dans le logement de l'unité d'impression recto verso et retirez tous les supports que vous y trouvez.
- 7 Réinstallez l'unité d'impression recto verso en la glissant dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- 8 Fermez la porte inférieure gauche. Si un périphérique de sortie optionnel est installé, remettez-le en place.

Remarque

Chaque fois qu'un bouchage se produit au niveau de la station de fusion (y compris dans la zone de la porte inférieure gauche), l'imprimante envoie automatiquement une page de nettoyage dans le circuit papier afin de récupérer le toner non fixé.

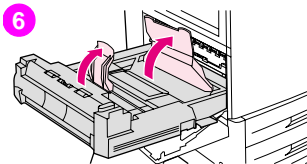
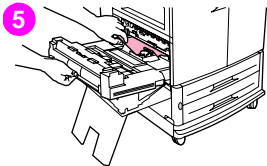
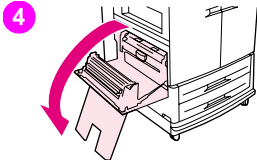


Suppression des brouillages survenus dans les zones de sortie

Bouillage dans la station de fusion, porte inférieure gauche

Pour supprimer les brouillages derrière la porte inférieure gauche (zone de la station de fusion), suivez ces instructions.

- 1 Si un périphérique de sortie optionnel est installé, éloignez-le de l'imprimante pour pouvoir accéder à la porte gauche. Pour ce faire, placez-vous sur la gauche du périphérique de sortie et tirez-le vers vous.
- 2 Ouvrez la porte supérieure gauche.
- 3 Si vous voyez le support coincé, retirez-le de l'imprimante. Fermez ensuite la porte supérieure droite et poursuivez l'impression. Si vous ne voyez pas le support coincé, passez à l'étape 4.



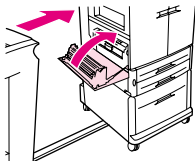
- 4 Ouvrez la porte inférieure gauche.

AVERTISSEMENT

Évitez de toucher la zone de fusion adjacente. Elle peut être *brûlante*.

- 5 Si une unité d'impression recto verso est installée, appuyez sur la languette verte et retirez partiellement l'unité de l'imprimante. Retirez de cette zone tout support coincé ou endommagé en tirant dessus.
- 6 Soulevez les languettes vertes et retirez tout support coincé ou endommagé. Veillez à retirer tous les morceaux du support déchiré.

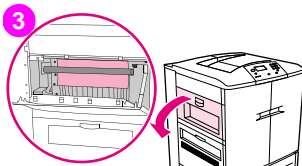
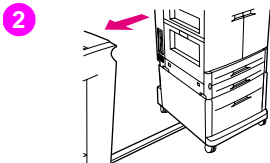
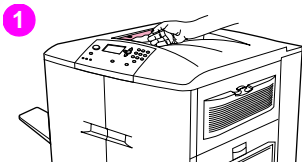
7



- 7 Fermez la porte inférieure gauche. Si un périphérique de sortie optionnel est installé, remettez-le en place.

Remarque

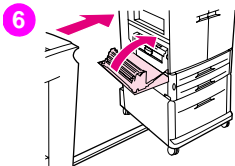
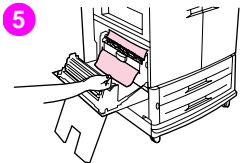
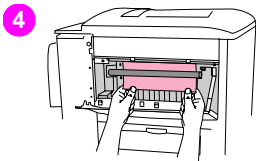
Chaque fois qu'un bouchage se produit au niveau de la station de fusion (y compris dans la zone de la porte inférieure gauche), l'imprimante envoie automatiquement une page de nettoyage dans le circuit papier afin de récupérer le toner non fixé.



Bouffrage dans le bac de sortie supérieur

Pour supprimer les bouffrages du bac de sortie supérieur, suivez ces instructions.

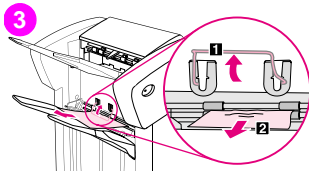
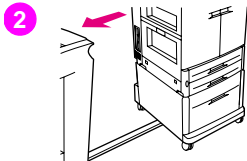
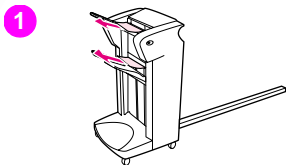
- 1 Si le bouffrage s'étend à la zone de sortie, tirez lentement et délicatement sur le support pour le retirer de l'imprimante sans le déchirer. Si vous ne voyez pas le support à l'origine du bouffrage dans la zone de sortie, passez à l'étape 2.
- 2 Si un périphérique de sortie optionnel est installé, éloignez-le de l'imprimante. Pour ce faire, placez-vous sur la gauche du périphérique de sortie et tirez-le vers vous.
- 3 Ouvrez la porte supérieure gauche.



- 4 Si vous voyez le support coincé, retirez-le en tirant délicatement dessus vers le haut ou vers le bas, puis passez à l'étape 6. Sinon, passez à l'étape 5.
- 5 Ouvrez la porte inférieure gauche et retirez les supports coincés dans cette zone.
- 6 Fermez toutes les portes précédemment ouvertes. Si un périphérique de sortie optionnel est installé, remettez-le en place.

Remarque

Chaque fois qu'un bouchage se produit au niveau de la station de fusion (y compris dans la zone de la porte inférieure gauche), l'imprimante envoie automatiquement une page de nettoyage dans le circuit papier afin de récupérer le toner non fixé. Pour annuler cette opération, appuyez sur **ANNULER L'IMPRESSION**.



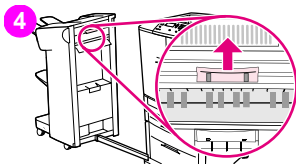
Pour supprimer les bouchages du bac d'empilement ou du bac d'empilement/agrafeuse

- 1 Si le bouchage s'étend aux bacs de sortie, tirez lentement et délicatement sur le support pour le retirer du périphérique sans le déchirer.
- 2 Pour éloigner le périphérique de sortie de l'imprimante, placez-vous sur la gauche du périphérique de sortie et tirez-le vers vous.
- 3 Soulevez le clip du bac 2 du bac d'empilement, et retirez délicatement les supports se trouvant dans cette zone. Si vous disposez d'un bac d'empilement/agrafeuse, retirez délicatement les supports qui dépassent de l'accumulateur.

Remarque

Seul le bac d'empilement dispose d'un clip sur le bac 2.

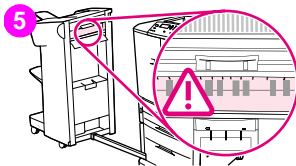
Veillez à retirer tous les supports du circuit papier. Plusieurs feuilles peuvent être coincées.



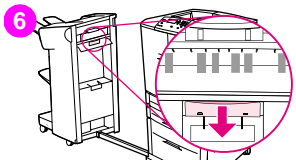
- 4 Soulevez la poignée verte située dans la zone de la pince.
- 5 Retirez délicatement tous les supports se trouvant dans la zone de la pince.

AVERTISSEMENT

Évitez de toucher la zone de la pince. Elle peut être *brûlante*.



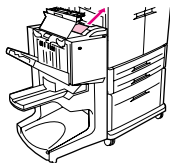
- 6 Abaissez la poignée verte située dans le module du circuit papier.
- 7 Retirez délicatement tous les supports se trouvant dans le module du circuit papier. Fermez toutes les portes précédemment ouvertes. Remettez le périphérique de sortie en place.



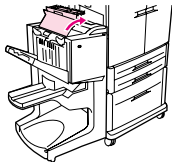
1



2

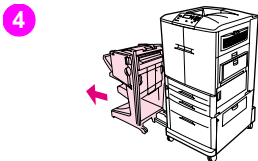


3



Pour supprimer les brourages du module de finition multifonction

- 1 Ouvrez le capot du module de finition.
- 2 Tirez lentement et délicatement sur le support pour le retirer du module de finition sans le déchirer.
- 3 Fermez le capot du module de finition.

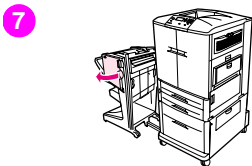
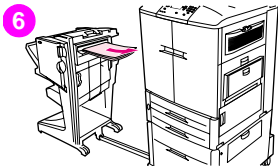


4 Eloignez le périphérique de sortie optionnel de l'imprimante. Pour ce faire, placez-vous sur la gauche de l'imprimante et tirez le périphérique de sortie vers vous.

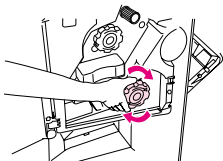
5 Retirez délicatement tous les supports de la zone de sortie de l'imprimante.

6 Retirez délicatement tous les supports de l'entrée du module de finition.

7 Ouvrez la porte de l'agrafeuse.

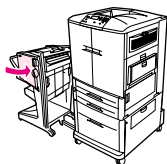


8



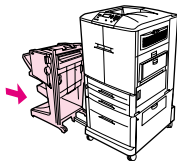
8 Pour supprimer un bouchage provoqué par un livret, tournez le bouton vert (en bas) dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer le livret.

9



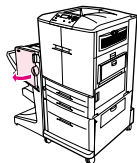
9 Fermez la porte de l'agrafeuse.

10

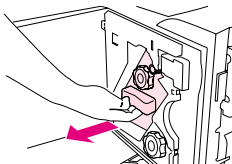


10 Remettez le périphérique de sortie en place.

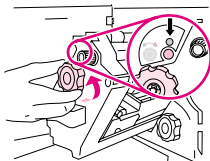
1



2

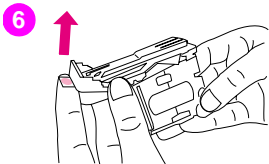
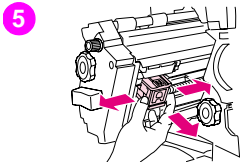
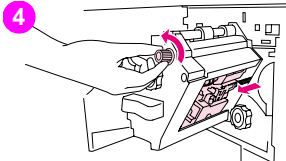


3



Pour supprimer un bouchage provoqué par une agrafe dans le module de finition multifonction

- 1 Ouvrez la porte de l'agrafeuse.
- 2 Faites glisser l'agrafeuse vers vous.
- 3 Tournez le gros bouton vert jusqu'à faire apparaître le point bleu indiquant que l'agrafeuse est entièrement ouverte.

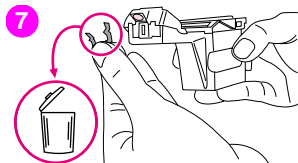


- 4 Tournez le petit bouton vert en haut de l'agrafeuse dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la cartouche d'agrafes se déplace vers la gauche de l'agrafeuse.

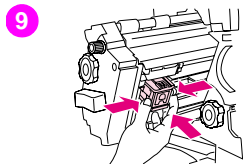
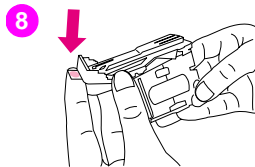
ATTENTION

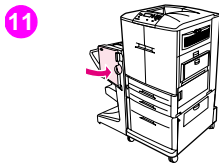
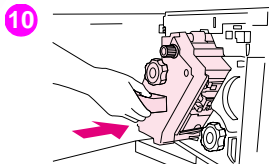
Le point bleu doit être visible dans la fenêtre de l'agrafeuse pour que vous puissiez retirer la cartouche d'agrafes. Si vous essayez de retirer la cartouche d'agrafes alors que le point bleu ne figure pas dans la fenêtre, vous risquez d'endommager le périphérique.

- 5 Retirez la cartouche d'agrafes.
- 6 Soulevez le levier comportant un point vert.

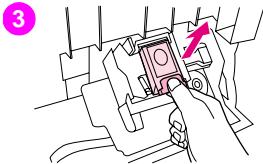
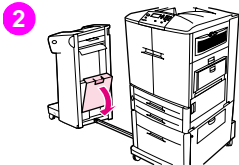
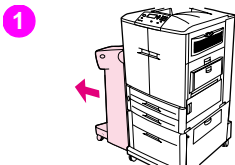


- 7 Retirez l'agrafe endommagée.
- 8 Abaissez le levier comportant un point vert.
- 9 Réinstallez la cartouche d'agrafes.





- 10** Glissez l'agrafeuse dans le module de finition.
- 11** Fermez la porte de l'agrafeuse.

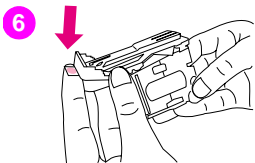
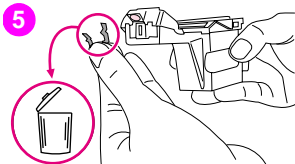
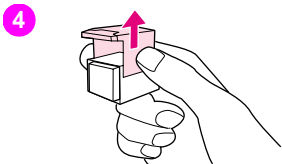


Pour supprimer un bouchage provoqué par une agrafe dans le bac d'empilement/agrafeuse optionnel

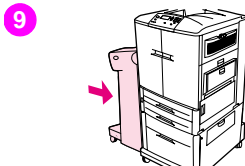
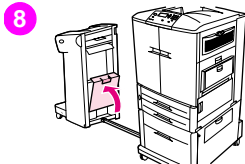
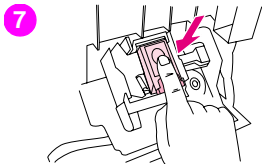
Remarque

Le message `BOURRAGE DANS L'AGRAFEUSE` apparaît sur le panneau de commande.

- 1 Eloignez le bac d'empilement/agrafeuse de l'imprimante. Pour ce faire, placez-vous sur la gauche de l'imprimante et tirez le périphérique de sortie vers vous.
- 2 Ouvrez la porte de l'agrafeuse.
- 3 Retirez la cartouche.



- 4 Soulevez le levier comportant un point vert.
- 5 Retirez l'agrafe endommagée.
- 6 Abaissez le levier comportant un point vert.

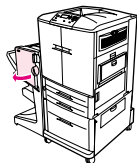


- 7 Réinstallez la cartouche d'agrafes.
- 8 Fermez la porte de l'agrafeuse.
- 9 Remettez le périphérique de sortie en place.

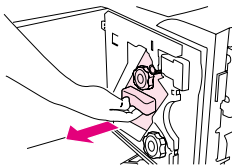
Remarque

L'agrafeuse doit se recharger après la suppression d'un bouchage provoqué par une agrafe. Par conséquent, les premiers documents (cinq au maximum) risquent de ne pas être agrafés. Si vous envoyez une tâche d'impression, et qu'une agrafe a provoqué un bouchage ou que l'agrafeuse est vide, l'impression aura cependant lieu si le circuit du bac de sortie n'est pas bloqué.

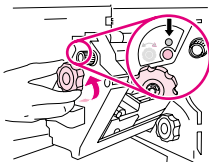
1



2

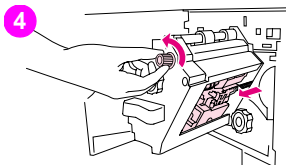


3



Pour supprimer un bouchage dans la partie supérieure de la tête de l'agrafeuse (module de finition multifonction)

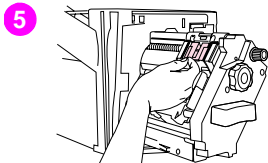
- 1 Ouvrez la porte de l'agrafeuse.
- 2 Faites glisser l'agrafeuse vers vous.
- 3 Tournez le gros bouton vert jusqu'à faire apparaître le point bleu indiquant que l'agrafeuse est entièrement ouverte.



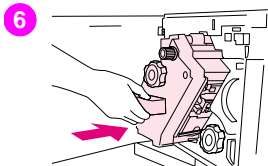
- 4 Tournez le petit bouton vert en haut de l'agrafeuse dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la cartouche d'agrafes se déplace vers la gauche de l'agrafeuse.

ATTENTION

Le point bleu doit être visible dans la fenêtre de l'agrafeuse pour que vous puissiez retirer la cartouche d'agrafes. Si vous essayez de retirer la cartouche d'agrafes alors que le point bleu ne figure pas dans la fenêtre, vous risquez d'endommager le périphérique.



- 5 Repérez l'agrafe endommagée à l'arrière de la tête de l'agrafeuse et retirez-la.
- 6 Glissez l'agrafeuse dans le module de finition.



 <http://www.hp.com/support/lj9500>

7



7 Fermez la porte de l'agrafeuse.

Impression d'un test du circuit papier

Le test du circuit papier peut servir à vérifier le fonctionnement des différents circuits papier ou à résoudre les problèmes de configuration des bacs.

Pour imprimer un test du circuit papier

- 1 Appuyez sur ✓ (**SELECTIONNER**).
- 2 Utilisez ▲ (**VERS LE HAUT**) ou ▼ (**VERS LE BAS**) pour accéder au menu **DIAGNOSTICS**, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **TEST CIRCUIT PAPIER**, puis appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le bac d'alimentation à tester, le bac de sortie, l'unité d'impression recto verso (si elle est installée) et le nombre de copies. Appuyez sur ✓ après avoir défini la valeur de chaque paramètre.
- 5 Après avoir sélectionné la dernière option, utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **IMPRIMER PAGE TEST**, puis appuyez sur ✓.



Interprétation des voyants des accessoires

Utilisez le tableau suivant pour interpréter les voyants d'état du bac 4 et des accessoires optionnels (bac d'empilement de 3 000 feuilles, bac d'empilement/agrafeuse de 3 000 feuilles et module de finition multifonction).

Voyant	Bac 4	Bac d'empilement de 3 000 feuilles, bac d'empilement/agrafeuse de 3 000 feuilles ou module de finition multifonction
Vert, allumé	L'accessoire est sous tension et prêt.	L'accessoire est sous tension et prêt.
Vert, clignotant	<ul style="list-style-type: none">Le voyant correspondant au bac 4 clignote en vert lorsque ce dernier est soulevé.L'accessoire est en mode service.	L'accessoire est en mode service.
Orange, allumé	L'accessoire connaît une défaillance matérielle.	L'accessoire connaît une défaillance matérielle.
Orange, clignotant	<ul style="list-style-type: none">L'accessoire subit un bourrage ou une page doit être retirée du bac, même si elle n'est pas coincée.La porte inférieure droite est peut-être ouverte.	<ul style="list-style-type: none">L'accessoire subit un bourrage ou une page doit être retirée, même si elle n'est pas coincée.L'accessoire n'est pas connecté correctement à l'imprimante.

Voyant	Bac 4	Bac d'empilement de 3 000 feuilles, bac d'empilement/agrafeuse de 3 000 feuilles ou module de finition multifonction
Eteint	<ul style="list-style-type: none">• L'imprimante est peut-être en mode d'économie d'énergie. Appuyez sur un bouton quelconque.• L'accessoire n'est pas alimenté en courant.	<ul style="list-style-type: none">• L'imprimante est peut-être en mode d'économie d'énergie. Appuyez sur un bouton quelconque.• L'accessoire n'est pas alimenté en courant.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Résolution des problèmes de configuration de l'imprimante

Le panneau de commande de l'imprimante permet d'imprimer des pages fournissant des informations sur l'imprimante et sur sa configuration actuelle. Utilisez la procédure suivante pour imprimer ces pages d'informations. Pour savoir comment la page de configuration peut vous aider à résoudre les problèmes de configuration, reportez-vous à la section « Page de configuration », page 151. Pour plus d'informations sur les autres pages que vous pouvez imprimer via le panneau de commande, reportez-vous au guide de référence utilisateur en ligne.

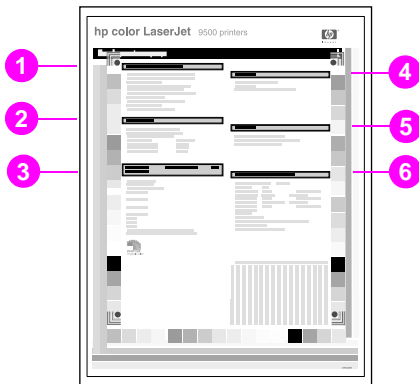
Pour imprimer des pages d'informations

- 1 Appuyez sur ✓ pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `INFORMATIONS` ou `DIAGNOSTICS`, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option voulue, puis appuyez sur ✓.

Page de configuration

Utilisez la page de configuration pour consulter les paramètres actuels de l'imprimante, résoudre les problèmes de l'imprimante ou vérifier l'installation d'accessoires optionnels, comme la mémoire (DIMM), les bacs des supports et les langages d'imprimante.

Emplacement	Type d'informations
1 Informations sur l'imprimante	Cette section répertorie le numéro de série, les adresses IP HP JetSend, les décomptes de pages et d'autres informations sur l'imprimante.
2 Journal des événements	Cette section indique le nombre d'entrées du journal, ainsi que les trois dernières entrées.
3 Modes d'impression et options installés	Cette section répertorie tous les langages d'imprimante installés (tels que PCL et PS), ainsi que les options installées dans chaque logement DIMM et EIO.
4 Mémoire	Cette section répertorie des informations sur la mémoire de l'imprimante, l'espace de travail du pilote PCL (DWS), ainsi que des informations sur la mise en tampon d'interface et sur la sauvegarde des ressources.
5 Sécurité	Cette section répertorie l'état du verrouillage du panneau de commande, le mot de passe de ce panneau et les options de protection en écriture.
6 Options et bacs à papier	Cette section répertorie le format et le type de support indiqués pour chaque bac de l'imprimante, ainsi que les bacs à papier et accessoires installés.





Interprétation des messages du panneau de commande

Les messages apparaissent sur l'affichage du panneau de commande de l'imprimante. Ils fournissent des indications sur l'imprimante lorsqu'elle fonctionne normalement (comme TRAITEMENT TACHE) ou lorsqu'elle connaît des erreurs (comme FERMER TRAPPE AVANT) devant être résolues. Le tableau suivant répertorie les messages importants ou nécessitant une explication. Tous les messages ne sont pas répertoriés. En effet, certains (comme PRETE) sont explicites. Par ailleurs, vous pouvez accéder à une aide détaillée en appuyant sur ? (AIDE) sur le panneau de commande de l'imprimante. Dans le tableau suivant, les messages sont répertoriés par ordre alphabétique. La liste des messages numériques commence page 166.

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
<NOBAC> PLEIN	Le bac de sortie gauche standard optionnel 1 ou 2 est rempli.	Videz le bac pour poursuivre l'impression.
ACCES REFUSE MENUS VERROUILLES	La fonction du panneau de commande à laquelle vous essayez d'accéder a été verrouillée pour empêcher tout accès non autorisé.	Contactez votre administrateur réseau.
AGRAFEUSE VIDE	L'agrafeuse ne contient plus d'agrafes. Vous devez la recharger.	Remplacez la cartouche d'agrafes.

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
ALIM. MANUELLE [TYPE] [FORMAT] puis POUR CONTINUER : ✓.	L'imprimante attend le chargement de supports dans le bac 1 dans le cadre d'une alimentation manuelle.	Chargez le support demandé dans le bac 1. Si le support voulu est disponible dans un autre bac, appuyez sur ✓ pour annuler le message. Appuyez sur ✓ pour utiliser un type et un format disponibles dans un autre bac.
ANNULATION <NOMTACHE>	L'imprimante est en train d'annuler une tâche. Ce message reste affiché pendant l'annulation de la tâche, la purge du circuit papier, et la réception et la suppression des données entrantes restantes dans le canal de données actif.	Aucune action n'est requise.
ATTEND REINITIAL DE L'IMPRIMANTE	Le paramétrage du disque RAM a été modifié avant le redémarrage automatique de l'imprimante. Cette modification ne prendra effet qu'après réinitialisation de l'imprimante.	Si vous modifiez le mode du périphérique externe, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension, et attendez sa réinitialisation.
BAC X OUVERT puis PRETE	Le bac indiqué est ouvert ou n'est pas entièrement fermé.	Fermez le bac.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
BAC X VIDE puis PRETE	Il n'y a plus de supports dans le bac.	Chargez le bac vide (X) pour effacer le message. Si vous ne chargez pas le bac indiqué, l'impression se poursuit à partir du bac suivant et ce message reste affiché.

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
CARTOUCHE NON-HP DETECTEE	<p>L'imprimante a détecté que la cartouche d'impression n'est pas une cartouche HP authentique. L'impression est interrompue jusqu'à ce que vous remplaciez la cartouche d'impression par une cartouche HP authentique ou que vous appuyiez sur ANNULER L'IMPRESSION pour continuer. Le message <code>CARTOUCHE NON-HP UTILISEE</code> apparaît pendant environ 30 secondes.</p>	<p>Vérifiez qu'une cartouche d'impression HP authentique est installée. Si la cartouche d'impression n'est pas une cartouche HP, remplacez-la par une cartouche HP authentique ou appuyez sur ANNULER L'IMPRESSION pour continuer.</p> <p>L'étiquette électronique de la cartouche HP est peut-être défectueuse. Contactez votre revendeur agréé HP.</p> <p>Si vous pensez avoir acheté une cartouche d'impression HP, appelez le numéro anti-fraude HP : (1) (877) 219-3183 (appel gratuit en Amérique du Nord). En dehors de l'Amérique du Nord, contactez votre représentant agréé HP local. La garantie de l'imprimante ne couvre pas les réparations résultant de l'utilisation d'une cartouche d'impression non-HP.</p>



Message	Description ou explication	Mesure recommandée
CHARGER BAC X puis POUR UTILISER AUTRE BAC, APPUYER SUR ✓.	Une tâche envoyée nécessite un type et un format de support non disponibles.	Chargez le support nécessaire dans le bac indiqué. Appuyez sur ✓ pour utiliser un type et un format disponibles dans un autre bac.
DISQUE EIO X NON FONCTIONNEL	Le disque dur EIO ne fonctionne pas correctement.	Eteignez l'imprimante. Retirez le disque dur EIO du logement indiqué (un numéro de logement remplacera la lettre X). Réinstallez le disque dur EIO. Allumez l'imprimante. Si le message persiste, remplacez le disque par un nouveau disque dur EIO.
DISQUE EST PROTEGE EN ECRIT puis PRETE	Le disque est protégé. Il est impossible d'y écrire de nouveaux fichiers.	Les polices et les formulaires ne peuvent pas être stockés sur le disque si celui-ci est protégé en écriture. Utilisez HP Web Jetadmin pour Windows ou l'utilitaire HP LaserJet pour Macintosh pour désactiver la protection en écriture du disque.
DISQUE RAM ECHEC puis PRETE	Le disque RAM a subi une défaillance fatale et n'est plus utilisable.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la pour effacer le message.

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
DISQUE RAM EST PROTEGE EN ECRIT puis PRETE	Le disque RAM est protégé. Il est impossible d'y écrire de nouveaux fichiers.	Contactez l'administrateur réseau.
DISQUE ROM EST PROTEGE EN ECRIT	Le disque ROM est protégé. Il est impossible d'y écrire de nouveaux fichiers.	Essayez d'utiliser un disque qui n'est pas protégé en écriture.
DISQUE ECHEC puis PRETE	Le disque dur EIO a subi une défaillance fatale et n'est plus utilisable.	Eteignez l'imprimante. Retirez et réinstallez le périphérique. Allumez l'imprimante. Si le message persiste, remplacez le disque par un nouveau disque dur EIO.
ECHEC DISQUE ROM puis PRETE	Le disque ROM a subi une défaillance fatale et n'est plus utilisable.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la pour effacer le message.
EIO X LANCEMENT ROTATION DISQUE	Le disque dur EIO du logement X est en cours de rotation.	Aucune action n'est requise.
EJECTION PAPIER DU CHEMIN PAPIER	Un bourrage s'est produit, ou l'imprimante a été mise sous tension et a détecté un support dans un emplacement anormal. L'imprimante est en train d'essayer d'éjecter ces feuilles automatiquement.	Aucune action n'est requise.
FAIBLE NOMBRE AGRAFES	Il reste peu d'agrafes dans l'agrafeuse.	Remplacez la cartouche d'agrafes.



Message	Description ou explication	Mesure recommandée
FERMER TRAPPE AVANT OU GAUCHE	Les portes avant ou gauche sont ouvertes.	Fermez les portes pour poursuivre l'impression.
FERMER TRAPPE INFÉRIEURE DROITE	La porte inférieure droite est ouverte.	Fermez la porte inférieure droite pour poursuivre l'impression.
FICHER DISQ RAM ECHEC OPERATION puis PRETE	Impossible d'effectuer l'opération requise. Vous avez peut-être essayé de réaliser une opération interdite telle que le téléchargement d'un fichier vers un répertoire qui n'existe pas.	Essayez de nouveau avec un autre fichier ou répertoire.
FICHER DISQ RAM SYSTEME SATURE puis PRETE	Le disque RAM a atteint sa capacité maximale.	Supprimez des fichiers, puis réessayez, ou éteignez l'imprimante, puis rallumez-la pour supprimer tous les fichiers du disque. (Supprimez des fichiers via HP Web Jetadmin ou un autre utilitaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide.) Si le message persiste, augmentez la taille du disque RAM et modifiez-la dans le menu Configuration du panneau de commande de l'imprimante.

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
FICHER DISQUE ROM ECHEC OPERATION puis PRETE	Impossible d'effectuer l'opération requise. Vous avez peut-être essayé de réaliser une opération interdite, telle que le téléchargement d'un fichier dans un répertoire qui n'existe pas.	Essayez de nouveau avec un autre fichier ou répertoire.
FICHER DISQUE ROM SYSTEME SATURE puis PRETE	Le disque ROM a atteint sa capacité maximale.	Supprimez des fichiers, puis réessayez, ou éteignez l'imprimante, puis rallumez-la pour supprimer tous les fichiers du disque. (Supprimez des fichiers via HP Web Jetadmin ou un autre utilitaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide.) Si le message persiste, augmentez la taille du disque ROM et modifiez-la dans le menu Configuration du panneau de commande de l'imprimante.
FICHER DISQUE ECHEC OPERATION puis PRETE	Impossible d'effectuer l'opération requise. Vous avez peut-être essayé de réaliser une opération interdite telle que le téléchargement d'un fichier vers un répertoire qui n'existe pas.	Vérifiez le nom du fichier et réessayez.



Message	Description ou explication	Mesure recommandée
FICHER DISQUE SYSTEME SATURE puis PRETE	Le système de fichiers du disque a atteint sa capacité maximale.	Supprimez des fichiers du disque dur EIO et réessayez. Vous pouvez utiliser HP Web Jetadmin pour supprimer des fichiers et des polices. Utilisez le panneau de commande pour supprimer les tâches en mémoire devenues inutiles.
FICHER FLASH ECHEC OPERATION puis PRETE	Impossible d'effectuer l'opération requise. Vous avez peut-être essayé de réaliser une opération interdite telle que le téléchargement d'un fichier vers un répertoire qui n'existe pas.	Vérifiez le nom du fichier et réessayez.
FICHER FLASH SYSTEME SATURE puis PRETE	Le système de fichiers ou le disque Flash a atteint sa capacité maximale.	Supprimez des fichiers du module DIMM Flash ou du disque dur EIO, et réessayez. Utilisez HP Web Jetadmin pour télécharger ou supprimer des fichiers et des polices. (Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide de l'utilitaire de téléchargement.) Utilisez le panneau de commande pour supprimer les tâches en mémoire devenues inutiles.

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
FLASH EST PROTEGE EN ECRIT puis PRETE	Le fichier Flash est protégé. Il est impossible d'y écrire de nouveaux fichiers.	Utilisez un fichier non protégé.
FLASH ECHEC puis PRETE	Le module DIMM Flash a subi une défaillance fatale et n'est plus utilisable.	Retirez le module DIMM Flash et remplacez-le.
FORMAT DETECTABLE DANS LE BAC X REGLER TAQUET SUR STANDARD	Des supports standard ont été chargés dans un bac dont le taquet est en position Custom (Personnalisé).	Mettez le taquet en position Standard. Vérifiez que les guides sont placés contre les supports.
FORMAT SUPPORT BAC X=#FORMAT SELECTIONNE puis PR CHANGER, PLACER BOUTON BAC X	Le taquet Custom/Standard est en position Standard et une valeur du menu est sélectionnée.	Placez le taquet en position Custom (Personnalisé) ou reparamétrez la valeur du menu sur Standard.
IMPOSSIB COPIER TRAV EN PLS EXEMPLAIRES	Une tâche de mopy a échoué à cause d'un problème de mémoire, de disque ou de configuration. Une seule copie sera produite.	Le disque peut être saturé. Essayez d'effectuer l'enregistrement vers un autre disque.



Message	Description ou explication	Mesure recommandée
IMPOSSIBLE DE STOCKER LA TACHE	L'enregistrement d'une tâche sur l'imprimante a échoué à cause d'un problème de mémoire, de disque ou de configuration.	Le disque peut être saturé. Essayez d'effectuer l'enregistrement vers un autre disque.
INCOMPATIBILITE FORMAT BAC=[FORMAT]	Le bac X contient des supports plus longs ou plus courts (dans le sens de l'alimentation) que le format configuré pour le bac.	Reconfigurez le bac ou placez les supports dans un bac configuré pour ce format.
INCOMPATIBILITE TYPE BAC X=[TYPE]	Le système a détecté dans le circuit papier du bac un type de support différent de celui indiqué pour le bac (X).	Vérifiez que le support qui convient est chargé dans le bac. Dans les paramètres du pilote, vérifiez que vous avez sélectionné le type de support voulu. Vérifiez que les paramètres de type de support définis sur le panneau de commande de l'imprimante correspondent au type de support chargé dans le bac. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du logiciel d'impression.
INSERER OU FERMER BAC X	Le bac indiqué est manquant ou ouvert.	Fermez ou insérez le bac indiqué pour poursuivre l'impression.

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
INSTALLER DISPOSITIF NETTOYAGE	Le kit de nettoyage du système de transfert d'image n'est pas installé ou est mal installé.	Vérifiez que le kit de nettoyage du système de transfert d'image est installé. Ouvrez les portes avant et tapotez sur la bouteille des déchets de toner. Fermez les portes avant et vérifiez si le message d'erreur disparaît. Si le message persiste, remplacez le kit de nettoyage.
JOURNAL EVEN. VIDE	L'utilisateur essaye de consulter un journal des événements vide en sélectionnant AFFICHER JOURN EVENEMENTS sur le panneau de commande.	Effectuez une opération différente.
MAUVAISE CONNEX UNITE R-U	L'unité d'impression recto verso n'est pas correctement connectée à l'imprimante.	Arrêtez l'imprimante, puis réinstallez l'unité d'impression recto verso. Mettez l'imprimante sous tension.
NETTOYER POST CHARGEUR	Le post-chargeur doit être nettoyé.	Nettoyez le post-chargeur. (Reportez-vous à la section « Nettoyage du post-chargeur », page 65.)



Message	Description ou explication	Mesure recommandée
PAS DE TACHE A ANNULER	<p>Vous avez appuyé sur ANNULER L'IMPRESSION alors qu'il n'y a aucune tâche active ou donnée en tampon à annuler.</p> <p>Le message est affiché pendant environ deux secondes, puis l'imprimante revient à l'état PRETE.</p>	Aucune action n'est requise.
PERSONN. CHOISIE NON DISPONIBLE puis PRETE	Une tâche d'impression a demandé un langage d'impression (mode d'impression) qui n'est pas disponible sur l'imprimante. La tâche n'est pas imprimée et est effacée de la mémoire.	Imprimez la tâche au moyen d'un pilote d'impression correspondant à un autre langage d'imprimante ou ajoutez le langage demandé à l'imprimante (si disponible).
PIN INCORRECT	Un code d'identification personnelle (PIN) incorrect a été utilisé.	Retournez à l'écran précédent et saisissez de nouveau le PIN.
RENOVI MISE A NIVEAU	Le module Flash du micrologiciel de l'imprimante présente une erreur.	Renvoyez une image valide du micrologiciel.

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
TOURNER PAPIER DANS BAC X puis PRETE	Le bac X contient des supports au format Lettre ou A4 en orientation Portrait, mais la tâche qui doit utiliser le bac ne précise pas que des livrets vont être imprimés. Vous devez faire pivoter les supports du bac X.	Faites pivoter les supports ou sélectionnez l'option d'impression de livrets pour la tâche. L'impression n'a pas lieu tant que vous ne réalisez pas cette opération. L'imprimante poursuit l'impression, mais un message apparaît sur le panneau de commande pour indiquer que l'impression serait plus rapide si vous faisiez pivoter les supports.
VERIFICATION IMPRIMANTE	Le moteur effectue un test interne.	Aucune action n'est requise.
VERIFICATION CHEMIN PAPIER	Le moteur fait tourner ses rouleaux pour repérer les éventuels bourrages et les supprimer automatiquement.	Aucune action n'est requise.
XX.Y ERR IMPRIM POUR CONTINUER : ✓	Une erreur s'est produite au niveau de l'imprimante.	Appuyez sur ✓ sur le panneau de commande.




Message	Description ou explication	Mesure recommandée
10.XX.YY ERREUR FOURNITURES	<p>Une erreur s'est produite au niveau d'un ou de plusieurs consommables de l'imprimante. XX et YY peuvent prendre les valeurs suivantes :</p> <p>XX 00 = mémoire défectueuse 01 = mémoire manquante</p> <p>YY 00 = cartouche d'impression noire 01 = cartouche d'impression cyan 02 = cartouche d'impression magenta 03 = cartouche d'impression jaune 05 = tambour images noir 06 = tambour images cyan 07 = tambour images magenta 08 = tambour images jaune</p>	<p>Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la pour effacer le message. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500.)</p>
13.XY.ZZ BOURRAGE DANS [EMPLACEMENT]	<p>Un bourrage s'est produit à l'emplacement indiqué.</p>	<p>Retirez le support coincé dans l'emplacement indiqué. (Reportez-vous à la section « Suppression des bourrages », page 110.)</p>

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
20 MEMOIRE INSUFFISANTE POUR CONTINUER : ✓	L'imprimante a reçu plus de données que la mémoire disponible ne peut en contenir. Vous avez peut-être essayé de transférer trop de macros, de polices logicielles ou de graphiques complexes.	Appuyez sur ✓ pour imprimer les données transférées (certaines données peuvent être perdues), puis simplifiez la tâche d'impression ou installez de la mémoire supplémentaire.
21 PAGE TROP COMPLEXE puis POUR CONTINUER : ✓	Le formatage de page n'a pas été assez rapide pour l'imprimante.	Appuyez sur ✓ pour imprimer les données transférées. (Certaines données peuvent être perdues.) L'option de protection de la page qui apparaît dans le menu CONFIGURATION PERIPHERIQUE - PARAM./DEFAULT - EVENEMENTS doit être paramétrée sur OUI pour que vous puissiez imprimer la page. Une fois la page imprimée, reparamétrez l'option PROTECTION PAGE=ACTIVEE sur AUTO. Si ce message revient souvent, simplifiez la tâche d'impression.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
22 EIO X DEPASSEMENT TAMPON	Trop de données ont été envoyées à la carte EIO du logement indiqué (*). Un protocole de communications inadéquat est peut-être utilisé.	Appuyez sur  pour imprimer les données transférées. (Certaines données peuvent être perdues.) Vérifiez la configuration de l'hôte. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
<p>Z2 DEPASSEMENT TAMPON E/S PARALLELE puis POUR CONTINUER : ✓</p>	<p>Trop de données ont été envoyées au port parallèle.</p>	<p>Vérifiez les connexions du câble et que vous utilisez un câble de haute qualité. (Certains câbles parallèles non-HP peuvent avoir des connexions de broches manquantes ou ne pas être conformes à la norme IEEE-1284.) Cette erreur peut se produire si le pilote d'impression utilisé n'est pas conforme à la norme IEEE-1284. Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez le pilote d'impression HP inclus avec l'imprimante ou téléchargez le dernier pilote HP de cette imprimante à partir du site http://www.hp.com/support/lj9500. Appuyez sur ✓ pour effacer le message d'erreur. (Des données seront perdues.) Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500.)</p>



Message	Description ou explication	Mesure recommandée
22 DEPASSEMENT TAMPON E/S SERIE	La capacité du tampon série de l'imprimante a été dépassée alors qu'il était en état occupé.	Appuyez sur ✓ pour imprimer les données transférées. (Certaines données peuvent être perdues.)
40 MAUVAISE TRANSMISSION SERIE	Une erreur de données transmises via le port série (parité, encadrement ou surcharge de ligne) s'est produite pendant que l'imprimante recevait des données provenant de l'ordinateur.	Appuyez sur ✓ pour effacer le message d'erreur et poursuivre l'impression.
40 EIO X MAUV. TRANSMISSION	La connexion entre l'imprimante et la carte EIO du logement indiqué (X) a été interrompue.	Appuyez sur ✓ pour effacer le message d'erreur et poursuivre l'impression.
41.X ERR IMPRIM puis POUR CONTINUER : ✓	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
<p>41.3 FORMAT PAPIER INAT. DANS BAC X puis POUR CHANGER FORMAT APPUYER SUR ✓</p>	<p>Le bac X contient des supports plus longs ou plus courts (dans le sens de l'alimentation) que le format configuré pour le bac.</p>	<p>Appuyez sur ✓ pour accéder à l'option FORMAT SUPPORT BAC X=. Reconfigurez le format d'un bac pour que l'imprimante utilise un bac contenant le format de support requis par la tâche d'impression. Si l'erreur persiste, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500.)</p>



Message	Description ou explication	Mesure recommandée
41.5 TYPE INATTENDU DS BAC X puis PR MODIFIER LE TYPE APPUYER SUR ✓	Le bac X contient des supports qui ne correspondent pas au type configuré pour le bac.	Appuyez sur ✓ pour accéder à l'option TYPE BAC X=. Reconfigurez le bac pour que l'imprimante utilise un bac contenant le type de support requis par la tâche d'impression. Si l'erreur persiste, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)
49.XXXXX ERR IMPRIM	Une erreur de micrologiciel s'est produite. La valeur XXXXXX correspond à un code d'erreur de composant compris entre 0501 et 0519.	Eteignez et rallumez l'imprimante. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
50.X ERREUR FUSION	Une erreur s'est produite dans la station de fusion.	<p>Mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension. Vérifiez que le message disparaît.</p> <p>Si vous possédez une imprimante 220 V et que ce message apparaît lorsque vous l'allumez, assurez-vous qu'elle n'est pas branchée sur une prise 110 V.</p> <p>Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500.)</p>
51.X ERR IMPRIM puis POUR CONTINUER MARCHE/ARRET	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	<p>Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.</p> <p>Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500.)</p>



Message	Description ou explication	Mesure recommandée
52.X ERR IMPRIM puis POUR CONTINUER MARCHE/ARRET	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)
53.XY.ZZ ERR IMPRIM	La mémoire de l'imprimante a rencontré un problème. Le module DIMM responsable de l'erreur ne sera pas utilisé. X, Y et ZZ peuvent prendre les valeurs suivantes : X = Type de module DIMM 0 = ROM 1 = RAM Y = Emplacement du périphérique 0 = Mémoire interne (ROM ou RAM) 1 à 4 = Logement DIMM 1, 2, 3 ou 4 ZZ = Numéro d'erreur	Vous pouvez avoir à réinsérer ou à remplacer le module DIMM indiqué. Eteignez l'imprimante, puis remplacez le module DIMM responsable de l'erreur. Essayez d'utiliser un autre pilote d'impression ou d'imprimer un fichier plus petit. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
55.XX ERR IMPRIM puis POUR CONTINUER : ✓	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	Appuyez sur ✓. Si l'erreur persiste, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension. Essayez d'utiliser un autre pilote d'impression ou d'imprimer un fichier plus petit. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)
56.X ERR IMPRIM puis POUR CONTINUER MARCHE/ARRET	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
57.X ERR IMPRIM	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)
58.X ERR IMPRIM puis POUR CONTINUER MARCHE/ARRET	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
59.X ERR IMPRIM puis POUR CONTINUER MARCHE/ARRET	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. Si l'erreur 59.90 ou 59.A0 n'est pas résolue en éteignant l'imprimante, puis en la rallumant, retirez et réinstallez le kit de nettoyage du système de transfert d'image. (Reportez-vous à la section « Remplacement du kit de nettoyage d'image », page 219). Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)
60.X ERR IMPRIM	Un obstacle empêche le bac indiqué (X) de soulever correctement les supports pour les introduire dans l'imprimante.	Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
64 ERR IMPRIM puis POUR CONTINUER MARCHE/ARRET	Une erreur de tampon de numérisation s'est produite.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)
68.X ERREUR ECRITURE STOCKAGE PERMANENT	Une erreur d'écriture s'est produite dans la NVRAM de l'imprimante. L'impression peut continuer. Cependant, des résultats imprévus risquent d'être obtenus à cause d'une erreur survenue dans le stockage permanent.	Le message disparaît si vous appuyez sur ✓. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
68.X ERREUR MEMOIRE PERM. puis POUR CONTINUER : ✓	Une erreur s'est produite dans la mémoire rémanente (NVRAM) de l'imprimante. Un ou plusieurs paramètres de l'imprimante ont repris les valeurs usine. L'impression peut continuer. Cependant, des résultats imprévus risquent d'être obtenus à cause d'une erreur survenue dans le stockage permanent.	Le message disparaît si vous appuyez sur ✓. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)
68.X MEMOIRE PERM. PLEINE puis POUR CONTINUER : ✓	La mémoire NVRAM de l'imprimante est saturée. Des paramètres stockés dans la NVRAM ont pu reprendre leur valeur usine. L'impression peut continuer. Cependant, des résultats imprévus risquent d'être obtenus à cause d'une erreur survenue dans le stockage permanent.	Le message disparaît si vous appuyez sur ✓. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
69.X ERR IMPRIM	Une erreur d'impression temporaire s'est produite.	Eteignez l'imprimante, remettez l'unité d'impression recto verso en place, puis rallumez l'imprimante. Si ce message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)
79.XXXX ERR IMPRIM	Une erreur matérielle fatale s'est produite.	Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. Si le message persiste, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP. (Reportez-vous à la section « Assistance clientèle internationale », page 230 ou consultez le site http://www.hp.com/support/lj9500 .)

Message	Description ou explication	Mesure recommandée
8X.YYYY	Une erreur fatale s'est produite dans la carte d'accessoire EIO du logement X, comme l'indique YYYY.	Mettez l'imprimante hors tension. Retirez la carte d'accessoire EIO. Réinsérez fermement la carte dans le logement indiqué. Mettez l'imprimante sous tension. Si le message persiste, vous devez peut-être remplacer la carte d'accessoire EIO.

 <http://www.hp.com/support/lj9500>

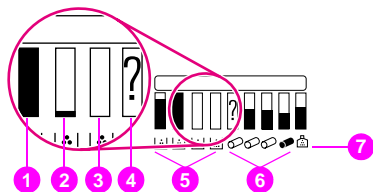
Consommables

Vérification du niveau des consommables

Vous pouvez vérifier le niveau des consommables à l'aide du panneau de commande de l'imprimante, du serveur Web intégré ou de HP Web Jetadmin.

Utilisation des voyants d'état des consommables sur le panneau de commande

Lorsque l'imprimante est prête à être utilisée, ou en cas d'erreur lors du remplacement d'un consommable, le panneau de commande allume les voyants d'état des quatre cartouches d'impression, des quatre tambours images et du kit de nettoyage d'image. Si vous vous trouvez dans la structure des menus, appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour que l'imprimante soit de nouveau prête.



Le niveau des barres bleues des voyants d'état descend au fur et à mesure que les consommables sont utilisés. Un message d'avertissement apparaît lorsqu'un consommable est quasiment épuisé et que vous devez le commander. Lorsqu'un consommable est épuisé, un message d'erreur apparaît. Vous devez remplacer ce consommable pour poursuivre l'impression.

- | | | | |
|---|------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | OK | 5 | Cartouches d'impression |
| 2 | Commander le consommable | 6 | Tambours images |
| 3 | Remplacer le consommable | 7 | Kit de nettoyage d'image |
| 4 | Consommable non-HP ou erreur | | |

Utilisation des pages d'état des consommables

Les pages d'état des consommables indiquent le pourcentage restant pour chaque cartouche et pour le kit, ainsi que le nombre approximatif de pages restant pour chacun de ces consommables. Ces pages indiquent également le numéro de référence des consommables pour que vous puissiez les commander. Les tableaux suivants indiquent les informations fournies par les pages d'état des consommables.

Pour imprimer les pages d'état des consommables à l'aide du panneau de commande

- 1 Appuyez sur ✓ (**SELECTIONNER**) pour ouvrir les menus.
- 2 Utilisez ▲ (**VERS LE HAUT**) ou ▼ (**VERS LE BAS**) pour accéder au menu **INFORMATIONS**, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **IMPRIMER PAGE ETAT FOURNIT.**, puis appuyez sur ✓.
- 4 L'impression des pages d'état des consommables est alors lancée et les menus sont fermés.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Pour visualiser les pages d'état des consommables à l'aide du serveur Web intégré

- 1 Dans le navigateur Web, saisissez l'adresse IP de l'imprimante. La page d'état de l'imprimante apparaît. L'adresse IP de l'imprimante apparaît sur le panneau de commande.
- 2 Sur le côté gauche de l'écran, cliquez sur **Etat des fournitures**. Vous ouvrez ainsi la page d'état des consommables où figurent des informations sur le niveau des consommables.

Remarque

Pour commander des consommables, cliquez sur **Commander des fournitures**. Un navigateur apparaît. La fonction de commande de consommables par Internet est alors lancée et vous pouvez acheter vos consommables en ligne. Sélectionnez les consommables à commander et passez votre commande.

La page 1 d'état des consommables contient les informations suivantes :

<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1 Informations sur les cartouches : Cette section comporte l'icône du panneau de commande, indique la quantité de toner restant dans chacune des quatre cartouches d'impression, le nombre approximatif de pages restantes avant épuisement de la cartouche, le nombre total de pages traitées par chaque cartouche, le numéro de série et le numéro de référence HP des cartouches d'impression, et le moment dans leur durée de vie où les cartouches ont atteint un niveau faible.</p>
<p>2</p>	<p>2 Informations sur le recyclage : Cette section indique le site Web HP qui fournit des informations sur le recyclage.</p>
<p>3</p>	<p>3 Informations sur les commandes : Cette section indique le site Web HP sur lequel vous pouvez commander des consommables.</p>
<p>4</p>	<p>4 Informations sur les tambours images : Cette section comporte l'icône du panneau de commande, indique la durée d'utilisation restante de chacun des quatre tambours images, le nombre approximatif de pages restantes avant épuisement du tambour images, le nombre total de pages traitées par chaque tambour, le numéro de série et le numéro de référence HP des tambours images, et le moment dans leur durée de vie où les tambours ont atteint un niveau faible.</p>

7



<http://www.hp.com/support/lj9500>

La page 2 d'état des consommables contient les informations suivantes :

	1 Informations sur le kit de transfert : Cette section comporte l'icône du panneau de commande, indique la durée d'utilisation restante du kit de transfert, le nombre approximatif de pages restantes avant remplacement du kit et le numéro de référence HP.
1	2 Informations sur le kit de nettoyage d'image : Cette section indique la durée d'utilisation restante du kit de nettoyage d'image, le nombre approximatif de pages restantes avant remplacement du kit et le numéro de référence HP.
2	3 Informations sur le kit de fusion d'image : Cette section indique la durée d'utilisation restante du kit de fusion d'image, le nombre approximatif de pages restantes avant remplacement du kit et le numéro de référence HP.
3	4 Informations sur les commandes : Cette section indique le site Web HP sur lequel vous pouvez commander des consommables.
5	5 Remarque sur la garantie : Cette section apparaît si l'imprimante détecte une cartouche d'impression non-HP.
6	6 Informations sur le recyclage : Cette section indique le site Web HP qui fournit des informations sur le recyclage.

Utilisation de HP Web Jetadmin

Dans HP Web Jetadmin, sélectionnez l'imprimante, puis cliquez sur le bouton **Ouvrir le périphérique**. La page d'état du périphérique vous informe sur le niveau de toner.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Commande de consommables

Le tableau suivant indique le calendrier approximatif de remplacement des consommables et des kits, ainsi que leur numéro de référence.

Remarque

La durée d'utilisation réelle peut varier considérablement en fonction de la couverture d'impression, du type de support, de la taille de la tâche d'impression et des conditions environnementales, comme la température et l'humidité.

La durée d'utilisation approximative de chaque consommable et kit est calculée pour une utilisation de papier ordinaire ou laser, au format A4 ou Lettre.

Article	Numéro de référence	Durée d'utilisation approximative	Informations complémentaires
Cartouches d'impression	Noir C8550A	25 000 pages	<p>La durée d'utilisation des cartouches d'impression est directement liée à la couverture de toner sur la page. Chaque cartouche couleur imprime environ 25 000 pages au format A4 ou Lettre avec une couverture de toner de 5 % (pleine page de texte), 50 000 pages avec une couverture de 2,5 % (page partielle de texte) et 12 500 pages avec une couverture de 10 % (page comprenant du texte et des graphiques).</p> <p>HP vous recommande de commander une cartouche d'impression lorsque le message <code>COMMANDER CARTOUCHE <COULEUR></code> apparaît pour la première fois sur le panneau de commande.</p>
	Cyan C8551A	25 000 pages	
	Jaune C8552A	25 000 pages	
	Magenta C8553A	25 000 pages	



Article	Numéro de référence	Durée d'utilisation approximative	Informations complémentaires
Tambours images	Noir C8560A	40 000 pages*	HP vous recommande de commander un tambour images lorsque le message <code>COMMAND TAMB <COULEUR></code> apparaît pour la première fois sur le panneau de commande.
	Cyan C8561A	40 000 pages*	
	Jaune C8562A	40 000 pages*	
	Magenta C8563A	40 000 pages*	
Kit de nettoyage d'image	C8554A	50 000 pages*	Le kit de nettoyage d'image contient les éléments suivants : Un kit de nettoyage du système de transfert d'image, un filtre et une bouteille de récupération du toner.
Kit de remplacement du système de transfert	C8555A	200 000 pages*	Le kit de remplacement du système de transfert contient les éléments suivants : Une courroie de transfert, un filtre et neuf rouleaux.
Kit de fusion d'image	C8556A	100 000 pages*	Le kit de fusion d'image contient une station de fusion.
* En fonction des conditions d'utilisation et des motifs d'impression, ces résultats peuvent varier.			

Facteurs susceptibles de réduire la durée d'utilisation des consommables

Plusieurs facteurs peuvent réduire la durée d'utilisation d'un consommable ou d'un kit :

- Couverture d'impression inférieure à 2,5 % ou supérieure à 5 %.
- Tâche d'impression de moins de trois pages.
- L'imprimante est mise hors tension, puis sous tension plusieurs fois par jour.
- L'impression est effectuée alors que la température est très élevée ou très basse.
- L'impression est effectuée dans un environnement très sec ou très humide.

Vous pouvez commander des consommables en ligne sur le site <http://www.hp.com/go/ljsupplies> ou de l'une des manières suivantes.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Commande effectuée directement via le serveur Web intégré

Dans les environnements réseau, procédez comme suit pour commander des consommables directement via le serveur Web intégré.

- 1 Dans le navigateur Web, saisissez l'adresse IP de la page d'accueil de l'imprimante. La page d'état du périphérique apparaît.
- 2 Dans la section **Autres liens**, cliquez sur **Commander des fournitures**. Une nouvelle fenêtre de navigation apparaît. Elle contient une déclaration sur la vie privée. Si vous acceptez cette déclaration, le site Web de commande de consommables apparaît.
- 3 Sélectionnez les numéros de référence des produits à commander et suivez les instructions à l'écran.

Commande via la fonction de commande de consommables par Internet

Vous pouvez commander des consommables via la fonction Commande de consommables par Internet (IESO). Utilisez l'adresse URL correspondant à l'endroit le plus proche de la zone géographique depuis laquelle vous commandez :

- Amérique du Nord : <https://www.hp.com/go/ordersupplies-na>
- Europe et Moyen-Orient : <https://www.hp.com/go/ordersupplies-emea>
- Asie – Pacifique : <https://www.hp.com/go/ordersupplies-ap>
- Amérique latine : <https://www.hp.com/go/ordersupplies-la>

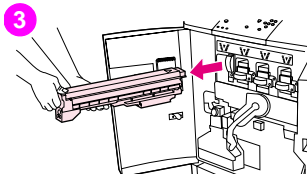
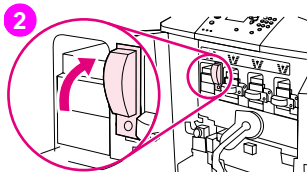
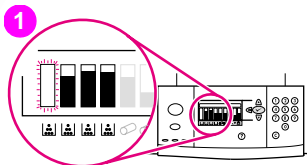
Installation des consommables

Reportez-vous aux sections ci-dessous pour obtenir des instructions d'installation des consommables suivants :

- « Remplacement des cartouches d'impression », page 196
- « Remplacement des tambours images », page 199
- « Remplacement du kit de transfert », page 204
- « Remplacement du kit de fusion », page 214
- « Remplacement du kit de nettoyage d'image », page 219

Remplacement des cartouches d'impression

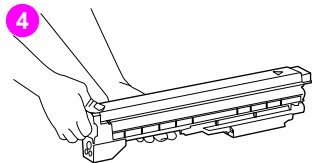
L'imprimante utilise quatre cartouches couleur : Jaune, magenta, cyan et noir. Suivez la procédure ci-après pour installer les cartouches d'impression. Cet exemple illustre le remplacement de la cartouche d'impression jaune.



- 1 Lorsque le message **REPLACER CARTOUCHE (COULEUR)** apparaît sur l'écran du panneau de commande, remplacez la cartouche d'impression. La jauge correspondant à la cartouche vide clignote.
- 2 Ouvrez les portes avant de l'imprimante et repérez le levier bleu correspondant à la cartouche vide à remplacer. Faites pivoter le levier vers la droite.
- 3 Sortez la cartouche vide de l'imprimante.

Remarque

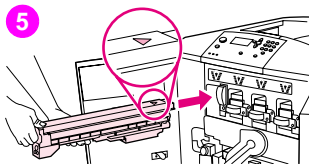
Si vous tachez vos mains avec du toner, lavez-les à l'eau froide. Si vous tachez vos vêtements avec du toner, essuyez la tache à l'aide d'un chiffon sec, puis lavez les vêtements à l'eau froide. L'eau chaude fixe le toner sur le tissu.



- 4 Retirez la nouvelle cartouche de son emballage et conservez ce dernier.

Remarque

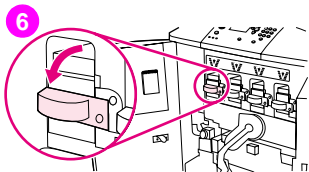
Vous n'avez à retirer aucune bande protectrice.



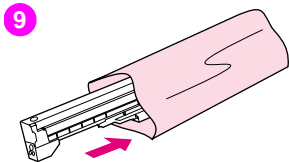
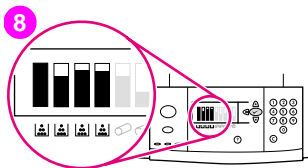
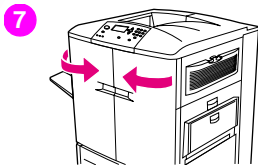
- 5 Aligned l'étiquette fléchée située en haut de la cartouche avec celle se trouvant au-dessus du logement vide. Poussez la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Remarque

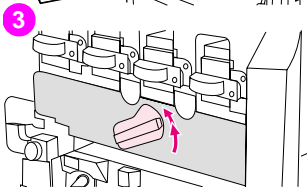
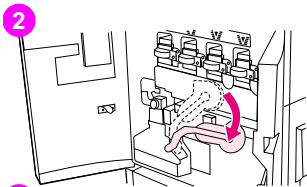
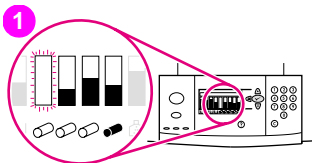
Si la cartouche ne rentre pas, vérifiez que vous installez la couleur correspondant au logement.



- 6 Faites pivoter le levier bleu vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- 7** Répétez les étapes 2 à 6 pour chacune des cartouches à remplacer, puis refermez les portes avant.
- 8** Vérifiez que l'état PRETE apparaît sur le panneau de commande. La jauge de la cartouche remplacée indique que la cartouche est neuve.
- 9** Placez la cartouche usagée dans l'emballage de la nouvelle cartouche. Refermez soigneusement l'emballage. Pour obtenir des informations sur le recyclage, reportez-vous au guide de recyclage fourni avec la nouvelle cartouche.



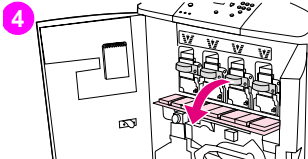
Remplacement des tambours images

L'imprimante utilise quatre tambours images couleur : Jaune, magenta, cyan et noir. Suivez la procédure ci-après pour installer les tambours. Cet exemple illustre le remplacement du tambour jaune.

Remarque

Avant de commencer cette procédure, il est conseillé de retirer vos bijoux afin de ne pas les coincer dans un élément interne de l'imprimante.

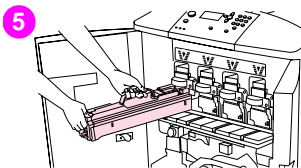
- 1 Lorsque le message `REPLACER TAMBOUR <COULEUR>` apparaît sur l'écran du panneau de commande, remplacez le tambour images. La jauge correspondant au tambour usagé clignote.
- 2 Ouvrez les portes avant de l'imprimante et faites basculer le grand levier vert vers le bas.
- 3 Faites pivoter la molette bleue vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que la porte d'accès au tambour images soit déverrouillée.



- 4 Ouvrez la porte complètement.

Remarque

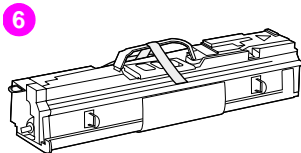
Pour que l'installation des tambours images soit possible, les loquets bleus des cartouches d'impression doivent être en position horizontale.



- 5 Sortez partiellement le tambour usagé de l'imprimante. Retirez le tambour en saisissant sa poignée bleue (sur la partie supérieure du tambour).

Remarque

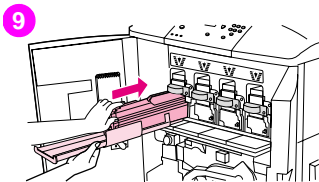
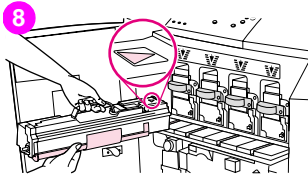
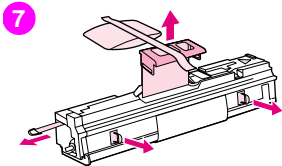
Si vous tachez vos vêtements ou vos mains avec du toner, lavez-les à l'eau froide.



- 6 Retirez le nouveau tambour de son emballage et conservez ce dernier.

ATTENTION

Ne retirez *pas* le couvercle protecteur situé sous le tambour. Ne touchez pas le composant vert à l'intérieur du tambour.



- 7 Placez le tambour sur une surface plane. Tirez sur l'anneau orange à l'extrémité du tambour pour retirer la bande de scellage de l'intérieur du tambour. Tirez sur la poignée orange située sur la partie supérieure pour retirer la feuille de protection. Tirez sur les deux anneaux oranges situés sur le côté du tambour.

Remarque

Ne secouez pas le tambour.

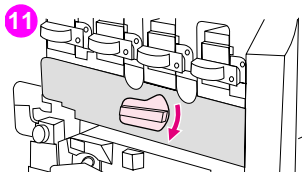
- 8 Vérifiez que les quatre leviers bleus au-dessus de la porte sont en position horizontale. Placez le nouveau tambour face au logement vide en insérant en premier l'extrémité avec une flèche. Posez l'extrémité du tambour à plat sur la porte.
- 9 D'une main, maintenez en place le couvercle protecteur gris. De l'autre, insérez à fond le tambour dans l'imprimante. Rangez le couvercle protecteur gris.

Remarque

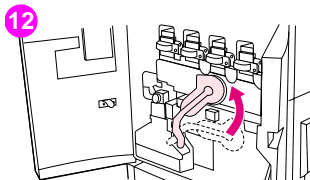
Si vous ne parvenez pas à insérer le tambour, vérifiez qu'il s'agit de celui correspondant au logement et que vous l'avez aligné correctement.



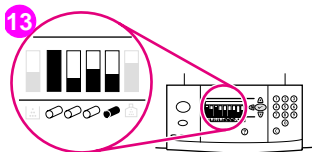
10 Pour chaque cartouche à remplacer, répétez les étapes 5 à 9. Fermez la porte des tambours images en appuyant sur les taquets en haut de la porte jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.



11 Faites pivoter la molette bleue vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

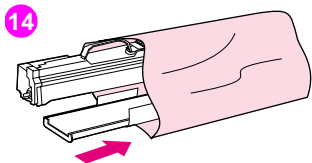


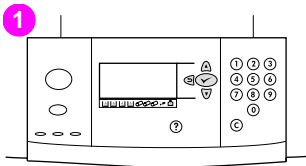
12 Faites pivoter le grand levier vert vers le haut. Fermez les portes avant.



13 Le message **PRETE** apparaît sur le panneau de commande. La jauge du tambour images remplacé indique que le tambour est neuf.

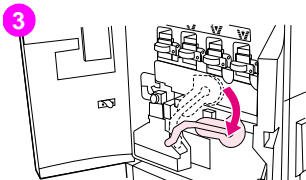
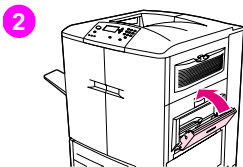
14 Placez le tambour usagé dans l'emballage du nouveau tambour. Refermez soigneusement l'emballage. Pour obtenir des informations sur le recyclage, reportez-vous au guide de recyclage fourni avec le nouveau tambour. (Conservez le couvercle protecteur dans l'optique d'un éventuel déplacement ou désassemblage de l'imprimante.)

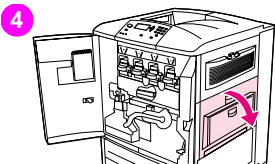




Remplacement du kit de transfert

- 1 Lorsque le message **REPLACER LE KIT DE TRANSFERT** apparaît sur l'écran du panneau de commande, remplacez le kit de transfert.
- 2 Si le bac 1 est ouvert, videz-le, puis refermez-le.
- 3 Ouvrez les portes avant de l'imprimante et faites pivoter le grand levier vert vers le bas.

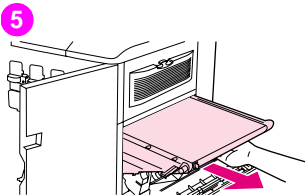




- 4 Ouvrez la porte supérieure sur le côté droit de l'imprimante.

Remarque

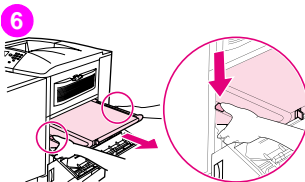
Des résidus de toner peuvent se trouver sur la courroie de transfert. Avant de retirer cette courroie, recouvrez une surface de papier afin de l'y poser. Si vous tachez vos vêtements avec du toner, essuyez la tache à l'aide d'un chiffon sec, puis lavez les vêtements à l'eau froide. L'eau chaude fixe le toner sur le tissu.



- 5 Tirez la poignée bleue située en bas de la courroie jusqu'à ce que cette dernière soit bloquée.

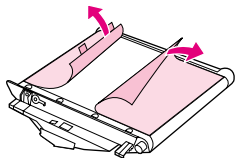
Remarque

Des résidus de toner peuvent se trouver sur la courroie de transfert. Avant de retirer cette courroie, recouvrez une surface de papier afin de l'y poser.

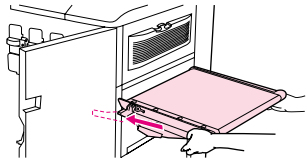


- 6 Saisissez les deux côtés de la courroie, appuyez sur les leviers bleus situés de chaque côté, puis retirez la courroie de l'imprimante.

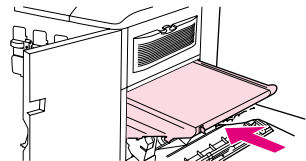
7



8



9



- 7 Retirez la nouvelle courroie de son emballage et conservez ce dernier. Retirez délicatement le papier d'emballage qui protège la courroie de transfert.

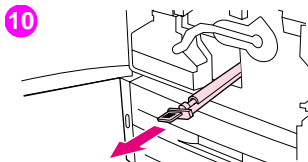
ATTENTION

Ne touchez pas la surface noire brillante de la nouvelle courroie de transfert.

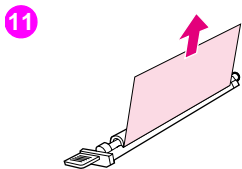
- 8 Saisissez les deux côtés de la courroie et alignez ses flèches bleues sur celles qui figurent à l'intérieur de l'imprimante. Insérez à moitié la courroie dans l'imprimante.
- 9 Placez une main au milieu de la partie avant de la courroie, puis glissez entièrement la courroie dans l'imprimante. Fermez la porte droite.

Remarque

Si la porte droite ne ferme pas correctement, vérifiez que la courroie de transfert est complètement enfoncée dans l'imprimante.



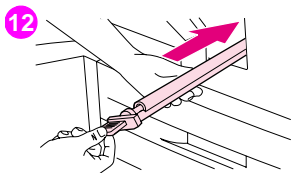
10 Sur la partie avant de l'imprimante, repérez la poignée bleue du rouleau de transfert, située sous le grand levier vert. Saisissez la poignée et retirez le rouleau usagé de l'imprimante.



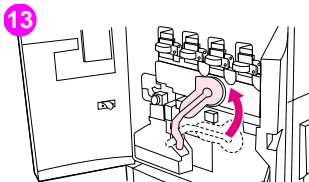
11 Déballez le nouveau rouleau, et posez-le sur une surface propre et plane. Retirez doucement la feuille de protection.

ATTENTION

Ne touchez pas le rouleau de mousse noire. Par ailleurs, veillez à ne pas rayer la partie inférieure de la courroie lorsque vous insérez le rouleau dans l'imprimante.



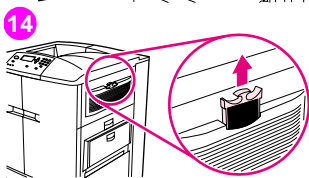
12 Tout en soutenant le rouleau d'une main, orientez-le en observant un angle de 45 degrés et alignez-le sur son logement. Insérez le rouleau à fond dans son logement.



- 13** Faites pivoter le levier vert vers le haut. Fermez toutes les portes.
-

Remarque

Si le levier ne pivote pas facilement, vérifiez que le rouleau de transfert et la courroie de transfert sont entièrement enfoncés dans l'imprimante.

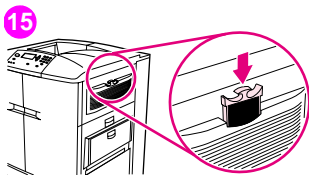


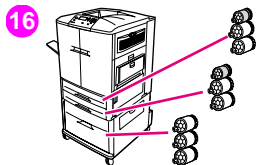
- 14** Sur le côté droit de l'imprimante, tirez sur le taquet bleu pour retirer l'ancien filtre de son logement.

- 15** Déballez le nouveau filtre et insérez-le dans le logement.
-

ATTENTION

N'effectuez aucune impression en l'absence de filtre.

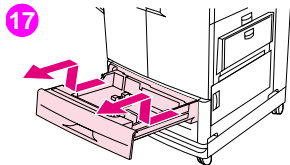




- 16** Déballez les nouveaux rouleaux de bac. Ne touchez pas la surface en caoutchouc des rouleaux.

Remarque

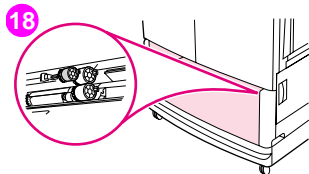
Remplacez tous les rouleaux d'un bac à la fois.



- 17** Tirez au maximum le bac 2. Soulevez-le légèrement et retirez-le. Retirez le bac 3. Notez l'emplacement de chaque bac.

Remarque

Ne déplacez pas le taquet bleu situé sur la face arrière gauche du bac. Vous n'avez pas besoin de vider le bac.

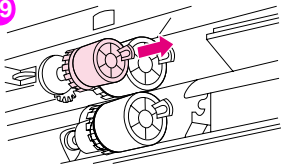


- 18** Dans le bac 3, repérez le petit rouleau et les deux grands rouleaux situés à droite dans l'ouverture.



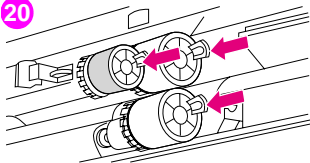
<http://www.hp.com/support/lj9500>

19



19 Saisissez le taquet en plastique à l'extrémité de chaque rouleau pour les retirer. Retirez les trois rouleaux.

20

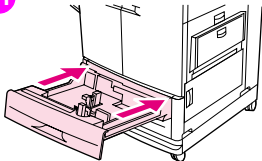


20 Saisissez les nouveaux rouleaux par les extrémités et glissez-les sur la tige correspondante jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. Remplacez les rouleaux du bac 2 en suivant les étapes 18 à 20.

Remarque

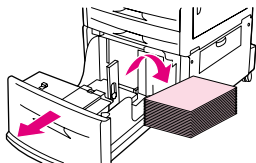
Vérifiez que le petit rouleau se trouve à gauche dans les deux bacs.

21



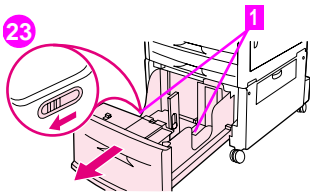
21 Alignez le bac 2 sur les glissières à l'intérieur de l'imprimante, puis insérez-le. Alignez le bac 3 sur les glissières à l'intérieur de l'imprimante, puis insérez-le.

22



22 Si vous n'avez pas de bac 4, il vous reste trois grands rouleaux. Passez à l'étape 28. Si vous disposez d'un bac 4, tirez-le au maximum. Retirez toutes les feuilles de support du bac.

23

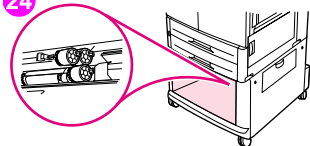


23 Repérez les taquets bleus (1) situés en bas de chaque côté du bac, à l'intérieur. Faites glisser les taquets vers vous. Maintenez les taquets dans cette position et retirez le bac de l'imprimante.

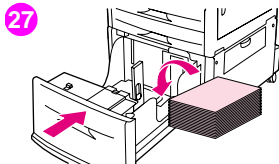
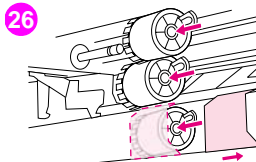
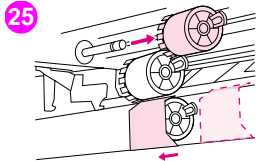
Remarque

Si vous ne voyez pas le taquet sur la droite du bac, vérifiez que vous avez bien vidé le bac.

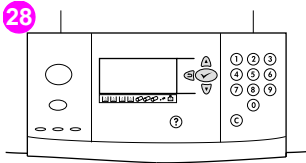
24



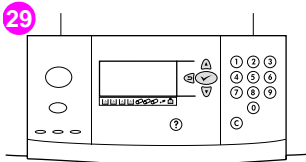
24 Repérez les trois grands rouleaux dans l'ouverture.



- 25** Saisissez le taquet de déverrouillage du rouleau de gauche et retirez ce rouleau de la tige. Retirez le rouleau de droite. Faites glisser le couvercle bleu vers la gauche, puis retirez le rouleau inférieur.
- 26** Saisissez le nouveau rouleau inférieur par ses deux extrémités et faites-le glisser sur la tige jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Installez le rouleau de droite, puis celui de gauche. Faites glisser le couvercle bleu vers la droite.
- 27** Alignez le bac 4 sur les glissières à l'intérieur de l'imprimante. Soulevez légèrement le bac et insérez-le partiellement dans l'imprimante. Remettez les supports en place, en veillant à placer les guides contre la pile de supports. Insérez entièrement le bac.



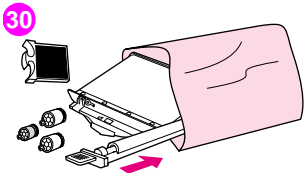
28 Si le message **NU KIT TRANSFERT** apparaît sur l'écran du panneau de commande, utilisez ▲ et ▼ pour accéder à l'option **OUI**, puis appuyez sur ✓. Le décompte de la durée de vie du kit est automatiquement réinitialisé.



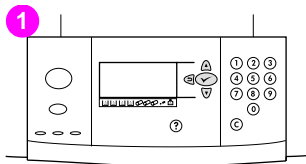
29 Si le message **NU KIT TRANSFERT** n'apparaît pas, appuyez sur ✓ afin d'ouvrir les menus. Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **CONFIGURATION PERIPHERIQUE**, **REINITIALISATION**, puis **REINIT. FOURNIT..** Accédez à l'option **NU KIT TRANSFERT**, puis sélectionnez **OUI** pour réinitialiser le décompte.

Remarque

Si vous sélectionnez **NON** ou si vous n'effectuez aucune sélection, l'imprimante demeure hors ligne jusqu'à ce que vous remplacez le kit et que vous sélectionnez **OUI**.

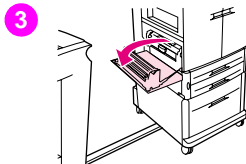
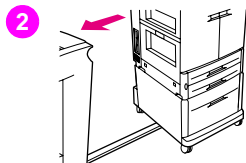


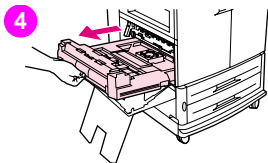
30 Placez les pièces usagées dans l'emballage des nouvelles pièces. Pour obtenir des informations sur le recyclage, reportez-vous au guide de recyclage fourni avec le nouveau kit de transfert.



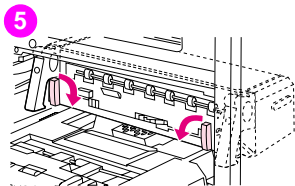
Remplacement du kit de fusion

- 1 Lorsque le message **REPLACER LE KIT DE FUSION** apparaît sur l'écran du panneau de commande, remplacez la station de fusion d'image.
- 2 Si un périphérique de sortie est installé sur le côté gauche de l'imprimante, retirez-l'en.
- 3 Ouvrez la porte inférieure du côté gauche de l'imprimante.

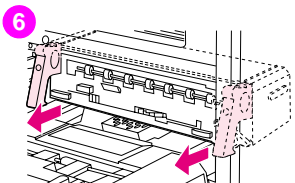




4 Si une unité d'impression recto verso est installée, appuyez sur le taquet vert de déverrouillage de l'unité. A l'aide de la poignée centrale, sortez au maximum l'unité d'impression recto verso. Vous n'avez pas besoin de sortir complètement l'unité d'impression recto verso.



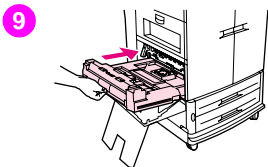
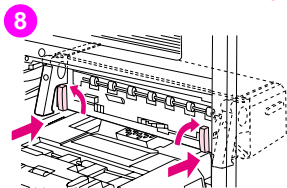
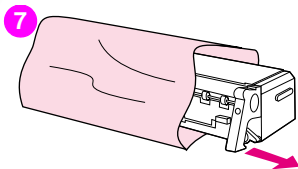
5 Faites pivoter les leviers bleus de la station de fusion vers l'intérieur jusqu'à ce qu'ils soient à l'horizontale. Faites attention à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous relâchez les leviers.



6 Tirez sur les poignées noires de la station de fusion afin de la sortir partiellement de l'imprimante. Saisissez fermement la station de fusion par ses poignées et tirez dessus jusqu'à ce qu'elle se bloque. Soulevez la station de fusion pour la sortir de l'imprimante.

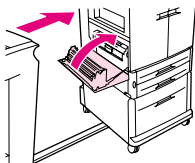
AVERTISSEMENT

La station de fusion pèse lourd et peut être brûlante. Veillez à ne pas vous blesser lorsque vous retirez la station de fusion.



- 7 Déballez la nouvelle station de fusion.
- 8 Alignez la station de fusion sur les rails de guidage noirs situés dans l'imprimante. En appuyant sur les deux extrémités de la station de fusion, insérez-la complètement dans l'imprimante. Faites pivoter les leviers bleus vers l'extérieur jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.
- 9 Si une unité d'impression recto verso optionnelle est installée, insérez-la dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

10

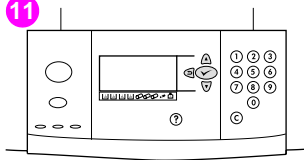


- 10 Fermez la porte gauche. Reconnectez les éventuels périphériques de sortie retirés.

Remarque

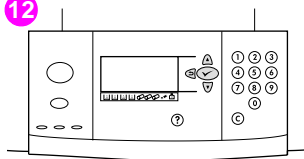
Si la porte ne se ferme pas, vérifiez que les leviers bleus de la station de fusion sont à la verticale.

11



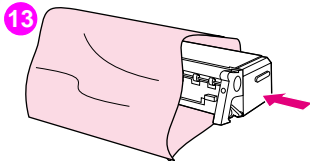
- 11 Si le message **NU KIT FUSION** apparaît sur l'écran du panneau de commande, utilisez ▲ et ▼ pour accéder à l'option **OUI**, puis appuyez sur ✓. Le décompte de la durée de vie du kit est automatiquement réinitialisé.

12

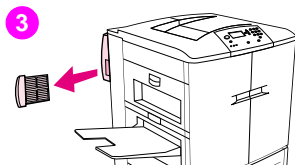
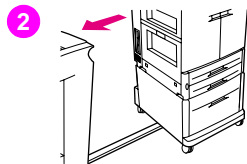
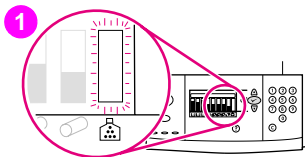


- 12 Si le message **NU KIT FUSION** n'apparaît pas, appuyez sur ✓ afin d'ouvrir les menus. Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **CONFIGURATION PERIPHERIQUE, REINITIALISATION**, puis **REINIT. FOURNIT..** Recherchez l'option **NU KIT FUSION**, puis sélectionnez **OUI** pour réinitialiser le décompte.

 <http://www.hp.com/support/lj9500>



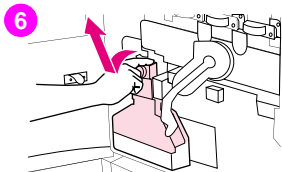
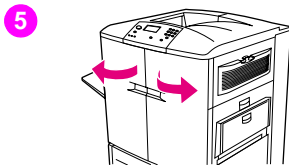
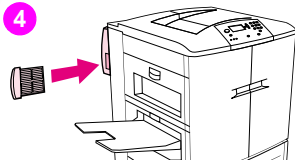
- 13** Placez la station de fusion usagée dans l'emballage de la nouvelle station. Pour obtenir des informations sur le recyclage, reportez-vous au guide de recyclage fourni avec le nouveau kit de fusion.



Remplacement du kit de nettoyage d'image

Suivez cette procédure pour installer le kit de nettoyage d'image.

- 1 Lorsque le message **REPLACER LE KIT DE NETTOYAGE** apparaît sur l'écran du panneau de commande, remplacez le kit de nettoyage. La jauge correspondant au kit de nettoyage usagé clignote.
- 2 Déballez les nouvelles pièces. Conservez l'emballage. Si un périphérique de sortie est installé sur le côté gauche de l'imprimante, retirez-en.
- 3 A l'arrière du côté gauche de l'imprimante, utilisez le taquet bleu pour retirer le filtre de son logement.



- 4 Déballez le nouveau filtre et insérez-le dans le logement.
-

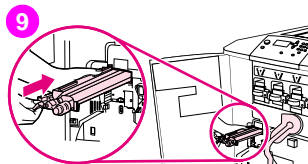
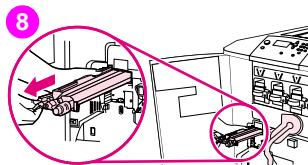
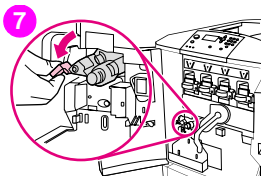
ATTENTION

N'effectuez aucune impression en l'absence de filtre.

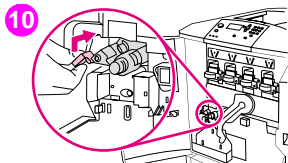
- 5 Ouvrez les portes avant.
- 6 Saisissez la bouteille de récupération du toner par sa partie supérieure transparente. Tirez la bouteille vers vous et vers le haut pour la retirer du support. Conservez la bouteille à des fins de recyclage.
-

Remarque

Si vous tachez vos mains avec du toner, lavez-les à l'eau froide. Si vous tachez vos vêtements avec du toner, essuyez la tache à l'aide d'un chiffon sec, puis lavez les vêtements à l'eau froide. L'eau chaude fixe le toner sur le tissu.



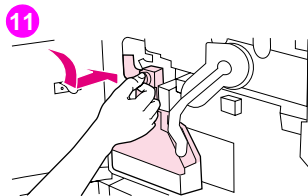
- 7 Tournez la poignée bleue du kit de nettoyage du système de transfert, vers la gauche puis vers le bas.
- 8 Utilisez la poignée bleue pour retirer de l'imprimante le kit de nettoyage.
- 9 Alignez le guide en haut du nouveau kit de nettoyage sur l'encoche de l'imprimante. Assurez-vous que le levier vert est en position relevée. Insérez fermement le kit de nettoyage dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- 10** Tournez la poignée bleue du kit de nettoyage vers le haut, puis poussez-la fermement vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Remarque

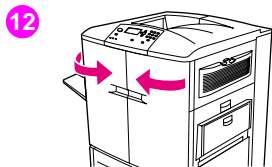
Si la poignée ne s'enclenche pas, vérifiez que le kit de nettoyage du système de transfert est inséré à fond.



- 11** Insérez la nouvelle bouteille de récupération du toner en la faisant glisser vers le bas. Enclenchez-la dans l'imprimante.

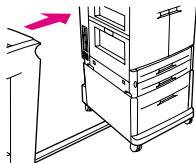
Remarque

Si la bouteille ne s'enclenche pas, vérifiez que la poignée bleue du kit de nettoyage du système de transfert et le levier vert sont tous deux en position relevée.



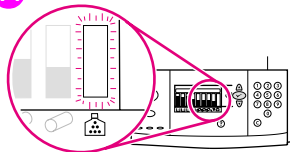
- 12** Fermez les portes avant.

13



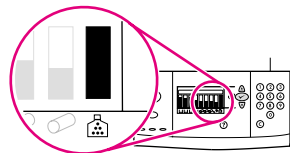
13 Reconnectez les éventuels périphériques de sortie retirés.

14



14 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Si le message **NOUVEAU KIT NETT.** apparaît sur l'écran du panneau de commande, utilisez ▲ et ▼ pour accéder à l'option **OUI**, puis appuyez sur ✓. Le décompte de la durée de vie du kit est automatiquement réinitialisé.

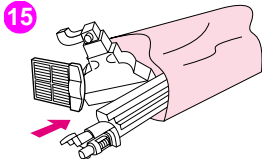


Si le message **NOUVEAU KIT NETT.** n'apparaît pas, appuyez sur ✓ afin d'ouvrir les menus. Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **CONFIGURATION PERIPHERIQUE**, **REINITIALISATION**, puis **REINIT. FOURNIT.** Accédez à l'option **NOUVEAU KIT NETT.**, puis sélectionnez **OUI** pour réinitialiser le décompte.

Remarque

Si vous sélectionnez **NON** ou si vous n'effectuez aucune sélection, et que la durée d'utilisation du kit de nettoyage est terminée, l'imprimante demeure hors ligne jusqu'à ce que vous remplaciez le kit et que vous sélectionniez **OUI**.

 <http://www.hp.com/support/lj9500>



- 15** Placez les pièces usagées dans l'emballage des nouvelles pièces. Refermez soigneusement l'emballage. Pour obtenir des informations sur le recyclage, reportez-vous au guide de recyclage fourni avec le nouveau kit de nettoyage d'image.

Assistance et service technique

Informations de garantie

Service technique durant et après la période de garantie

- Si une panne d'imprimante survient durant la période de garantie, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP.
- Si une panne d'imprimante survient après la période de garantie, et que vous avez souscrit un contrat de maintenance HP ou à HP SupportPack, suivez les instructions fournies dans le contrat pour demander une assistance.
- Si vous n'avez pas souscrit de contrat de maintenance HP ou HP SupportPack, contactez un bureau d'assistance ou de service technique agréé HP.

Garantie prolongée

HP SupportPack couvre le matériel HP et tous les composants internes fournis par HP. L'équipement matériel est couvert pendant trois ans à compter de la date d'achat du produit HP. Le client doit souscrire un contrat d'assistance HP SupportPack dans les 90 jours suivant son achat.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Disponibilité des pièces détachées et des consommables

La disponibilité des pièces détachées et des consommables nécessaires à l'utilisation de cette imprimante est garantie pendant cinq ans au moins après l'arrêt de sa production.

Garantie limitée pour la durée de vie des cartouches d'impression et des tambours images

Ce produit HP est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant toute sa durée de vie (dont la fin est signalée par un message de fin de vie apparaissant sur le panneau de commande).

Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été remis à neuf, refabriqués, qui ont fait l'objet d'une utilisation impropre ou qui ont été modifiés d'une quelconque manière.

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous avez peut-être d'autres droits qui varient en fonction de votre état, de votre province ou de votre pays/région.

LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE, ECRITE OU ORALE, N'EST EXPRIMEE OU IMPLICITE. HEWLETT-PACKARD REJETTE SPECIFIQUEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT EN VIGUEUR, HEWLETT-PACKARD NE SERA EN AUCUN CAS TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, FORTUIT, PARTICULIER, INDIRECT, DISSUASIF OU EXEMPLAIRE, NI DES PERTES DE PROFITS DUS A LA RUPTURE DE CE CONTRAT DE GARANTIE OU AUTRE.

Si votre produit s'avère défectueux, retournez-le au lieu où vous l'avez acheté, accompagné d'une description écrite du problème.

Termes de la licence d'utilisation du logiciel HP

ATTENTION : L'UTILISATION DU LOGICIEL EST SOUMISE AUX TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP ENONCES CI-DESSOUS. L'UTILISATION DU LOGICIEL INDIQUE VOTRE ACCEPTATION DES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES DE CETTE LICENCE, VOUS POUVEZ RENOYER LE LOGICIEL ET OBTENIR UN REMBOURSEMENT COMPLET. SI LE LOGICIEL EST LIVRE AVEC UN AUTRE PRODUIT, VOUS POUVEZ RENOYER L'INTEGRALITE DU PRODUIT NON UTILISE ET OBTENIR UN REMBOURSEMENT COMPLET.

Les termes de licence suivants régissent l'utilisation du logiciel fourni, à moins que vous ne disposiez d'un contrat distinct signé avec HP.

Octroi de licence

HP vous accorde une licence permettant l'utilisation d'un seul exemplaire du logiciel. Par « utilisation », HP entend le stockage, le chargement, l'installation, l'exécution ou l'affichage du logiciel. Vous n'êtes pas autorisé à modifier le logiciel, ni à en désactiver la moindre option de licence ou de contrôle. Si vous avez une licence « d'utilisation simultanée » du logiciel, vous n'avez pas le droit d'accorder l'utilisation simultanée du logiciel à plus du nombre maximum d'utilisateurs autorisé.

Propriété

Le logiciel et ses droits d'auteur sont détenus par HP et ses fournisseurs tiers. La licence d'utilisation ne confère aucun titre ni droit de propriété sur le logiciel, et ne constitue pas une vente des droits sur le logiciel. Les fournisseurs tiers de HP peuvent protéger leurs droits en cas de violation des termes de cette licence.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Copies et adaptations

Vous pouvez uniquement effectuer des copies ou des adaptations du logiciel à des fins d'archivage, ou lorsque la copie ou l'adaptation constitue une étape indispensable de l'utilisation autorisée du logiciel. Vous devez reproduire tous les avis de copyright du logiciel original sur toutes les copies ou adaptations. Vous n'êtes pas autorisé à copier le logiciel sur un réseau public.

Désassemblage ou décodage interdit

Il est interdit de désassembler ou de décompiler le logiciel sans l'accord écrit préalable de HP. Dans certaines juridictions, l'accord de HP peut ne pas être requis pour des décompilations ou des désassemblages limités. Sur demande, vous fournirez à HP des informations détaillées concernant tout désassemblage ou décompilation. Vous n'êtes pas autorisé à décompiler le logiciel sauf si le décodage est une étape incontournable de son utilisation.

Transfert

Votre licence d'utilisation prend automatiquement fin en cas de transfert du logiciel. Dès qu'un transfert a lieu, vous devez fournir le logiciel, ainsi que ses copies et la documentation connexe, au bénéficiaire du transfert. Le bénéficiaire du transfert doit accepter les termes de cette licence comme condition imposée au transfert.

Résiliation

HP peut révoquer votre licence d'utilisation sur préavis en cas de non-respect des termes de cette licence. A la résiliation du contrat, vous devez détruire immédiatement le logiciel, ainsi que toutes les copies, adaptations et parties fusionnées de toute sorte.

Critères d'exportation

Vous n'êtes pas autorisé à exporter ou à réexporter le logiciel, ou toute copie ou adaptation de ce logiciel, sous peine d'être en infraction vis-à-vis des lois ou réglementations en vigueur.

Restrictions concernant le gouvernement américain

Le logiciel et sa documentation connexe ont été entièrement développés sur des fonds privés. Ils sont fournis et font l'objet d'une licence en tant que « logiciel informatique commercial » comme l'indiquent les clauses DFARS 252.227-7013 (octobre 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) et DFARS 252.227-7014 (juin 1995), en tant que « qu'article commercial », comme l'indique la clause FAR 2.101(a), ou en tant que « logiciel informatique restreint », comme l'indique la clause FAR 52.227-19 (juin 1987) (ou toute clause contractuelle ou réglementation d'agence équivalente), selon applicabilité. Vous jouissez uniquement des droits octroyés pour le logiciel et sa documentation connexe par la clause FAR ou DFARS applicable, ou par le contrat d'utilisation de logiciel HP standard concernant le produit en question.



Assistance clientèle internationale

Informations sur l'imprimante

Avant de visiter le site Web de l'assistance pour l'imprimante ou de contacter l'assistance clientèle, remplissez et imprimez les pages d'informations et de diagnostic suivantes. Notez des informations propres à vos produits dans la deuxième colonne.

Informations	Propres à vos produits	Où les trouver
Modèle de l'imprimante		Coin supérieur droit des portes avant de l'imprimante
Numéro de série de l'imprimante		A l'intérieur des portes avant, dans le coin inférieur droit
Marque et modèle de l'ordinateur		Reportez-vous à la documentation fournie avec l'ordinateur.
Système d'exploitation de l'ordinateur		Reportez-vous à la documentation fournie avec l'ordinateur.
Version du pilote d'impression		Cliquez sur Imprimer , puis sur Propriétés . Dans l'onglet Bases , cliquez sur A propos de .
Page de configuration		Reportez-vous à la section « Page de configuration », page 151.

Informations	Propres à vos produits	Où les trouver
Pages de résolution des problèmes de qualité d'impression		Reportez-vous à la section « Utilisation des pages de résolution des problèmes de qualité d'impression », page 64.

Assistance clientèle et service de réparation de l'imprimante

Web

Vous trouverez des solutions à la plupart des problèmes d'imprimante sur le site <http://www.hp.com/support/lj9500>. Ce site Web comprend des questions fréquemment posées (FAQ), une assistance dépannage, des informations sur l'entretien et l'utilisation de l'imprimante, des manuels, un forum utilisateur, et des mises à jour des pilotes et des logiciels d'impression.

Messagerie électronique

Pour obtenir une réponse le plus rapidement possible, visitez le site <http://www.hp.com/support/lj9500>. L'assistance par courrier électronique est proposée en anglais.

 <http://www.hp.com/support/lj9500>

Spécifications et informations réglementaires

9

Spécifications de l'imprimante

Spécifications physiques

	HP color LaserJet 9500n	HP color LaserJet 9500hdn
Hauteur	887 mm	1 212 mm
Largeur	1 505 mm	1 505 mm
Profondeur (corps)	1 222 mm	1 222 mm
Poids (sans les cartouches d'impression ni les tambours images)	100 kg	130 kg



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Exigences relatives à l'alimentation électrique et capacité du circuit

	Modèles de 110 volts	Modèles de 220 volts
Exigences relatives à l'alimentation électrique	De 100 à 127 volts (+/- 10 %), de 50 à 60 hertz (Hz) (+/- 2 Hz)	De 220 à 240 volts (+/- 10 %), de 50 à 60 Hz (+/- 2 Hz)
Capacité de circuit minimale recommandée	15 A	10 A

Valeurs sujettes à modification : Pour obtenir les toutes dernières informations, visitez le site <http://www.hp.com/support/lj9500>.

Attention

Les exigences relatives à l'alimentation électrique dépendent du pays/région où l'imprimante est vendue. Ne convertissez pas les tensions de fonctionnement. Vous risqueriez d'endommager l'imprimante et d'annuler la garantie du produit.

Consommation électrique

Etat de l'imprimante	HP color LaserJet 9500n	HP color LaserJet 9500hdn
Impression (24 pages par minute [ppm])	722 watts	741 watts
Mode veille	171 watts	173 watts
LOW PowerSave (ENERGY STAR®)	69 watts	69 watts
High PowerSave (Blue Angel)	39 watts	41 watts
Eteinte	< 2 watts	< 2 watts

Valeurs sujettes à modification : Pour obtenir les toutes dernières informations, visitez le site <http://www.hp.com/support/lj9500>.

Cette imprimante a été réglée en usine en fonction des paramètres de consommation électrique (ENERGY STAR® ou Blue Angel) requis par votre pays/région. Lorsque l'imprimante est éteinte, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique pour économiser du courant.

Attention

Avant de débrancher le cordon d'alimentation, vous devez attendre que les ventilateurs permettant le refroidissement de l'imprimante s'arrêtent (comptez environ 30 minutes). Si vous débranchez le cordon d'alimentation lorsque l'imprimante est sous tension ou lorsque les ventilateurs internes fonctionnent, la station de fusion et la courroie de transfert d'image peuvent être gravement endommagées.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Le délai d'activation de Low PowerSave (ENERGY STAR®) est de 2,5 minutes. Le délai d'activation de High PowerSave (Blue Angel) est de 4,5 minutes. Le mode Low PowerSave est conforme aux exigences ENERGY STAR®. Le mode High PowerSave est conforme aux exigences Blue Angel. (Reportez-vous à la section « Pour changer le mode d'économie d'énergie », page 236.)

Pour changer le mode d'économie d'énergie

- 1 Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur ✓ (bouton **SELECTIONNER**).
- 2 Utilisez ▲ (**VERS LE HAUT**) ou ▼ (**VERS LE BAS**) pour accéder au menu CONFIGURATION PERIPHERIQUE, puis appuyez sur ✓.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à REINITIALISATION, puis appuyez sur ✓.
- 4 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à POWERSAVE, puis appuyez sur ✓.
- 5 Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à LOW ou HIGH, puis appuyez sur ✓.
- 6 Appuyez sur **SUSPENDRE/REPRENDRE L'IMPRESSION** pour fermer les menus.

Spécifications acoustiques

Acoustique	Impression (24 ppm)	Economie d'énergie
Niveau de puissance acoustique	$L_{WAAd} = 67 \text{ dB(A)}$	Quasiment inaudible
Niveau de pression acoustique, L_{pAm} (devant l'imprimante)	$L_{pAm} = 50 \text{ dB(A)}$	Quasiment inaudible

Valeurs sujettes à modification : Pour obtenir les toutes dernières informations, visitez le site <http://www.hp.com/support/lj9500>.

Afin d'être en conformité avec les spécifications Blue Angel, placez les imprimantes dont la puissance acoustique est supérieure ou égale à 63 dB dans une autre pièce.

Environnement de fonctionnement et de stockage

	Conditions acceptées	Conditions recommandées
Température de fonctionnement	De 15 à 30 °C	De 20 à 26 °C
Humidité relative	De 10 à 80 %	De 20 à 50 %
Température de stockage	De 0 à 35 °C	De 0 à 35 °C
Humidité de stockage	De 10 à 95 %	De 10 à 95 %

Afin d'optimiser la qualité des impressions et la vitesse d'alimentation, il est recommandé de respecter les recommandations en matière d'installation et d'utilisation de l'imprimante.



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Programme de gestion écologique des produits

Protection de l'environnement

La société Hewlett-Packard s'engage à fournir des produits de qualité en respectant l'environnement. Cette imprimante a été conçue avec différentes caractéristiques destinées à minimiser l'impact sur l'environnement.

L'imprimante HP LaserJet élimine :

La production d'ozone	Afin de préserver la qualité de l'air intérieur, cette imprimante est équipée d'un filtre à ozone. Pour connaître la fréquence de remplacement, reportez-vous à la section « Commande de consommables », page 190.
------------------------------	--

La conception de l'imprimante réduit :

La consommation électrique	<p>Cette imprimante a été réglée en usine en fonction des paramètres de consommation électrique (ENERGY STAR® ou Blue Angel) requis par votre pays/région.</p> <p>Le mode d'économie d'énergie réduit considérablement la consommation électrique. Vous préservez ainsi les ressources naturelles et économisez de l'argent sans nuire aux excellentes performances de l'imprimante. Ce produit est conforme aux directives du programme ENERGY STAR®, un programme auquel les entreprises participent librement et qui vise à encourager le développement de produits de bureau à bon rendement énergétique. Pour connaître les spécifications, reportez-vous à la section « Consommation électrique », page 235.</p> <p>ENERGY STAR® est une marque de service déposée par le Gouvernement américain aux Etats-Unis. En tant que partenaire ENERGY STAR®, la société Hewlett-Packard a déterminé que ce produit répond aux recommandations ENERGY STAR® en matière de rendement énergétique. Pour plus d'informations, visitez le site http://www.energystar.gov/.</p>
L'utilisation de papier	<p>Grâce à ses fonctions optionnelles d'impression recto verso automatique (reportez-vous à la section « Impression sur les deux côtés du papier (recto verso) », page 25) et d'impression de N pages par feuille (impression de plusieurs pages par feuille), cette imprimante permet de réduire la quantité de papier utilisé et de préserver les ressources naturelles.</p>
L'imprimante HP LaserJet contribue également à la protection de l'environnement des manières suivantes :	
Matières plastiques	<p>Les pièces en plastique de plus de 25 grammes portent une marque conforme aux normes internationales permettant de les identifier à des fins de recyclage une fois l'imprimante devenue inutilisable.</p>





<http://www.hp.com/support/lj9500>

Consommables HP LaserJet	Dans un grand nombre de pays/régions, les consommables (comme les cartouches d'impression, les tambours images et la station de fusion) peuvent être retournés à HP dans le cadre du programme de recyclage et de retour des consommables d'impression HP. Un programme simple et gratuit de récupération des consommables est proposé dans plus de 48 pays/régions. Des instructions et des informations sur le programme sont disponibles dans plusieurs langues dans chaque nouvel emballage de consommable et de cartouche d'impression HP LaserJet.
Informations sur le programme de recyclage et de retour des consommables d'impression HP LaserJet	Depuis 1990, le programme de recyclage et de retour des consommables d'impression HP a permis de récupérer plus de 47 millions de cartouches LaserJet usagées qui risquaient d'augmenter la quantité de déchets ensevelis dans le monde. Les cartouches d'impression et les consommables HP LaserJet sont collectés et acheminés en vrac vers des centres partenaires de recyclage où ils sont démontés. Après une inspection qualitative approfondie, les pièces sélectionnées sont récupérées pour être réutilisées sur les nouvelles cartouches. Le reste est trié et converti en matières premières utilisables par d'autres industries qui les transforment en de nombreux produits utiles.
Renvoi aux Etats-Unis	Pour un retour des cartouches et consommables usagés plus respectueux de l'environnement, HP encourage le retour groupé. Il suffit pour cela d'emballer plusieurs cartouches ensemble, et d'utiliser l'étiquette UPS pré-affranchie et pré-libellée qui se trouve à l'intérieur de l'emballage. Pour plus d'informations aux Etats-Unis, composez le (1) (800) 340-2445 ou visitez le site Web des consommables HP LaserJet à l'adresse suivante : http://www.hp.com/recycle .
Renvoi hors Etats-Unis	Les clients ne résidant pas aux Etats-Unis doivent contacter le bureau de ventes et de services après-vente HP le plus proche ou visiter le site Web http://www.hp.com/recycle pour en savoir plus sur la disponibilité du programme de recyclage et de retour des consommables HP.
Papier recyclé	Cette imprimante peut utiliser du papier recyclé si celui-ci est conforme aux instructions du document <i>Print Media Guide</i> . Pour des informations sur les commandes, visitez le site http://www.hp.com/support/lj9500 . Cette imprimante accepte le papier recyclé conforme à la norme DIN 19309.

Restrictions matérielles	<p>Cette imprimante HP ne contient pas de mercure ajouté. Les soudures de cette imprimante HP contiennent du plomb. Elles peuvent nécessiter un traitement particulier en fin de vie. Cette imprimante HP ne contient aucune pile. Pour plus d'informations sur le recyclage, visitez le site http://www.hp.com/recycle, ou contactez les autorités locales ou l'EIA (Electronic Industries Alliance) à l'adresse http://www.eiae.org.</p>
Fiche technique sur la sécurité d'emploi des produits	<p>Les fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits (MSDS) peuvent être obtenues sur le site Web des consommables HP LaserJet à l'adresse http://www.hp.com/go/msds.</p>
Informations complémentaires	<p>Pour plus d'informations sur les programmes environnementaux menés par HP, visitez le site http://www.hp.com/go/environment ou http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/. Vous y trouverez les informations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fiches de profil environnemental de nombreux produits HP, dont celui-ci • Engagement HP en matière de protection de l'environnement • Système HP de gestion de l'environnement • Programme de recyclage et de retour des produits HP en fin de vie • MSDS



Réglementations de la FCC

Note These product models comply with the limits for a Class B digital device as described below.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between the equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note Any changes or modifications to the HP color LaserJet 9500 Series printer that are not expressly approved by HP could void the authority of the user to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

Réglementations

Déclaration relative à la sécurité des produits laser

Le CDRH (Center for Devices and Radiological Health - Centre pour la santé et le matériel en radiologie) de la FDA (Food and Drug Administration - Secrétariat américain aux produits alimentaires et pharmaceutiques) a mis en oeuvre des réglementations pour les produits laser fabriqués après le 1^{er} août 1976. Les produits commercialisés aux Etats-Unis doivent obligatoirement s'y conformer. Cette imprimante est certifiée comme appartenant à la Classe 1 des produits laser selon les normes relatives aux radiations du DHHS américain (Department of Health and Human Services - Département de la santé et des services humains), conformément à la loi sur le contrôle des radiations pour la santé et la sécurité (Radiation Control for Health and Safety Act) de 1968. La radiation émise à l'intérieur de l'imprimante étant intégralement confinée à l'intérieur de boîtiers protecteurs et de capots externes, les rayons laser ne peuvent pas s'échapper pendant l'utilisation normale de l'imprimante.

AVERTISSEMENT

Si vous utilisez des commandes, réalisez des réglages ou exécutez des procédures différemment de la manière indiquée dans ce manuel, vous risquez d'être exposé à des radiations dangereuses.



Déclaration de conformité

D'après ISO/IEC Guide 22 et EN 45014	
Nom du fabricant :	Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant :	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis
déclare que le produit	
Nom du produit :	HP Color LaserJet 9500N ; HP Color LaserJet 9500HDN
Numéro de modèle obligatoire :	BOISB-0205-00
Options du produit :	TOUTES
est conforme aux spécifications suivantes :	
SECURITE :	IEC 60950:1991+A1 +A2 +A3 +A4/EN60950:1992+A1 +A2 +A3 +A4 +A11 IEC 60825-1:1993 + A1:1997/IEC 60825-1:1994/A11:1996 Produit LED/laser de classe 1 GB4943-1995
EMC (compatibilité électromagnétique) :	CISPR 22:1993 + A1 + A2/EN 55022:1994 + A1 + A2 Classe B ³ EN 61000-3-2:1995/A14 EN 61000-3-3:1995 EN 55024:1998 FCC Chapitre 47 CFR, alinéa 15 – Classe B ^{2,3} /ICES-003, numéro 3/GB9254-1998 AS/NZS 3548:1995 + A1 + A2

Informations supplémentaires :

Le produit ci-joint est conforme aux exigences de la directive EMC 89/336/EEC et de la directive de basse tension 73/23/EEC, et porte par conséquent la marque CE.

- 1 Le produit a été testé dans une configuration type avec les PC Hewlett-Packard.
- 2 Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 des réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut causer aucune interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui risquent de perturber son fonctionnement.
- 3 Le produit comprend des options d'accès au réseau local (LAN). Lorsque le câble d'interface est branché sur un connecteur LAN, le produit répond aux exigences CISPR22/EN55022 Classe A. Les éléments suivants sont alors applicables :

« Avertissement : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra éventuellement prendre les mesures nécessaires. »

Boise, Idaho, Etats-Unis
28 juin 2002

Pour les questions sur les réglementations uniquement :

Australie : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie.

Europe : Votre bureau de ventes et de services après-vente Hewlett-Packard le plus proche ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (TELECOPIE : +49-7031-14-3143)

Etats-Unis : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Téléphone : 208-396-6000)



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Réglementations pour la déclaration de conformité (Canada)

Complies with Canadian EMC Class **B** requirements.

Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

Déclaration relative au laser (Finlande)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP color LaserJet 9500n, 9500hdn

laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.

Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP color LaserJet 9500n, 9500hdn

-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Déclaration VCCI (Japon)

Produit de classe B (Déclaration VCCI)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Traduction

Cet appareil appartient aux équipements des technologies de l'information de classe **B** d'après les règles du VCCI (Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment). Bien que conçu pour un fonctionnement en zone résidentielle, il peut provoquer des interférences radio s'il est utilisé à proximité d'un poste de radio ou d'un téléviseur. Pour un fonctionnement optimal, lisez attentivement les instructions.

Déclaration EMI (Corée)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Numéro obligatoire d'identification du modèle

En vue de son identification, votre produit comporte un numéro de modèle obligatoire. Pour votre produit, ce numéro est le BOISB-0205-00. Ne le confondez pas avec le nom commercial (HP Color LaserJet 9500N ou 9500HDN), ni avec le numéro de produit (C8546A ou C8547A).

 <http://www.hp.com/support/lj9500>

Index

A

Accessoire d'impression recto verso

Bourrages, suppression 125

Papier perforé, chargement 105

Support, chargement 101

Supports pris en charge 98

Utilisation 25

Accessoire d'impression recto verso

Papier perforé, chargement 104

Accessoires

Capacités 98

Page de configuration 151

Voyants d'état 148

Accord de licence, logiciel 227

Adaptation des demi-teintes 86

Administrateurs, fonctionnalités 45

Adresse IP 151

Adresses IP HP JetSend 151

Adresses IP JetSend 151

Affichage, correspondance des couleurs 87

affichage. *Voir* Panneau de commande

Agrafe, bourrages

Bac d'empilement/agrafeuse de 3 000 feuilles 141

Module de finition multifonction 137

Tête de l'agrafeuse du module de finition
multifonction 144

Agrafeuse

Agrafe, bourrages 141

Supports pris en charge 99

Supports, bourrages 132

Utilisation 30

Voyant d'état 148

Aide

Panneau de commande 19

Pilotes d'impression 11

Types disponibles 9

Aide du pilote Macintosh 12

Aide du pilote Windows 12

Aide en ligne

Panneau de commande 19

Pilotes d'impression 11

Types disponibles 9



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Alignement

Dépannage 82

Paramètre 67

Alimentation électrique

Consommation 235

Exigences 234

Applications, paramètres 22

Assistance

En ligne 231

Informations sur l'imprimante 230

Sous garantie 225

Assistance clientèle

En ligne 231

Informations sur l'imprimante 230

Sous garantie 225

Assistance par courrier électronique 231

B

Bac 1

Bourrages, suppression 113

Capacité 96

Concordance 67

Enveloppes, chargement 107

Étiquettes, chargement 107

Mode de sélection du type et du format 61

Papier perforé, chargement 104

Papier, chargement 100

Paramétrage du type et du format de support 54

Paramètres des supports personnalisés 58

Supports pris en charge 96

Test du circuit papier 147

Bac 2

Bourrages, suppression 114

Capacité 97

Chargement 102

Concordance 67

Mode de sélection du type et du format 62

Papier perforé, chargement 105

Paramétrage du type et du format de support 54

Paramètres des supports personnalisés 59

Supports pris en charge 97

Test du circuit papier 147

Bac 3

Bourrages, suppression 114

Capacité 97

Chargement 102

Concordance 67

- Mode de sélection du type et du format 62
- Papier perforé, chargement 105
- Paramétrage du type et du format de support 54
- Paramètres des supports personnalisés 59
- Supports pris en charge 97
- Test du circuit papier 147
- Bac 4
 - Bourrages, suppression 115
 - Capacité 97
 - Chargement 102
 - Concordance 67
 - Mode de sélection du type et du format 62
 - Papier perforé, chargement 105
 - Paramétrage du type et du format de support 54
 - Paramètres des supports personnalisés 59
 - Supports pris en charge 97
 - Test du circuit papier 147
 - Voyant d'état 148
- Bac d'alimentation des supports. *Voir* Bac 1 ; Bac 2 ;
Bac 3 ; Bac 4
- Bac d'empilement
 - Supports pris en charge 98
 - Supports, bourrages 132
 - Voyant d'état 148
- Bac d'empilement de 3 000 feuilles
 - Supports pris en charge 98
 - Supports, bourrages 132
- Bac d'empilement/agrafeuse de 3 000 feuilles
 - Agrafe, bourrages 141
 - Supports pris en charge 99
 - Supports, bourrages 132
 - Utilisation 30
- Bac d'empilement de 3 000 feuilles
 - Voyant d'état 148
- Bac d'empilement/agrafeuse de 3 000 feuilles
 - Voyant d'état 148
- Bac de sortie gauche, supports pris en charge 98
- Bac de sortie supérieur
 - Bourrages, suppression 130
 - Supports pris en charge 97
- Bacs
 - Bourrages, suppression 130
 - Capacités 97, 98
 - Supports pris en charge 97, 98
- Bacs d'alimentation papier. *Voir* Bac 1 ; Bac 2 ;
Bac 3 ; Bac 4
- Bacs d'alimentation. *Voir* Bac 1 ; Bac 2 ; Bac 3 ;
Bac 4



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Bacs de sortie

- Bourrages, suppression 130
- Capacités 97, 98
- Supports pris en charge 97, 98
- Bacs de sortie des supports. *Voir* Bacs de sortie
- Bacs de sortie papier. *Voir* Bacs de sortie
- Bords, impression 38
- Bourrages derrière les portes, suppression 127
- Bourrages provoqués par une agrafe
 - Bac d'empilement/agrafeuse 141
 - Module de finition multifonction 137
 - Tête de l'agrafeuse du module de finition multifonction 144
- Bouton Annuler l'impression 14
- Bouton Suspendre/Reprendre l'impression 14
- Brochures, supports recommandés 39
- Brosse de nettoyage 68
- Bulletins, supports recommandés 42

C

Capacités

- Accessoires 98
- Bacs 96, 97, 98

Cartes postales

- Chargement 100
- Formats pris en charge 96
- Supports recommandés 43
- Cartouche d'impression cyan. *Voir* Cartouches d'impression
- Cartouche d'impression jaune. *Voir* Cartouches d'impression
- Cartouche d'impression magenta. *Voir* Cartouches d'impression
- Cartouche d'impression noire. *Voir* Cartouches d'impression
- Cartouches
 - Garantie 226
 - Non-HP 155
 - Numéros de référence 191
 - Page d'état des consommables 185, 187
 - Recyclage 240
 - Remplacement 196
 - Voyants d'état 184
- Cartouches d'encre. *Voir* Cartouches d'impression
- Cartouches d'impression
 - Garantie 226
 - Numéros de référence 191

- Page d'état des consommables 185, 187
- Recyclage 240
- Remplacement 196
- Voyants d'état 184
- Cartouches d'impression
 - Non-HP 155
- Cartouches d'impression non-HP 155
- Cartouches de toner. *Voir* Cartouches d'impression
- Catalogues, supports recommandés 40
- Centrage des images
 - Dépannage 82
 - Paramètres 67
- Chargement du support
 - Dimensions personnalisées 100
 - Enveloppes 107
 - Étiquettes 107
 - Perforé 104, 105
 - Standard 100
- Clavier numérique du panneau de commande 14
- Commande de consommables
 - Numéros de référence 190
 - Serveur Web intégré 194
 - Sites Web 194
- Commande de consommables par Internet 194

- Concordance entre le recto et le verso 67
- Concordance, bac 67
- Conformité Blue Angel 235
- Conformité Energy Star 235, 239
- Consommables
 - Voir* Fournitures
 - Cartouches d'impression, remplacement 196
- Commande 194
- Disponibilité 226
- Durée d'utilisation 190, 193
- Etat, page du serveur Web intégré 186
- Etat, page HP Web Jetadmin 189
- Garantie 226
- Kit de fusion d'image, remplacement 214
- Kit de nettoyage d'image, remplacement 219
- Kit de transfert, remplacement 204
- Messages d'erreur 166
- Numéros de référence 190
- Page d'état, impression 185
- Page d'utilisation 48
- Recyclage 187, 239
- Tambours images, remplacement 199
- Voyants d'état 14, 184

Consommation d'énergie 235



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Correspondance des couleurs 87
Correspondance des couleurs par rapport à un nuancier 88
Couleur
 Correspondance 87
 Correspondance par rapport à un nuancier 88
 Dépannage 77
 Niveaux de gris, impression 83
 Norme CMJN 87, 89
 Norme RVB 86
 Option Automatique 83
 Paramètres Contrôle du bord 86
 Paramètres de demi-teinte 84
 Paramètres des gris neutres 85
 Paramètres du gris 85
 Réglages manuels 84
 Système de correspondance PANTONE 88
Couleurs estompées, dépannage 77
Courroie de transfert, nettoyage 65
Couvertures
 Impression 36
 Supports recommandés 41

D

Déclaration de conformité 244
Déclaration relative au laser pour la Finlande 246
Déclaration EMI pour la Corée 249
Déclaration VCCI pour le Japon 248
Décomptes de pages 151
Défauts répétitifs, dépannage 76
Dépannage
 Accessoires, voyants d'état 148
 Bourrages de supports dans l'unité d'impression recto verso 125
 Bourrages de supports dans la porte gauche 127
 Bourrages de supports dans le bac d'empilement 132
 Bourrages de supports dans le bac d'empilement/agrafeuse 132
 Bourrages de supports dans le bac de sortie supérieur 130
 Bourrages de supports dans le bac 1 113
 Bourrages de supports dans le bac 2 ou 3 114
 Bourrages de supports dans le bac 4 115
 Bourrages de supports dans le module de finition multifonction 134

- Bourrages provoqués par une agrafe 137, 141, 144
- Messages du panneau de commande, liste alphabétique 152
- Numériques, messages du panneau de commande 165
- Page de configuration 151
- Pages d'informations 150
- Post-chargeur, nettoyage 65
- Qualité d'impression, exemples de défauts 74
- Qualité d'impression, pages de diagnostic 64
- Qualité d'impression, procédures 50, 72
- Récepteur infrarouge rapide HP (Fast InfraRed - FIR) 35
- Supports, bourrages 110, 112
- Test du circuit papier 147
- Voyants d'état, panneau de commande 15
- Dépassement des bords pour l'impression couleurs 86
- Différente, première page 36
- DIMM
 - Erreurs 174
 - Modes d'impression et options installés 151
- Documentation 9, 10

- Documents en couleurs, supports recommandés 40
- Documents résistants à l'eau, supports recommandés 44
- Documents solides, supports recommandés 44
- Durée d'utilisation, consommables 190, 193

E

- Ecran, correspondance des couleurs 87
- écran. *Voir* Panneau de commande
- Entrée de la station de fusion 68
- Enveloppes
 - Chargement 107
 - Formats pris en charge 96
- Environnement de fonctionnement 237
- Erreurs de mémoire rémanente 179
- Erreurs de NVRAM 179
- Etalonnage de l'imprimante 63
- Etat, consommables
 - Affichage à partir du serveur Web intégré 186
 - Affichage avec HP Web Jetadmin 189
 - Page, impression 185
 - Voyants du panneau de commande 184



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Étiquettes

Chargement 107

Impression recto verso, avertissements 25

Étiquettes adhésives

Chargement 107

Impression recto verso, avertissements 25

Exigences concernant la capacité du circuit 234

Exigences relatives à la tension 234

F

Fiche technique sur la sécurité d'emploi des produits
(MSDS) 241

Filtres 192

Filtres à air 192

Fonctionnalités 21

G

Garantie

Cartouches d'impression et tambours images 226

Garantie prolongée 225

Gondolage, dépannage 80

Grammage

Papier, pris en charge 96

Guide de référence utilisateur 10, 11

H

HP SupportPack 225

HP Web Jetadmin

Etat des consommables, affichage 189

Téléchargement 47

HP, support glacé 92, 93

Humidité, spécifications environnementales de
l'imprimante 237

I

IESO (Internet-Enabled Supplies Ordering -
Commande de consommables par
Internet) 194

Impression à fond totalement perdu 38

Impression de documents spéciaux 39

Impression en niveaux de gris 83

Impression en quadrichromie 89

Imprimante, hauteur 233

Imprimante, largeur 233

- Imprimante, modèle 230
- Inclinaison, dépannage 82
- Informations comptables 48
- Informations sur la sécurité 243
- Informations sur la sécurité laser 243
- Informations sur les coûts 48
- Installation
 - Cartouches d'impression 196
 - Kit de fusion d'image 214
 - Kit de nettoyage d'image 219
 - Kit de transfert 204
 - Tambours images 199
- Intégré, serveur Web
 - Accès 45
 - Commande de consommables 194
 - Page d'état des consommables, affichage 186

J

- Jetadmin, HP Web
 - Etat des consommables, affichage 189
 - Téléchargement 47
- Journal des événements 151

K

- Kit de fusion d'image
 - Numéro de référence 192
 - Page d'état des consommables 185, 188
 - Remplacement 214
- Kit de fusion. *Voir* Kit de fusion d'image
- Kit de nettoyage d'image
 - Numéro de référence 192
 - Page d'état des consommables 185, 188
 - Remplacement 219
 - Voyants d'état 184
- Kit de nettoyage. *Voir* Kit de nettoyage d'image
- Kit de remplacement du système de transfert. *Voir* Kit de transfert
- Kit de transfert
 - Numéro de référence 192
 - Page d'état des consommables 185, 188
 - Remplacement 204

L

- Lignes horizontales interrompues, dépannage 75
- Lignes horizontales, dépannage 75

 <http://www.hp.com/support/lj9500>

- Lignes sur les images
 - Lignes horizontales 75
 - Lignes horizontales interrompues 75
 - Lignes verticales, dépannage 76
- Lignes, dépannage 75, 76
- Livrets, impression 29
- Logements, modes d'impression et options installés 151
- Logiciel
 - Accord de licence 227
 - Paramètres 22

M

- Marges, impression 38
- Mémoire
 - Erreurs de NVRAM 179
 - Erreurs DIMM 174
 - Page de configuration 151
- Menus, structure 17
- Messages d'erreur indiquant un format ou un type non-attendu 171
- Micrologiciel, mise à niveau 48
- Mise à niveau du micrologiciel 48

- Mode d'économie d'énergie 235, 239
- Modes d'alimentation des bacs 61
- Module de finition multifonction
 - Agrafage de documents 30
 - Agrafe, bourrages 137, 144
 - Impression de livrets 29
 - Supports pris en charge 99
 - Supports, bourrages 134
 - Voyant d'état 148
- MSDS (fiche technique sur la sécurité d'emploi des produits) 241

N

- Nettoyage
 - Entrée de la station de fusion 68
 - Nettoyage du post-chargeur 65
 - Nettoyage, brosse 68
- Noir et blanc (niveaux de gris), impression 83
- Norme chromatique CMJN 87, 89
- Norme chromatique RVB 86
- Numéro anti-fraude HP 155
- Numéro de modèle obligatoire 249

Numéro de série, imprimante 151, 230
Numéros de téléphone, numéro anti-fraude HP 155

O

Obligatoire, numéro de modèle 249
Option de demi-teinte Détail 85
Option de demi-teinte Texte 85
Options. *Voir* Paramètres
Opuscules, supports recommandés 39
Ordinateurs portables, impression 32
Orientation du support
 Dimensions personnalisées 100
 Enveloppes 107
 Etiquettes 107
 Perforé 104, 105
 Standard 100

P

Page d'utilisation 48
Page de configuration 151

Pages d'informations
 Configuration 151
 Impression 150
 Utilisation 48
Pancartes, supports recommandés 44
Panneau de commande
 Aide 19
 Boutons 14
 Liste alphabétique des messages 152
 Menus 16
 Messages numériques 165
 Pages d'informations 150
 Paramètres 18
 Paramètres de sécurité 151
 Voyants 14, 15
 Voyants d'état des consommables 184
Panneau de commande, boutons 14
Panneau de commande, menu Configuration
 périphérique 16
Panneau de commande, menu Diagnostics 16
Panneau de commande, menu Informations 16
Panneau de commande, menu Récupérer
 travail 16, 27
Panneau de commande, menu Service 16



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Panneau de commande, menu Traitement
papier 16

Panneau de commande, menus 16

Panneau de commande, messages

Liste alphabétique 152

Liste numérique 165

Panneau de commande, messages d'erreur

Liste alphabétique 152

Liste numérique 165

Panneau de commande, touches 14

Papier

Bourrages. *Voir* Bourrages

Chargement 100

Formats et grammages pris en charge 96

Froissé, dépannage 80

HP 39, 92

Impression par type et par format 61

Paramètres de bac 54

Perforé 104

Recyclé 240

Supports personnalisés, paramètres des bacs 56

Types pris en charge 90

Papier à en-tête

Exigences 91

Supports recommandés 42

Papier à fort grammage

Chargement 100

Formats pris en charge 96

Impression sur les deux côtés 25

Papier couleur, exigences 91

Papier froissé, dépannage 80

Papier perforé

Chargement 104, 105

HP 39

Papier pré-imprimé

Exigences 91

Supports recommandés 42

Papier recyclé

HP 95

Spécifications 240

Paramètres

Consultation sur la page de configuration 151

Panneau de commande 18

Pilotes d'impression 23

Serveur Web intégré 46

Tâches 22

- Paramètres Contrôle du bord 86
- Paramètres de demi-teinte 84, 86
- Paramètres de sécurité 151
- Paramètres des couleurs grises 85
- Paramètres par défaut 23
- Photographies, supports recommandés 42
- Pièces
 - Commande 194
 - Disponibilité 226
 - Numéros 190
- Pilotes
 - Aide 9, 12
 - Numéro de version 230
 - Ouverture 22
 - Paramètres par défaut 23
- Pilotes d'impression
 - Aide 9, 12
 - Numéro de version 230
 - Ouverture 22
 - Paramètres par défaut 23
- Plans, supports recommandés 42
- Poids
 - Imprimante 233
- Points, dépannage 80

- Port, infrarouge 32
- Porte gauche, suppression des bourrages 127
- Post-chargeur, nettoyage 65
- Première page différente, impression 36
- Production d'ozone 238
- Programme de gestion écologique 238
- Programme de protection de l'environnement et de recyclage des consommables d'impression HP 239
- Programme de recyclage et de retour des consommables d'impression HP 239
- Programmes de recyclage des matières plastiques 239
- Programmes, paramètres 22

Q

- Qualité
 - Dépannage 50, 72
 - Etalonnage de l'imprimante 63
 - Exemples de défauts 74
 - Pages de diagnostic 64
- Qualité d'image
 - Dépannage 50, 72



<http://www.hp.com/support/lj9500>

Etalonnage de l'imprimante 63
Exemples de défauts 74
Pages de diagnostic 64
Qualité d'impression
Dépannage 50, 72
Etalonnage de l'imprimante 63
Exemples de défauts 74
Pages de diagnostic 64
Qualité d'impression, défauts 74

R

Rapports
Impression 150
Page d'utilisation 48
Page de configuration 151
Récepteur infrarouge rapide HP (Fast InfraRed -
FIR) 32
Recyclage des consommables 187, 239
Réglementations 243
Réglementations pour la déclaration de conformité
au Canada 246

Remplacement

Cartouches d'impression 196
Consommables, durée d'utilisation 190, 193
Kit de fusion d'image 214
Kit de nettoyage d'image 219
Kit de transfert 204
Tambours images 199
Réparation
Assistance en ligne 231
Informations sur l'imprimante 230
Sous garantie 225
Réseaux, gestion
HP Web Jetadmin 47
Serveur Web intégré 45

S

Serveur Web intégré
Accès 45
Commande de consommables 194
Page d'état des consommables, affichage 186

- Service technique
 - Assistance en ligne 231
 - Informations sur l'imprimante 230
 - Sous garantie 225
- Sites Web
 - Assistance 231
 - Commande de consommables avec la fonction IESO 194
 - Energy Star 239
 - Fiche technique sur la sécurité d'emploi des produits (MSDS) 241
 - Guide de référence utilisateur 11
 - HP Web Jetadmin 47
 - Informations sur le recyclage 187, 240
 - Micrologiciel 48
 - Programmes environnementaux 241
 - Supports HP 91
 - Système de correspondance PANTONE 88
- Spécifications
 - Acoustiques 237
 - Alimentation électrique 234, 235
 - Environnementales 237
 - Physiques 233
- Spécifications acoustiques 237
- Spécifications environnementales 237
- Spécifications relatives au bruit 237
- Spécifications sonores 237
- Stockage de l'imprimante 237
- Structure des menus 17
- Support
 - Chargement 100
 - Formats et grammages pris en charge 96
 - HP 92
 - Perforé 104
 - Types pris en charge 90
- Support HP 39, 92
- Support personnalisé
 - Formats pris en charge 96
- Support, formats
 - Pris en charge 96
- Supports
 - Bourrages. *Voir* Bourrages
 - Enveloppes 107
 - Étiquettes 107
 - Froissés, dépannage 80
 - HP 39
 - Impression par type et par format 61
 - Paramètres de bac 54



<http://www.hp.com/support/lj9500>

- Recyclé 240
- Supports personnalisés, paramètres des bacs 56
- Test du circuit 147
- Transparents 107
- Supports personnalisés
 - Chargement 100
 - Paramètres de bac 56
- Supports, bourrages
 - Accessoire d'impression recto verso 125
 - Bac 1 113
 - Bac 2 ou 3 114
 - Bac 4 115
 - Bac d'empilement/agrafeuse de 3 000 feuilles 132
 - Bac de sortie supérieur 130
 - Fréquents 112
 - Module de finition multifonction 134
 - Porte gauche 127
 - Suppression 110
- Supports, formats
 - Message d'erreur de format non-attendu 171
 - Paramètres des bacs pour les supports personnalisés 56
 - Paramètres des bacs pour les supports standard 54
 - Sélection du bac 61
- Supports, types
 - Message d'erreur de type non-attendu 172
 - Paramètres des bacs pour les supports standard 54
 - Sélection du bac 61
- Suppression des bourrages de supports
 - Accessoire d'impression recto verso 125
 - Bac 1 113
 - Bac 2 ou 3 114
 - Bac 4 115
 - Bac d'empilement ou bac d'empilement/agrafeuse 132
 - Bac de sortie supérieur 130
 - Fréquents 112
 - Module de finition multifonction 134
 - Porte gauche 127
 - Procédures 110
- Suppression des bourrages provoqués par une agrafe
 - Bac d'empilement/agrafeuse 141

- Module de finition multifonction 137
- Tête de l'agrafeuse du module de finition multifonction 144
- Systèmes de correspondance des couleurs PANTONE 88

T

- Tâches
 - Paramètres 22
 - Stockage 26
- Tâches d'impression
 - Paramètres 22
 - Stockage 26
- Tâches en mémoire 26
- Taches, dépannage 79, 80
- Tambours images
 - Garantie 226
 - Numéros de référence 192
 - Page d'état des consommables 185, 187
 - Remplacement 199
 - Voyants d'état 184
- Tambours. *Voir* Tambours images

- Téléchargement
 - HP Web Jetadmin 47
 - Micrologiciel 48
 - Tâches d'impression 26
- Téléphone, numéros anti-fraude HP 155
- Température
 - Fusion, exigences relatives au papier 91
 - Spécifications environnementales de l'imprimante 237
- Température de fusion 91
- Test du circuit papier 147
- Toner non fixé, dépannage 78
- Toner, dépannage
 - Mauvaise fixation 78
 - Tache 79
 - Traces 80
- Traces de doigt, dépannage 78
- Traînées, dépannage 75, 76
- Transparents
 - Chargement 107
 - HP 95



<http://www.hp.com/support/lj9500>

V

Vides, dépannage 79

Voyant Attention du panneau de commande

Emplacement 14

Interprétation 15

Voyant Données du panneau de commande

Emplacement 14

Interprétation 15

Voyant Prête du panneau de commande

Emplacement 14

Interprétation 15

Voyants

Accessoires 148

Panneau de commande 14, 15

Récepteur infrarouge rapide HP (Fast InfraRed -
FIR) 34

Voyants d'état

Accessoires 148

Panneau de commande 14, 15

Récepteur infrarouge rapide HP (Fast InfraRed -
FIR) 34

W

Web Jetadmin

Etat des consommables, affichage 189

Téléchargement 47

Z

Zones blanches, dépannage 79



copyright © 2003
Hewlett-Packard Company

<http://www.hp.com>



C8546-90988